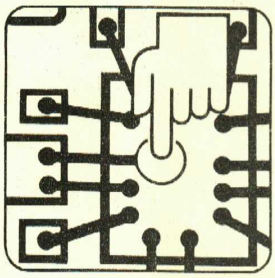
خدمات فنی مهندسی نظری
0912-5159577
www.iraniancnc.com
email:nazari@iraniancnc.com

# TND 400

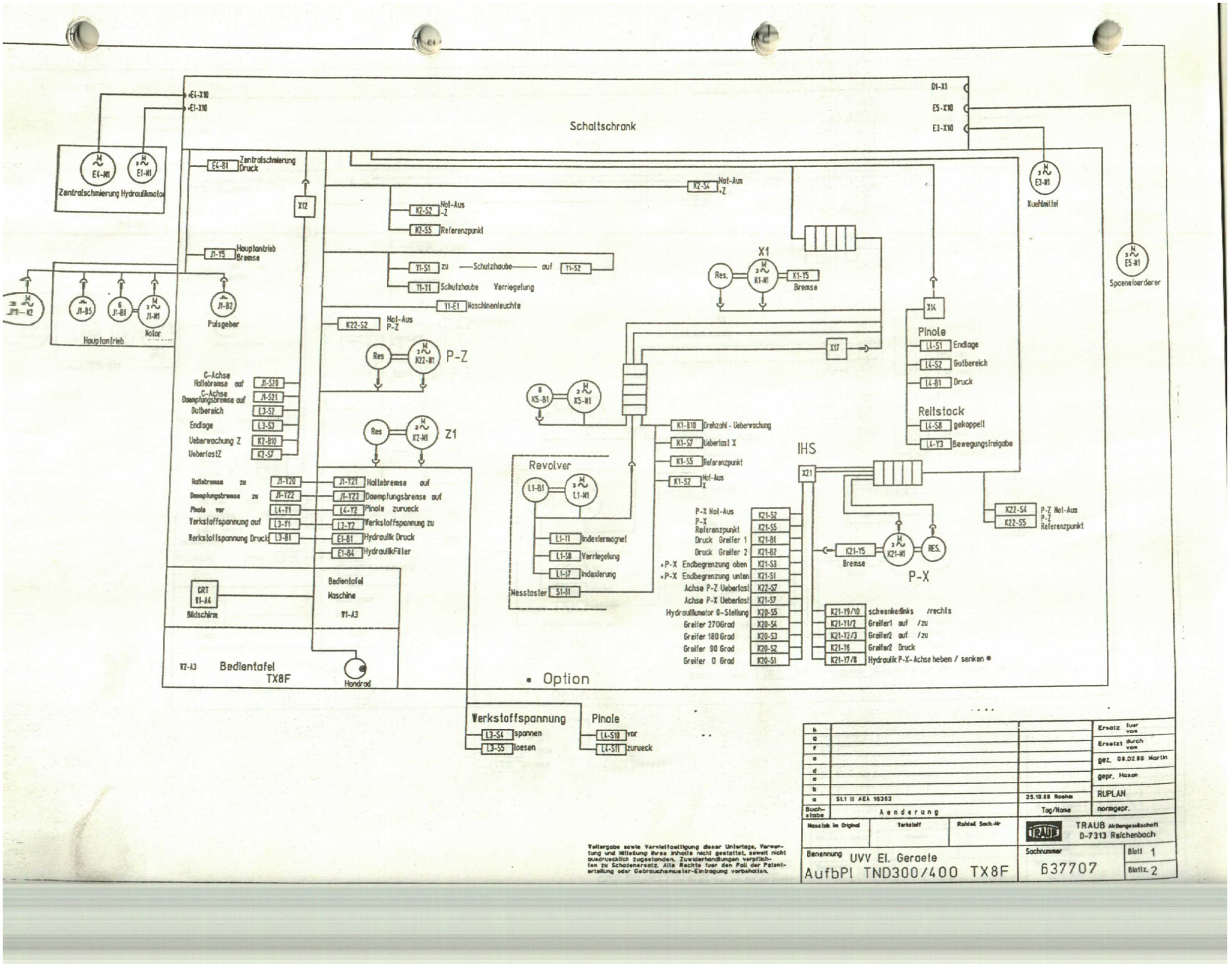
## TX 8F

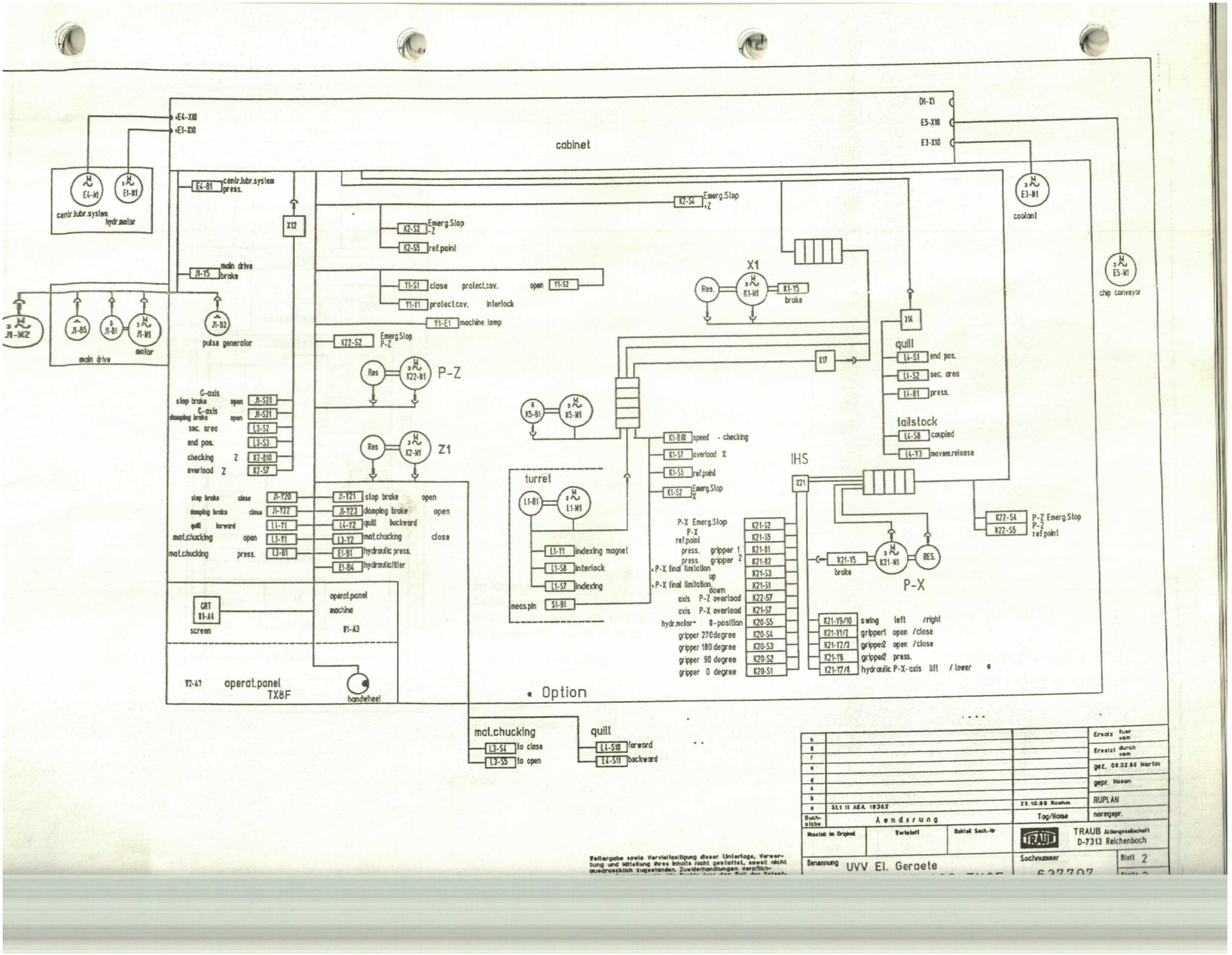


# Schaltpläne
# Wiring Diagrams

ab Masch.-Nr. 350
from machine No. 350

Sach-Nr. 642 317 - 06.91


Schaltschrank
Zentralschmierung Hydraulikmotor
Hauptantrieb
Motor
Pulsgeber
Kuehlmittel
Spaeneleoerderer
P-Z
Z1
X1
Bremse
Pinole
Endlage
Gutbereich
Druck
Reitstock
gekoppelt
Bewegungsfreigabe
IHS
P-X
Revolver
Indexiermagnet
Verriegelung
Indexierung
Messtaster
Bedientafel
Maschine
Bildschirm
Bedientafel
TX8F
Handrad
Werkstoffspannung
spannen
loesen
Pinole
vor
zurueck
• Option
Aenderung
Ersatz fuer
Ersetzt durch
gez. 08.02.89 Martin
gepr. Hasan
RUPLAN
normgepr.
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach
Benennung UVV El. Geraete
AufbPl TND300/400 TX8F
Sachnummer
637707
Blatt 1
Blattz. 2


cabinet
D1-X1
E5-X10
E3-X10
-E4-X10
-E1-X10
E4-M1
E1-M1
centr.lubr.system
hydr.motor
E4-B1 centr.lubr.system press.
X12
J1-Y5 main drive brake
J1-M2
J1-B5
J1-B1
J1-M1
motor
main drive
J1-B2
pulse generator
C-axis stop brake open J1-S20
C-axis damping brake open J1-S21
sec. area L3-S7
end pos. L3-S3
checking Z K7-B10
overload Z K7-S7
stop brake close J1-Y20
damping brake close J1-Y22
quill forward L4-Y1
mat.chucking open L3-Y1
mat.chucking press. L3-B1
J1-Y21 stop brake open
J1-Y23 damping brake open
L4-Y2 quill backward
L3-Y2 mat.chucking close
E1-B1 hydraulic press.
E1-B4 hydraulic filter
CRT V1-A4
screen
operat.panel machine V1-A3
V2-A1 operat.panel TX8F
handwheel
X2-S4 Emerg.Stop +Z
X2-S2 Emerg.Stop -Z
X2-S5 ref.point
Y1-S1 close protect.cov. open Y1-S2
Y1-Y1 protect.cov. interlock
Y1-E1 machine lamp
X22-S2 Emerg.Stop P-Z
Res
K22-M1
P-Z
Res
K2-M1
Z1
X1
Res.
K1-M1
K1-Y5 brake
X14
quill
L4-S1 end pos.
L1-S2 sec. area
L1-B1 press.
tailstock
L4-S8 coupled
L4-Y3 movem.release
X17
X5-B1
X5-M1
turret
L1-B1
L1-M1
L1-Y1 indexing magnet
L1-S8 interlock
L1-S7 indexing
meas.pin S1-B1
K1-B10 speed - checking
K1-S7 overload X
K1-S5 ref.point
K1-S2 Emerg.Stop X
IHS
X21
P-X Emerg.Stop K21-S2
P-X ref.point K21-S5
press. gripper 1 K21-B1
press. gripper 2 K21-B2
*P-X final limitation up K21-S3
*P-X final limitation down K21-S1
axis P-Z overload K22-S7
axis P-X overload K21-S7
hydr.motor- 0-position K20-S5
gripper 270degree K20-S4
gripper 180 degree K20-S3
gripper 90 degree K20-S2
gripper 0 degree K20-S1
K21-Y5 brake
K21-M1
RES.
P-X
K22-S4 P-Z Emerg.Stop
K22-S5 P-Z ref.point
K21-Y9/10 swing left /right
K21-Y1/2 gripper1 open /close
K21-Y2/3 gripper2 open /close
K21-Y6 gripper2 press.
K21-Y7/8 hydraulic P-X-axis lift / lower
E3-M1
coolant
E5-M1
chip conveyor
* Option
mat.chucking
L3-S4 to close
L3-S5 to open
quill
L4-S10 forward
L4-S11 backward
Ersatz fuer vom
Ersatz durch vom
gez. 08.02.88 Martin
gepr. Hasan
RUPLAN
normgepr.
SL1 II AEA 10362
Aenderung
25.10.88 Roehm
Tag/Name
Buch-stabe
Massstab im Original
Werkstoff
Rohteil Sach.-Nr
TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach
Benennung UVV El. Geraete
Sachnummer 627707
Blatt 2
Weitergabe sowie Vervielfaeltigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdruecklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflich-

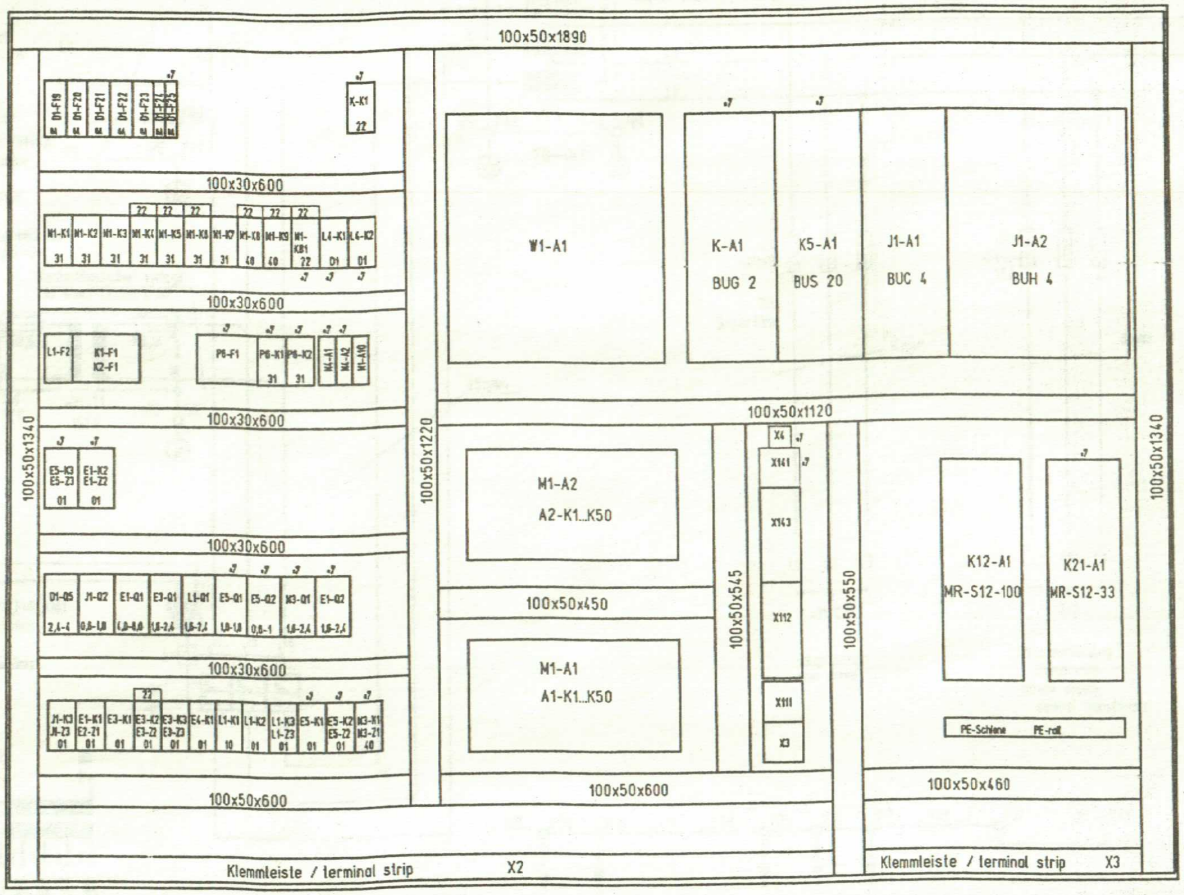
.1 with control voltage 220V
with control voltage 110V
.2 with socket voltage VDE 220V 2A
with socket voltage UL 110V 3A
.7 Option


# خدمات فنی مهندسی نظری

**0912-5159577**

**www.iraniancnc.com**

**email:nazari@iraniancnc.com**




*7 Option, Einbau nur bei Auftrag

*7 Option

Weitergabe sowie Vervielfaeltigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdruecklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| h | | |
| g | | |
| f | | |
| e | | |
| d | | |
| c | | |
| b | | |
| a | | |

Ersatz fuer von
Ersetzt durch von
gez. 4.12.90 Scherer
gepr. Roehm
RUPLAN
normgepr.

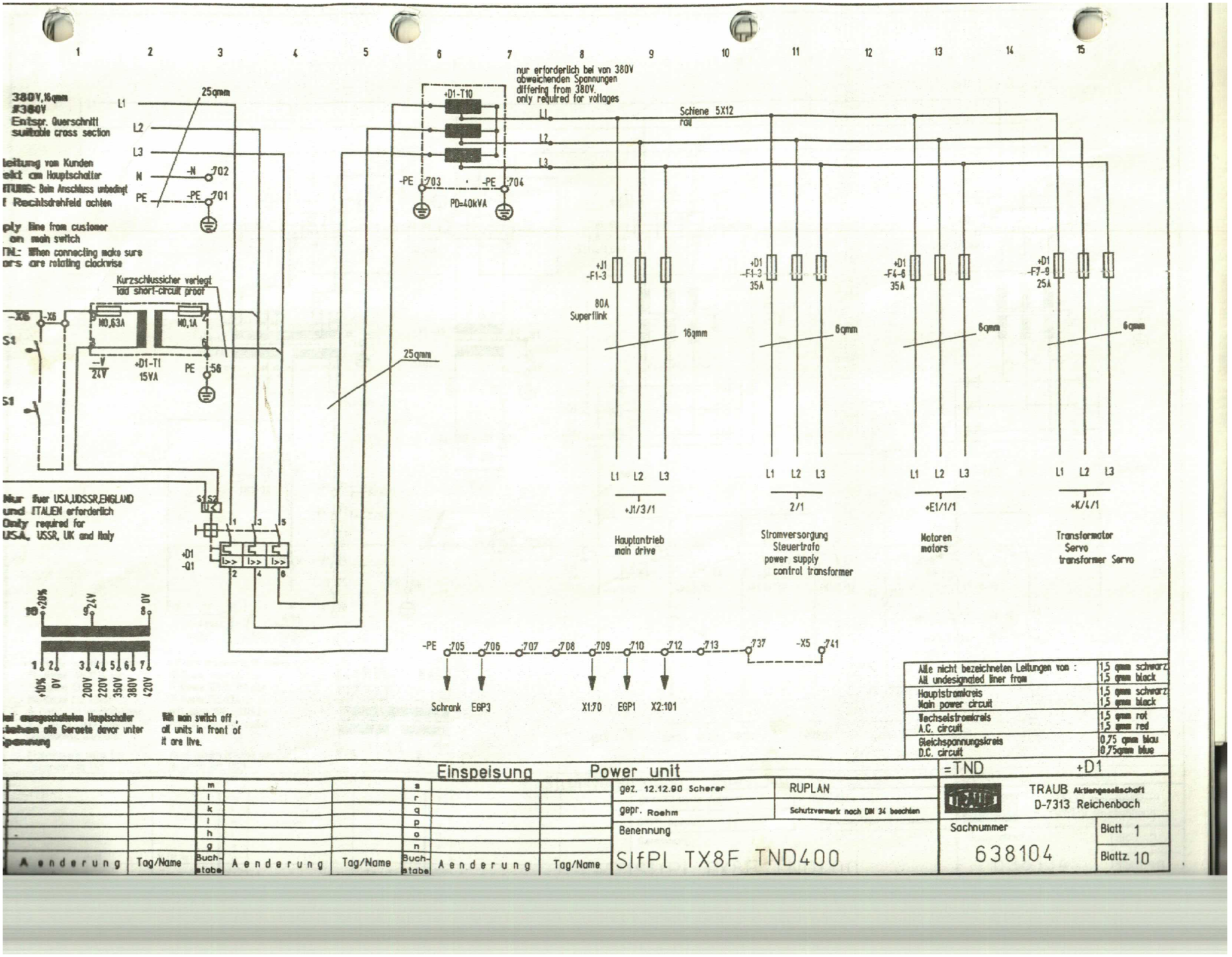
| Massstab im Original | Werkstoff | Rohteil Sach.-Nr |
|---|---|---|

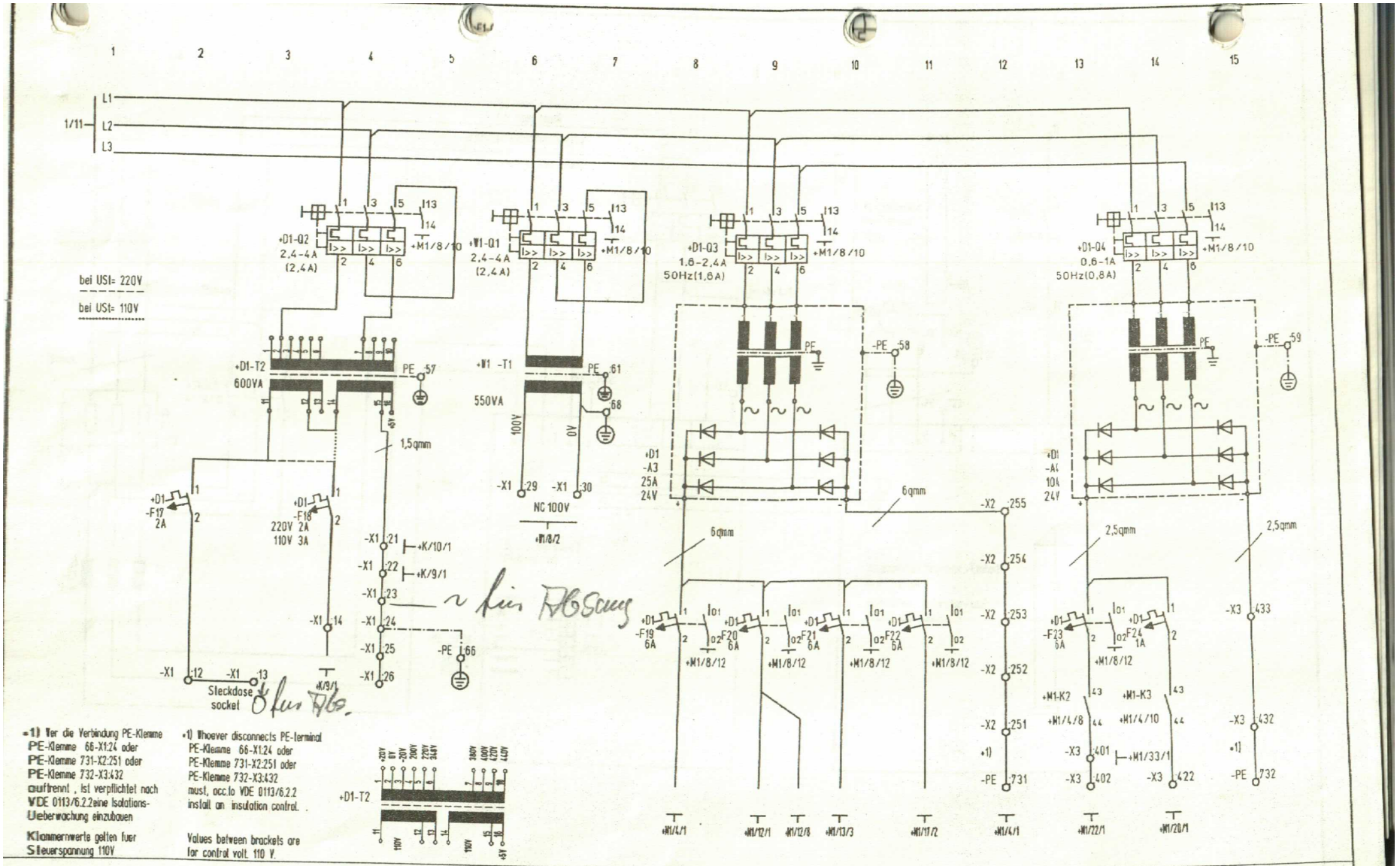
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Benennung: AufbPl EGP2 TND300/400

Sachnummer: .638102

Blatt 1
Blattz. 1


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
380V,16qmm
#380V
Entspr. Querschnitt
suitable cross section
L1
L2
L3
N
PE
25qmm
-N 702
-PE 701
Kurzschlussicher verlegt
laid short-circuit proof
-X6
S1
M0,63A
M0,1A
-V
24V
+D1-T1
15VA
PE -56
25qmm
+D1-T10
nur erforderlich bei von 380V abweichenden Spannungen
differing from 380V.
only required for voltages
-PE 703
-PE 704
PD=40kVA
Schiene 5X12
rau
+J1
-F1-3
80A
Superflink
16qmm
+D1
-F1-3
35A
6qmm
+D1
-F4-6
35A
6qmm
+D1
-F7-9
25A
6qmm
L1 L2 L3
+J1/3/1
Hauptantrieb
main drive
2/1
Stromversorgung
Steuertrafo
power supply
control transformer
+E1/1/1
Motoren
motors
+K/4/1
Transformator
Servo
transformer Servo
Nur fuer USA,UDSSR,ENGLAND
und ITALIEN erforderlich
Only required for
USA, USSR, UK and Italy
S1.S2
+D1
-Q1
19 +20% 12,4V 5 0V
1 2 3 4 5 6 7
+10% 0V 200V 220V 350V 380V 420V
-PE 705 706 707 708 709 710 712 713 737 -X5 741
Schrank E6P3
X1:70 E6P1 X2:101
Alle nicht bezeichneten Leitungen von :
All undesignated liner from
1,5 qmm schwarz
1,5 qmm black
Hauptstromkreis
Main power circuit
1,5 qmm schwarz
1,5 qmm black
Wechselstromkreis
A.C. circuit
1,5 qmm rot
1,5 qmm red
Gleichspannungskreis
D.C. circuit
0,75 qmm blau
0,75qmm blue
Einspeisung
Power unit
=TND
+D1
gez. 12.12.90 Scherer
RUPLAN
gepr. Roehm
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach
Benennung
SIfPl TX8F TND400
Sachnummer
638104
Blatt 1
Blattz. 10
Aenderung
Tag/Name
Buch-stabe




+1) Wer die Verbindung PE-Klemme PE-Klemme 66-X1:24 oder PE-Klemme 731-X2:251 oder PE-Klemme 732-X3:432 auftrennt, ist verpflichtet nach VDE 0113/6.2.2 eine Isolations-Ueberwachung einzubauen

Klammernwerte gelten fuer Steuerspannung 110V

+1) Whoever disconnects PE-terminal PE-Klemme 66-X1:24 oder PE-Klemme 731-X2:251 oder PE-Klemme 732-X3:432 must, acc.to VDE 0113/6.2.2 install an insulation control.

Values between brackets are for control volt. 110 V.

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | | | m | | | s | | |
| e | | | l | | | r | | |
| d | | | k | | | q | | |
| c | | | l | | | p | | |
| b | | | h | | | o | | |
| a | SL1 II AÄ 17283 | 30.1.91 Hart | g | | | n | | |

Stromversorgung Power supply

=TND +D1

gez. 12.12.90 Scherer | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

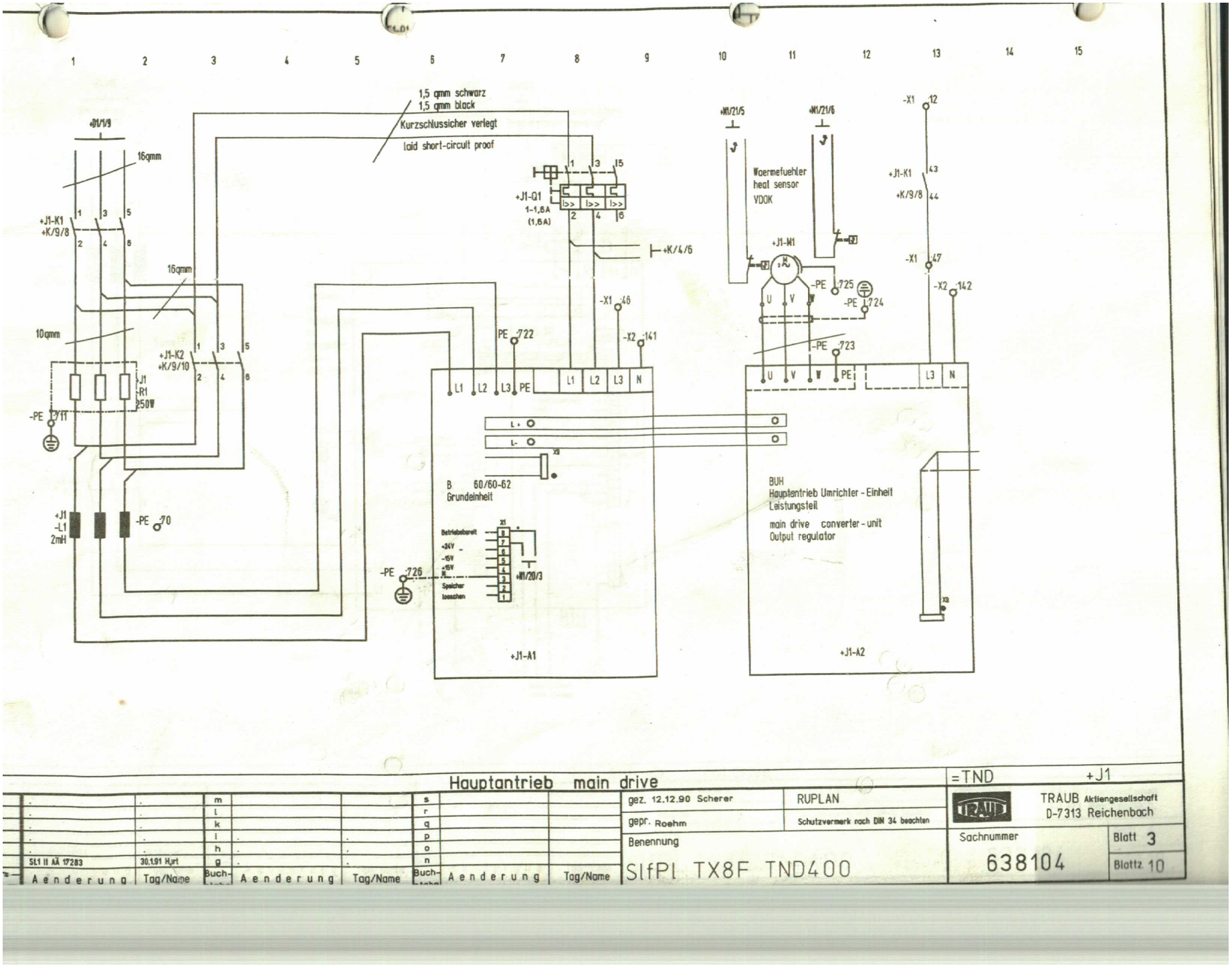
SIfPl TX8F TND400

TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638104

Blatt 2

Blattz. 10

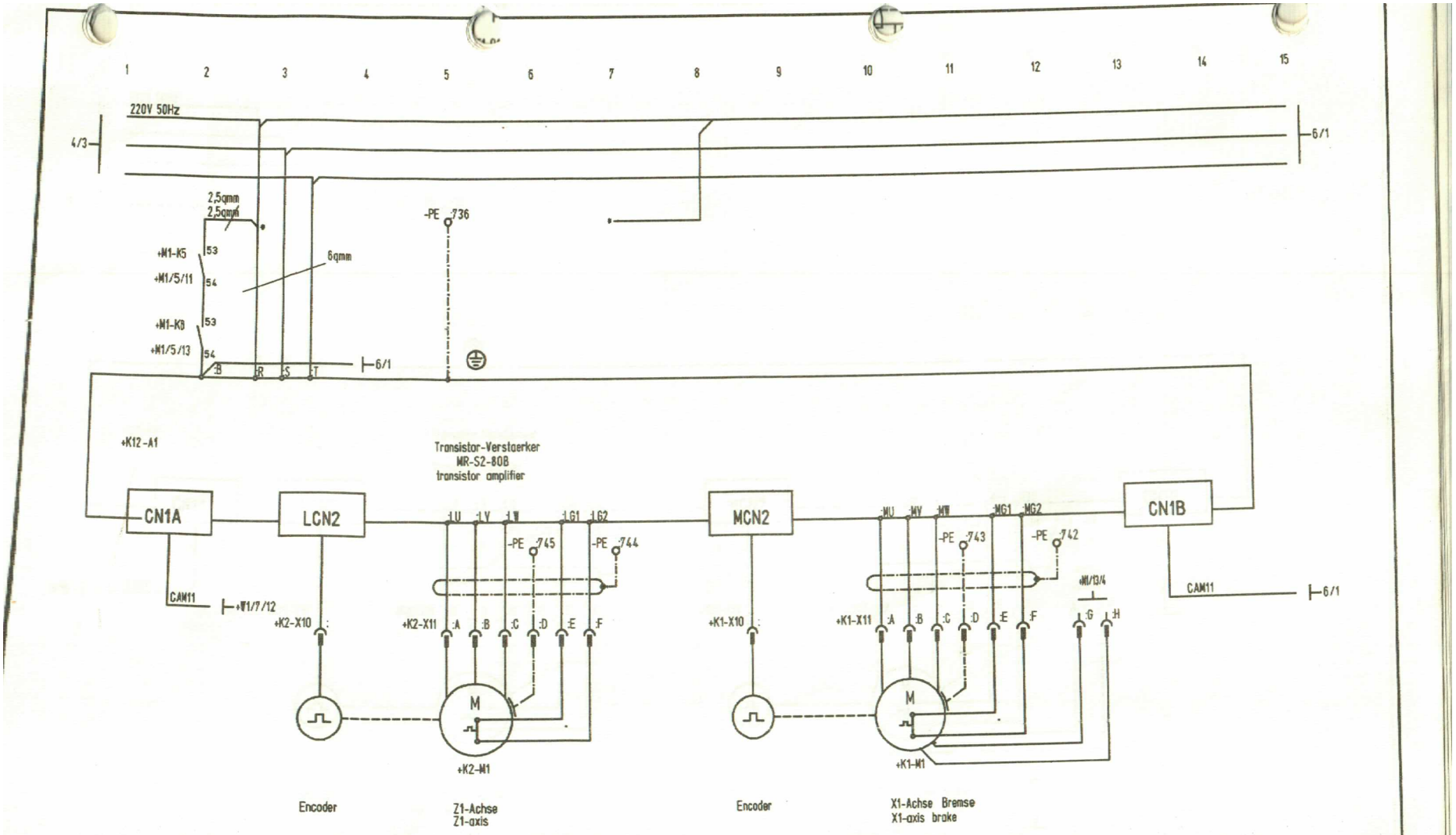



Hauptantrieb main drive

=TND +J1

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | m | | | s | | | gez. 12.12.90 Scherer | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach |
| | | | l | | | r | | | | | |
| | | | k | | | q | | | gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | |
| | | | i | | | p | | | Benennung | | Sachnummer 638104 Blatt 3 |
| | | | h | | | o | | | SlfPl TX8F TND400 | | Blattz 10 |
| SL1 II AÄ 17283 | 30.1.91 Hurt | | g | | | n | | | | | |
| Aenderung | Tag/Name | Buch- | Aenderung | Tag/Name | Buch- | Aenderung | Tag/Name | | | | |

# خدمات فنی مهندسی نظری
# 0912-5159577
**www.iraniancnc.com**
**email:nazari@iraniancnc.com**




Achsantrieb X1,Z1 axis drive X1,Z1

=TND +K

| Aenderung | Tag/Name | Buch- | Aenderung | Tag/Name | Buch- | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| St.1 lt AÄ 17283 | 30.1.91 Hart | m l k j i h g | | | s r q p o n | | |

gez. 12.12.90 Scherer — RUPLAN

gepr. Roehm — Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

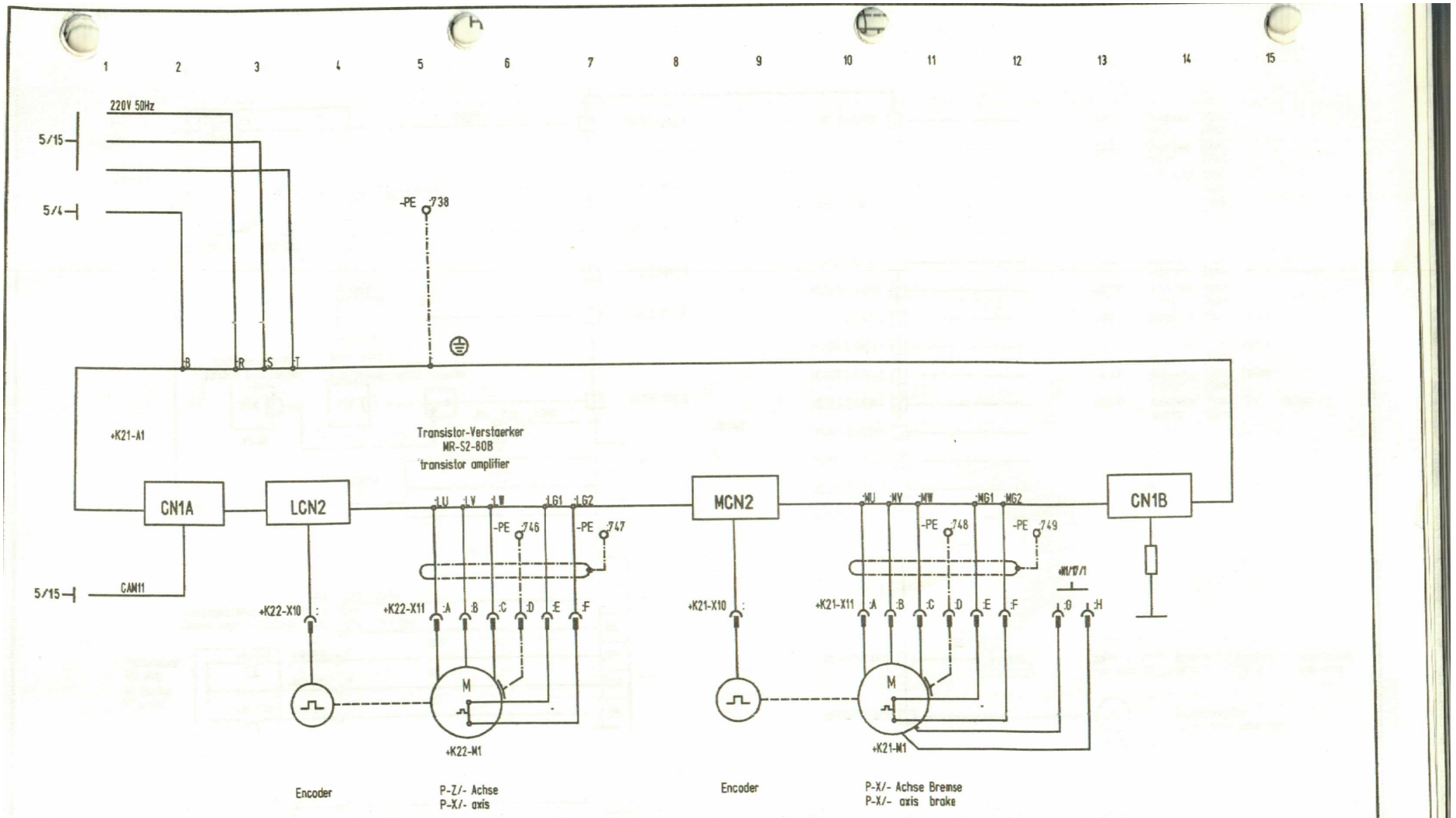
SIfPl TX8F TND400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638104

Blatt 5

Blattz. 10




| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | . | . | m | | | s | | | Option | IHS Achsantrieb Z1,X1 | IHS axis drive Z1/X1 |
| e | . | . | l | | | r | | | | | |
| d | . | . | k | | | q | | | gez. 12.12.90 Scherer | RUPLAN | |
| c | . | . | j | . | . | p | | | gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | |
| b | . | . | h | . | . | o | | | Benennung | | |
| a | St.1 lt AÄ 17283 | 30.1.91 Hart | g | . | . | n | | | SlfPl TX8F TND400 | | |
| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | |

=TND +K

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638104

Blatt 6

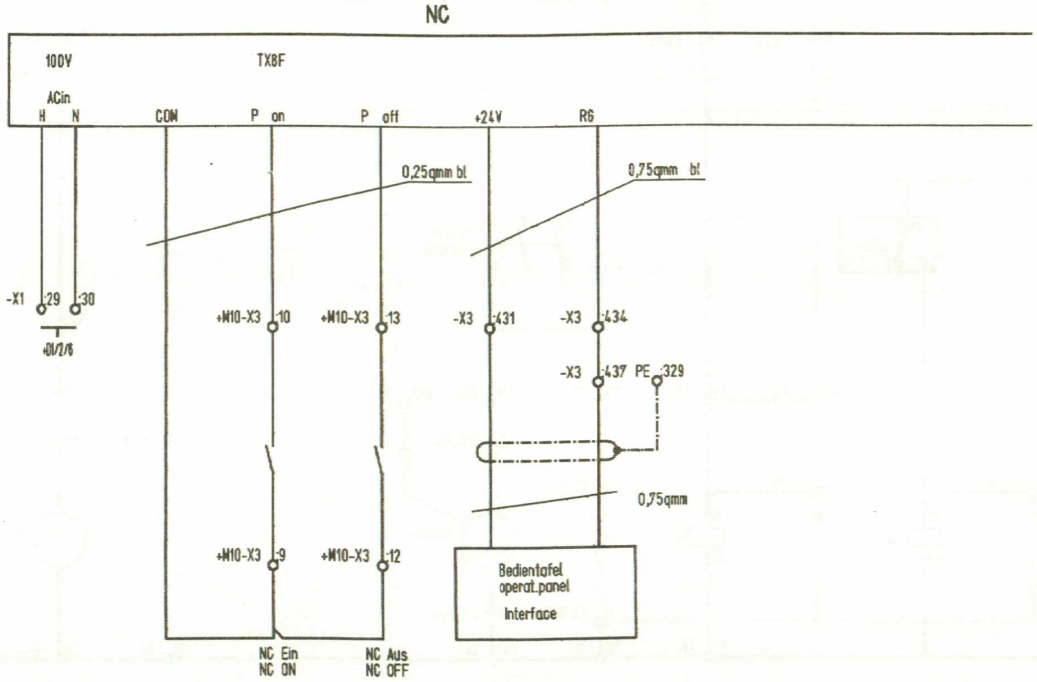
Blattz. 10

# خدمات فنی مهندسی نظری

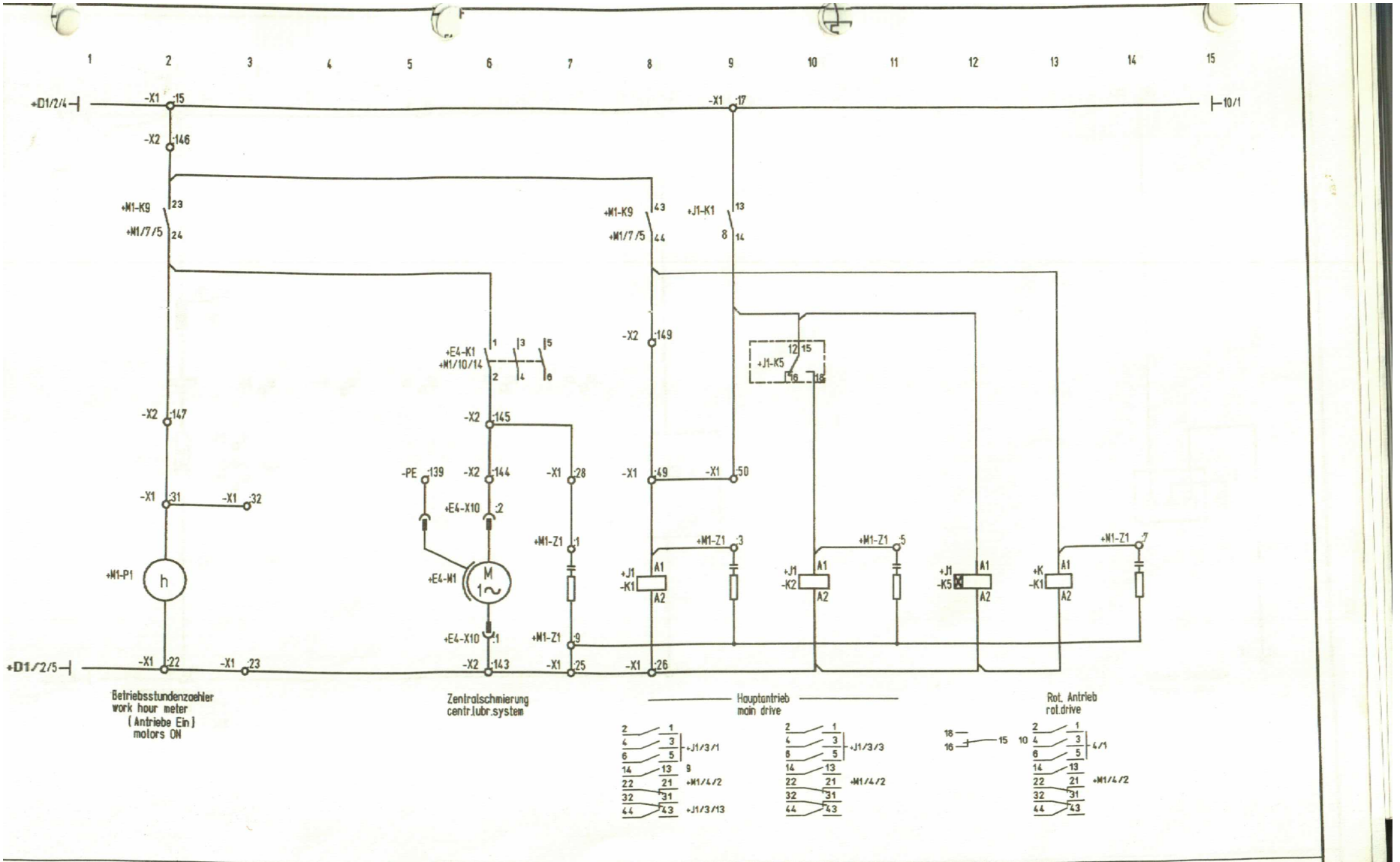
**0912-5159577**

**www.iraniancnc.com**

**email:nazari@iraniancnc.com**


NC
100V
TX8F
ACin
H N
CON
P on
P off
+24V
R6
0,25qmm bl
0,75qmm bl
-X1 :29 :30
+01/2/6
+M10-X3 :10
+M10-X3 :13
-X3 :431
-X3 :434
-X3 :437 PE :329
0,75qmm
+M10-X3 :9
+M10-X3 :12
Bedientafel
operat.panel
Interface
NC Ein
NC ON
NC Aus
NC OFF

| | | |



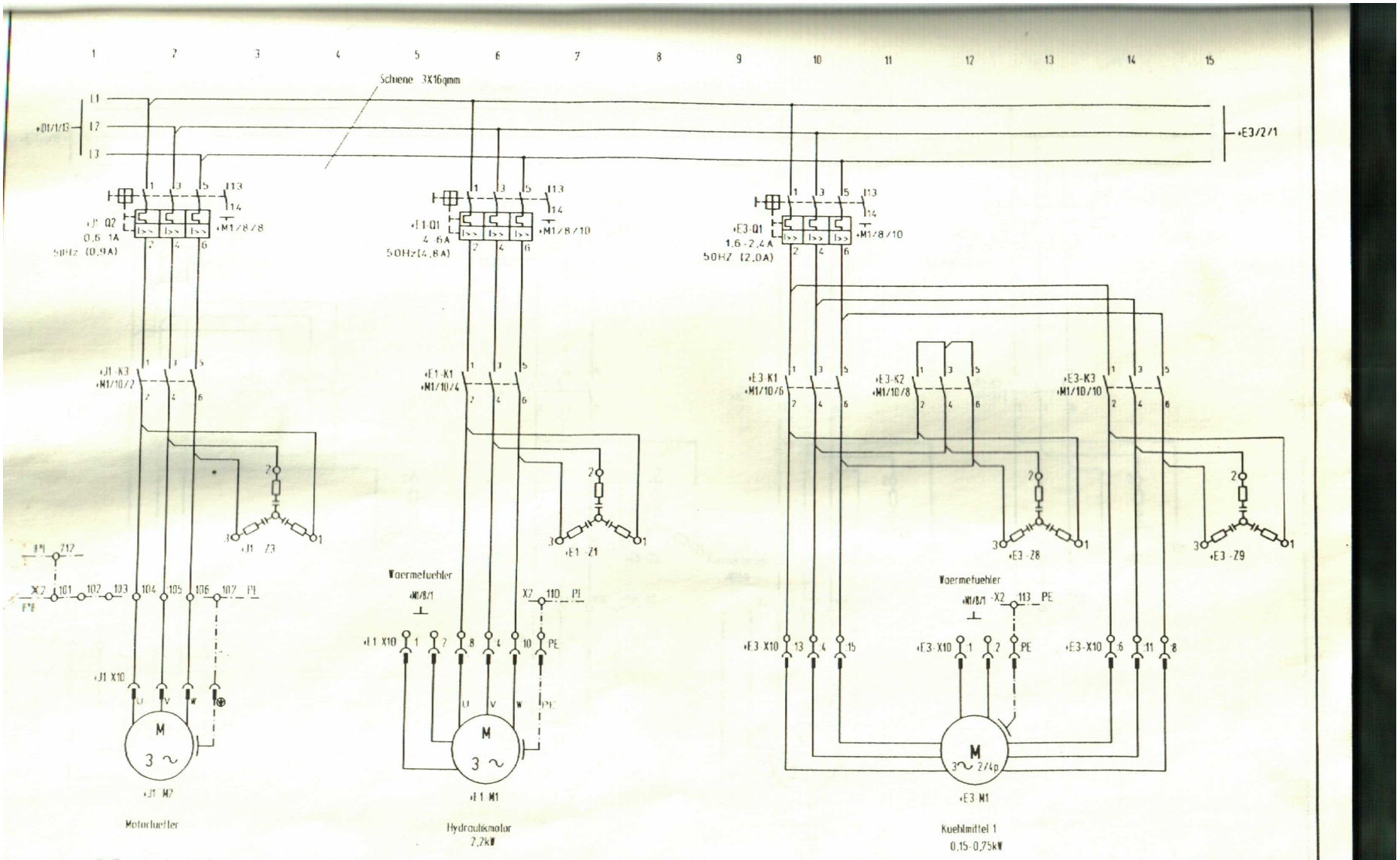

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| . | . | m | | | | s | | | gez. 12.12.90 Scherer | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach |
| . | . | l | | | | r | | | | | |
| . | . | k | | | | q | | | gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | |
| . | . | i | | | | p | | | Benennung | | Sachnummer 638104 |
| . | . | h | | | | o | | | SIfPl TX8F TND400 | | Blatt 9 |
| SL1 lt AÄ 17263 | 30.191 Hart | g | | | | n | | | | | Blattz. 10 |
| Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |

# خدمات فنی مهندسی نظری

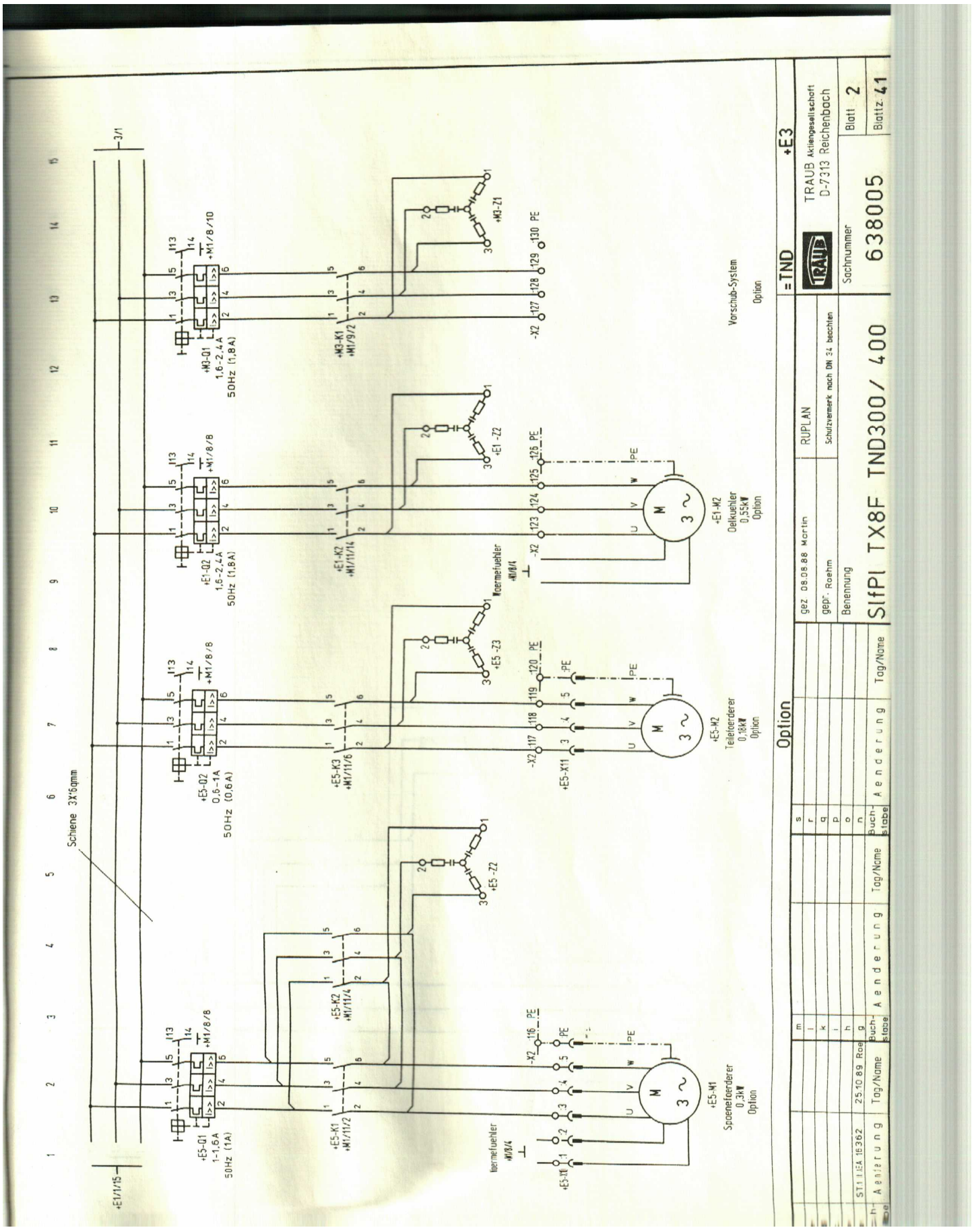
## 0912-5159577

**www.iraniancnc.com**

**email:nazari@iraniancnc.com**




| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Motorluefter / Hydraulikmotor / Kuehlmittel | | =TND | +E1 |
| | | | | | | | | gez 08.08.88 Martin | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | | | | | | | | gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | | | | | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 1 |
| SI I II AE A 16362 | 25.10.89 Roe | | | | | | | SIfPI TX8F TND300/ 400 | | 638005 | Blattz 41 |
| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |





**خدمات فنی مهندسی نظری**

**0912-5159577**

**www.iraniancnc.com**

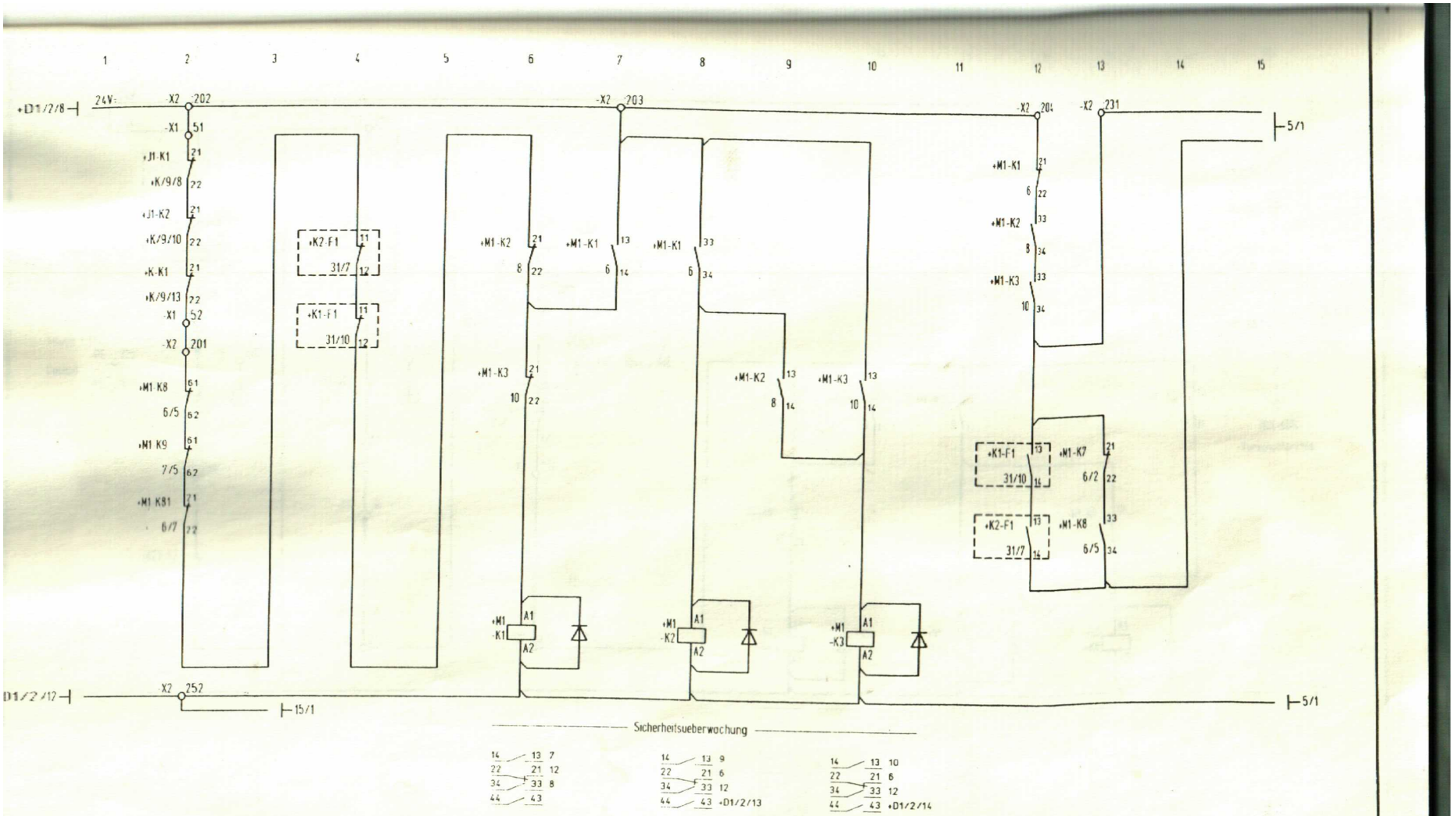
**email:nazari@iraniancnc.com**

# خدمات فنی مهندسی نظری

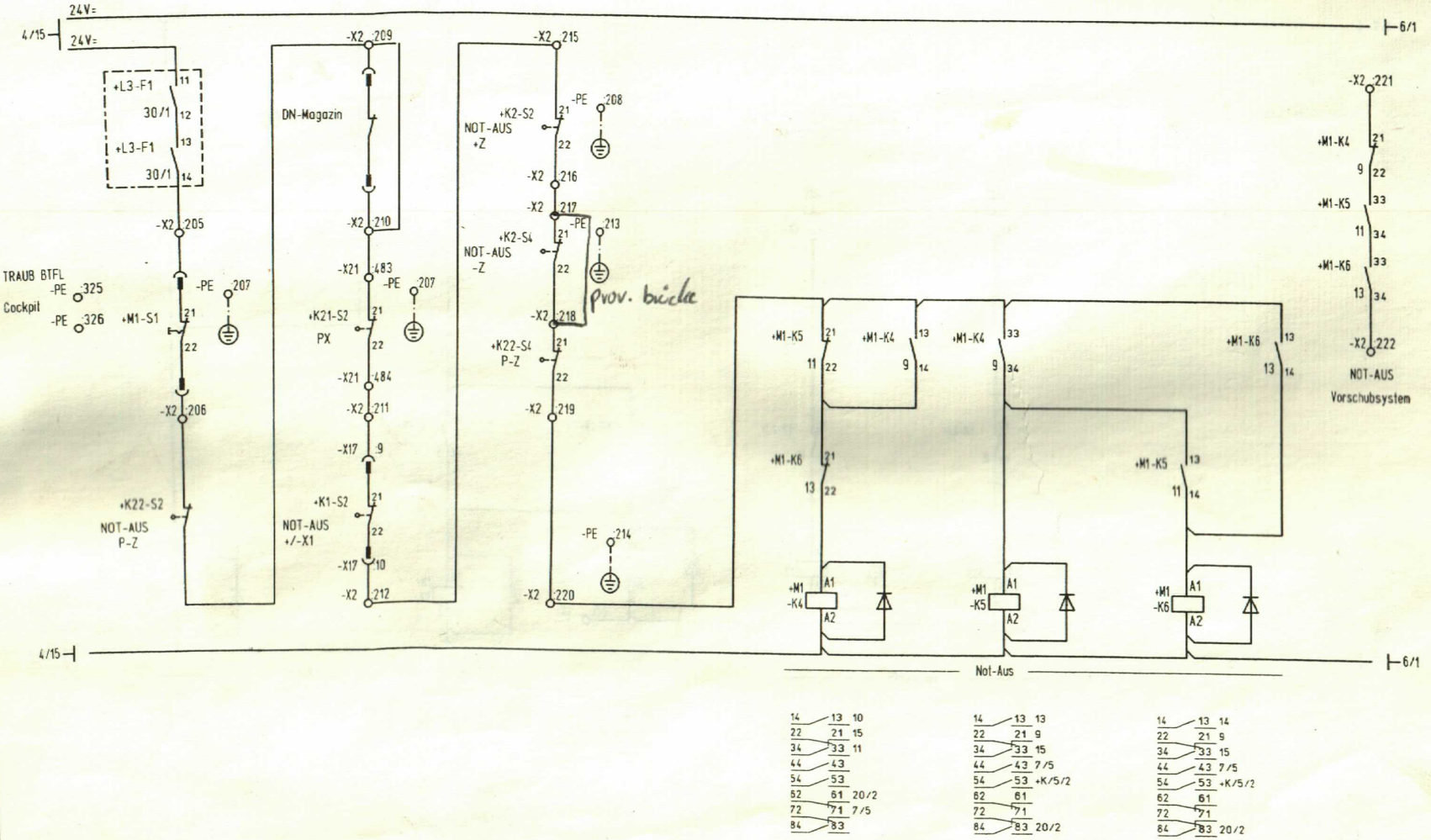
# 0912-5159577

**www.iraniancnc.com**

**email:nazari@iraniancnc.com**




| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | =TND | +M1 |
| | ST 1 II AEA 16362 | 25 10 89 Roe | | | | | | | | gez 08.08.88 Martin | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | | gepr Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | | | | | | | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 4 |
| | | | | | | | | | | SIfPI TX8F TND300/ 400 | | 638005 | Blattz. 41 |




Not-Aus

=TND +M1

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| c | ST.1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe |
| b | | |
| a | | |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| | | |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| | | |

gez. 08.08.88 Martin — RUPLAN

gepr. Roehm — Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

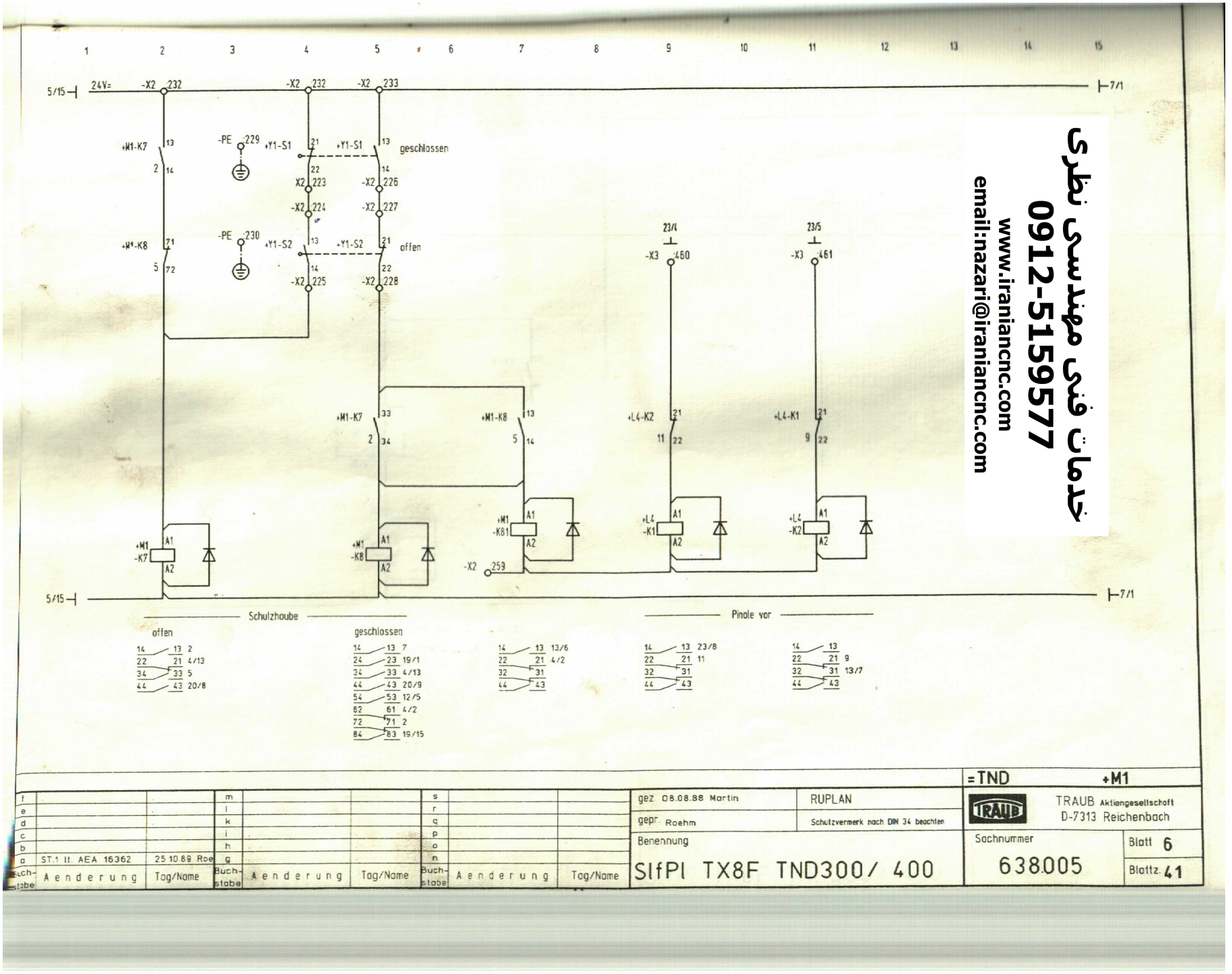
Benennung: SIfPI TX8F TND300/ 400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer: 638005

Blatt 5

Blattz. 41

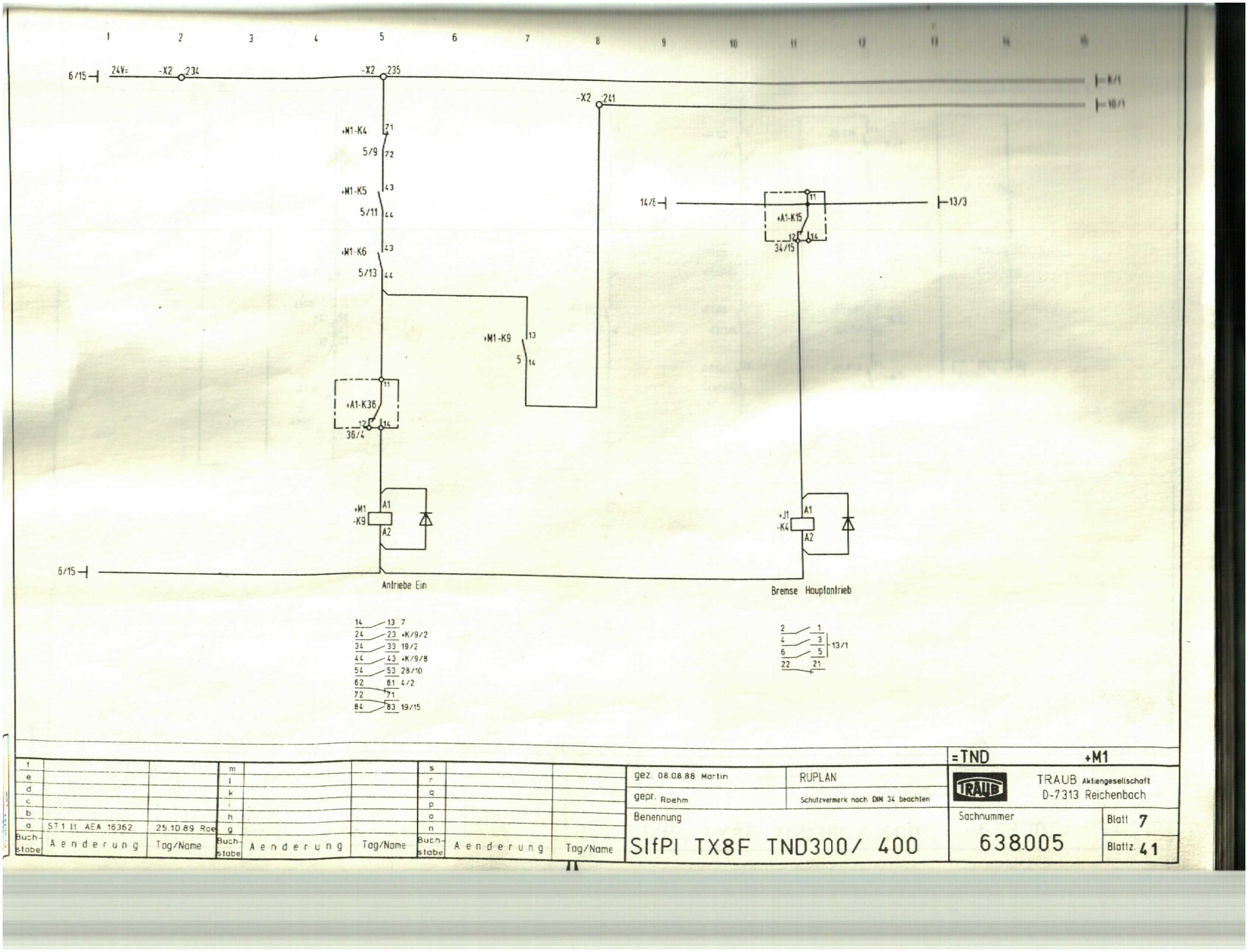




خدمات فنی مهندسی نظری
0912-5159577
www.iraniancnc.com
email:nazari@iraniancnc.com


| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| a | ST.1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | g | | | n | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| gez 08.08.88 Martin | RUPLAN | =TND | +M1 |
| gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| Benennung: SIfPl TX8F TND300/ 400 | | Sachnummer: 638005 | Blatt 6 / Blattz. 41 |




| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| a | ST1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe |

gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

SIfPl TX8F TND300/ 400

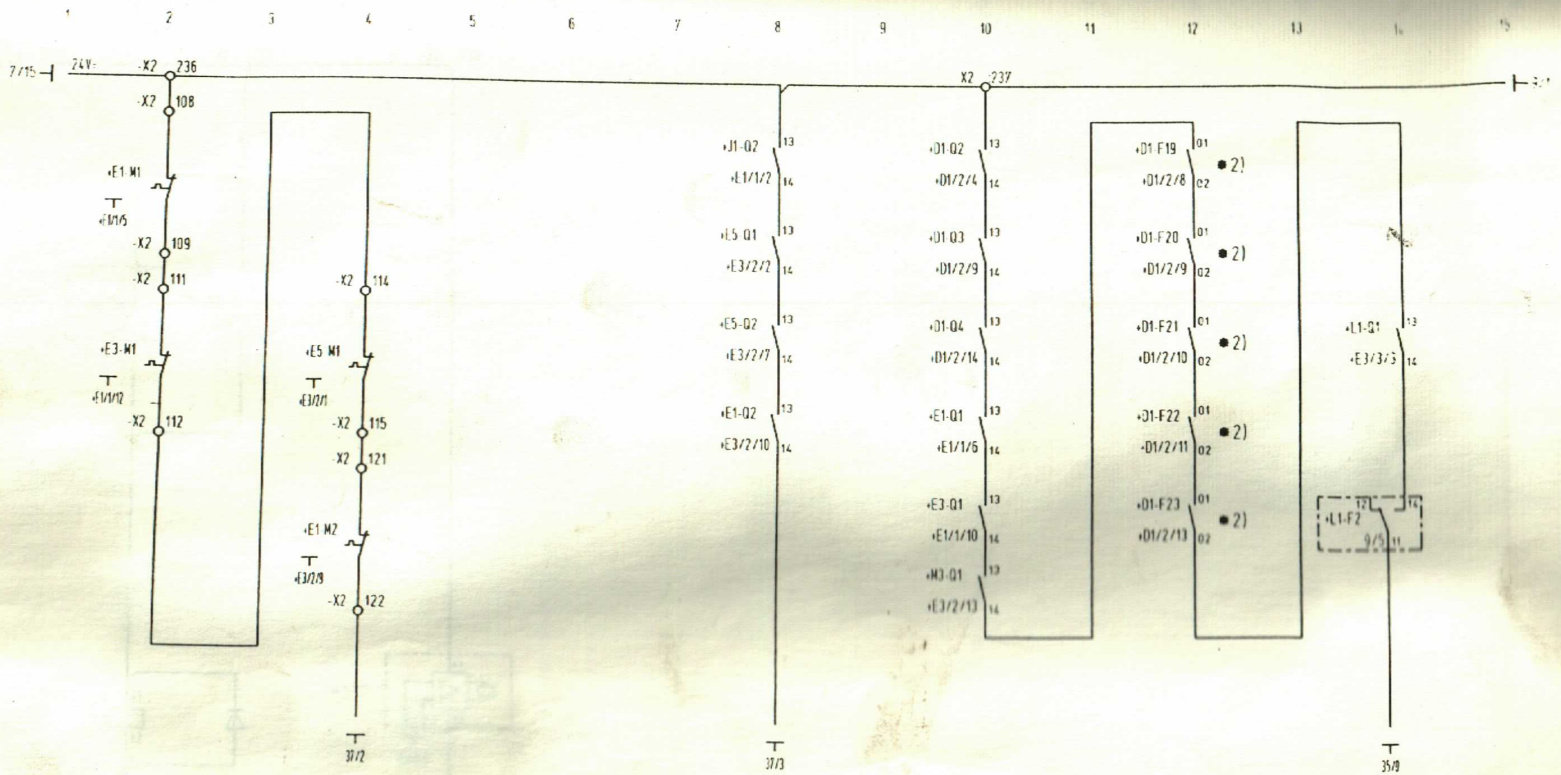
=TND +M1

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638005

Blatt 7

Blattz. 41




• 2) Nur bei VDE-Ausfuehrung vorhanden

Ersetzt durch

Temperaturueberwachung

=TND +M1

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| a | ST 1 II AEA 16362 | 25.10.89 Roe |
| b | | |
| c | | |
| d | | |
| e | | |
| f | | |
| g | | |
| h | | |
| i | | |
| k | | |
| l | | |
| m | | |
| n | | |
| o | | |
| p | | |
| q | | |
| r | | |
| s | | |

gez. 08.08.88 Martin

gepr. Roehm

RUPLAN

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Benennung

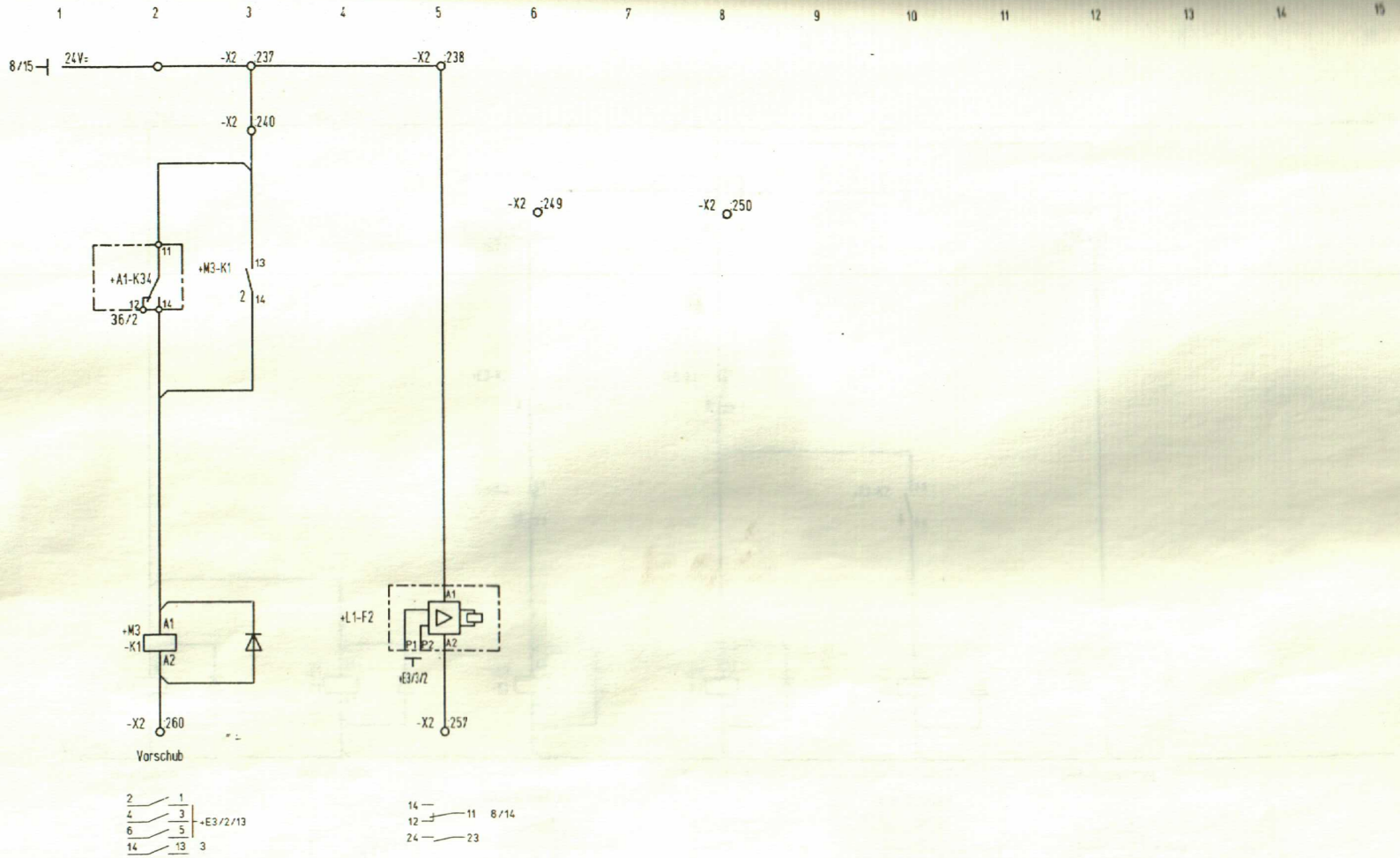
SIfPI TX8F TND300/ 400

Sachnummer

638005

Blatt 8

Blattz 41




Option

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| f | | |
| e | | |
| d | | |
| c | | |
| b | | |
| a | ST.1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| m | | |
| l | | |
| k | | |
| i | | |
| h | | |
| g | | |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| s | | |
| r | | |
| q | | |
| p | | |
| o | | |
| n | | |

gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

SIfPl TX8F TND300/ 400

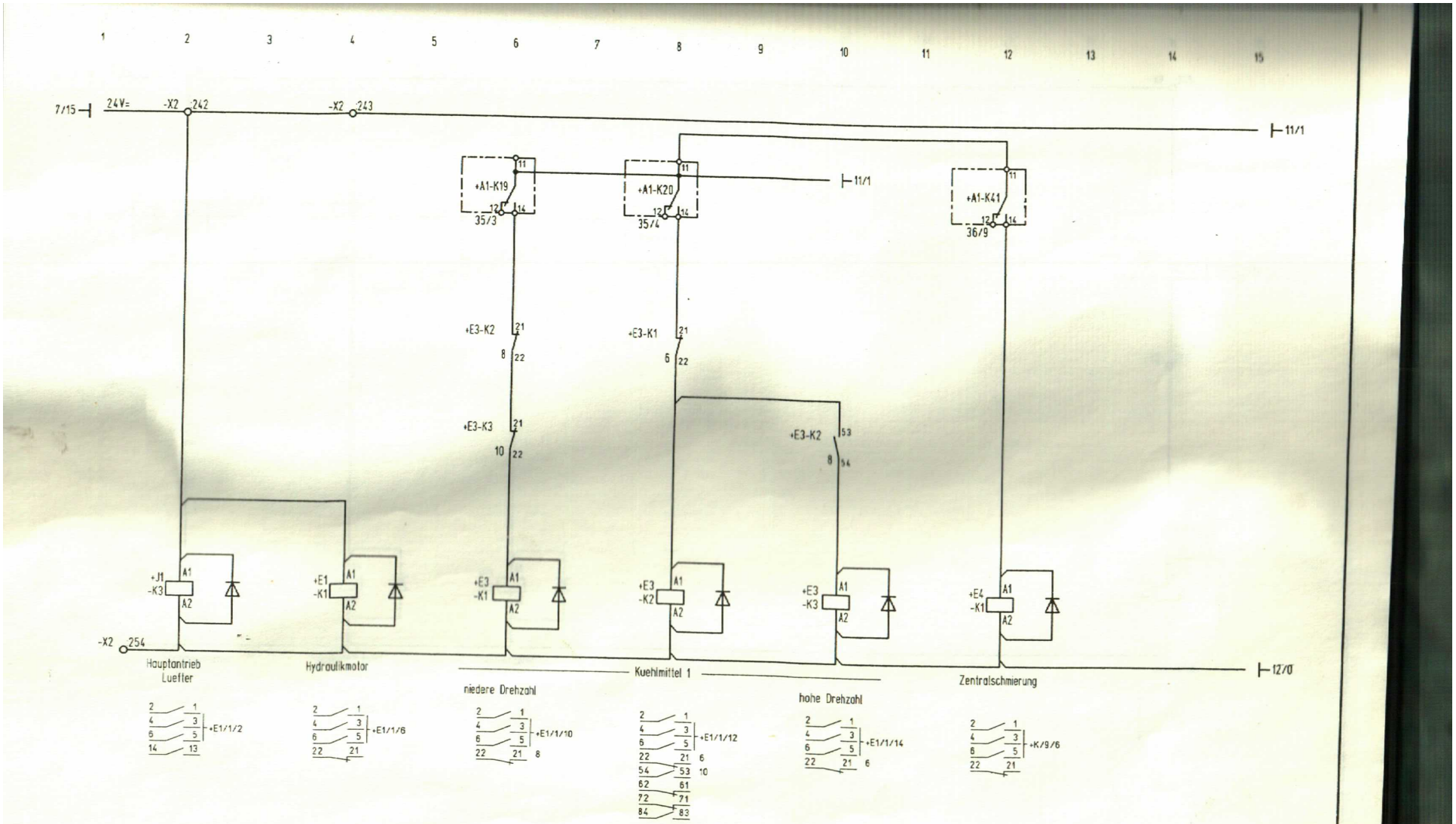
=TND +M1

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

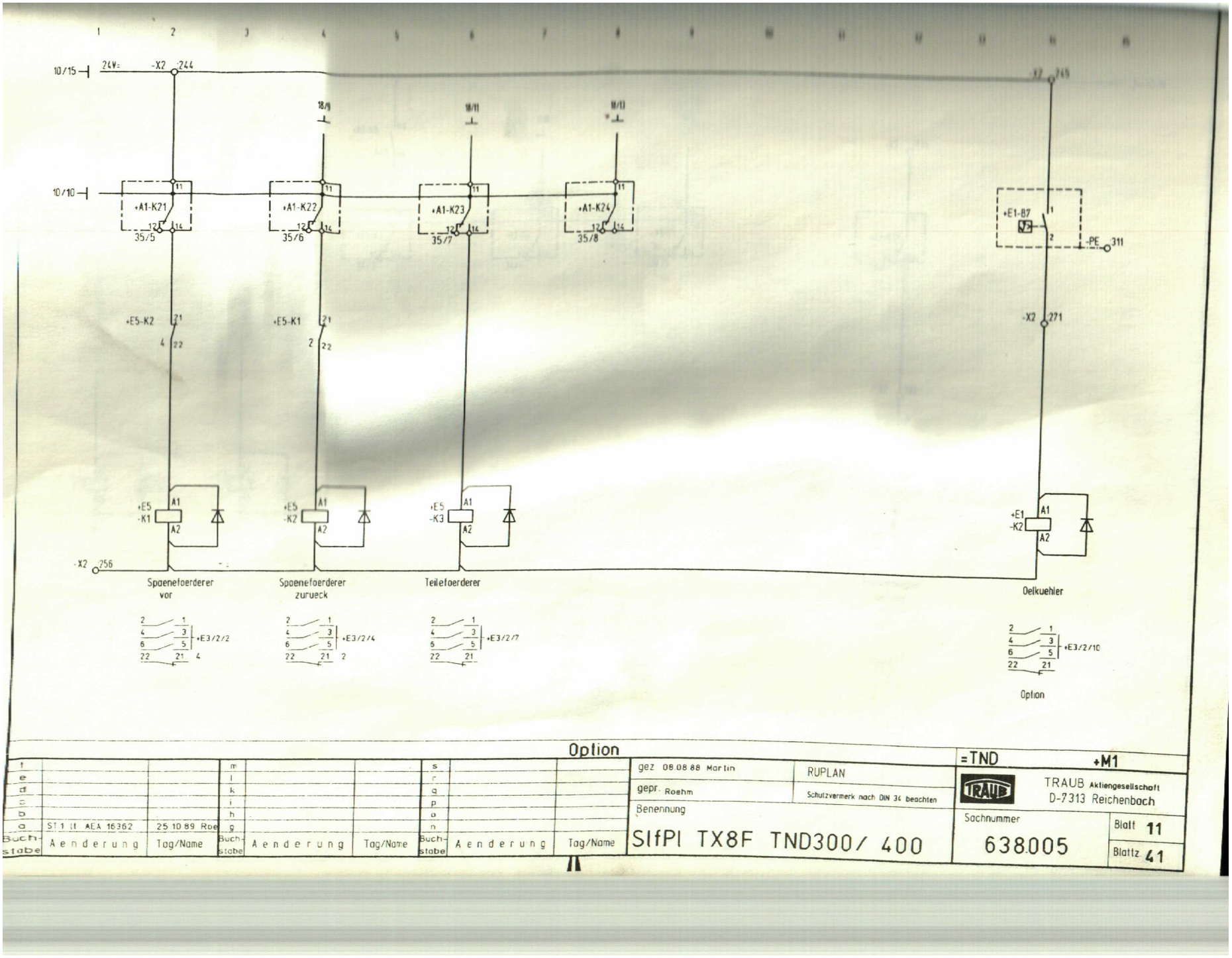
Sachnummer 638.005

Blatt 9

Blattz. 41


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
7/15
24V=
-X2 242
-X2 243
11/1
+A1-K19
35/3
+A1-K20
35/4
+A1-K41
36/9
+E3-K2
+E3-K1
+E3-K3
+E3-K2
-X2 254
+J1 -K3
+E1 -K1
+E3 -K1
+E3 -K2
+E3 -K3
+E4 -K1
Hauptantrieb Luefter
Hydraulikmotor
Kuehlmittel 1
niedere Drehzahl
hohe Drehzahl
Zentralschmierung
12/0
+E1/1/2
+E1/1/6
+E1/1/10
+E1/1/12
+E1/1/14
+K/9/6

| | | |




Option

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | | | m | | | s | | |
| e | | | l | | | r | | |
| d | | | k | | | q | | |
| c | | | i | | | p | | |
| b | | | h | | | o | | |
| a | ST 1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | g | | | n | | |
| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name |

gez 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

SIfPI TX8F TND300/ 400

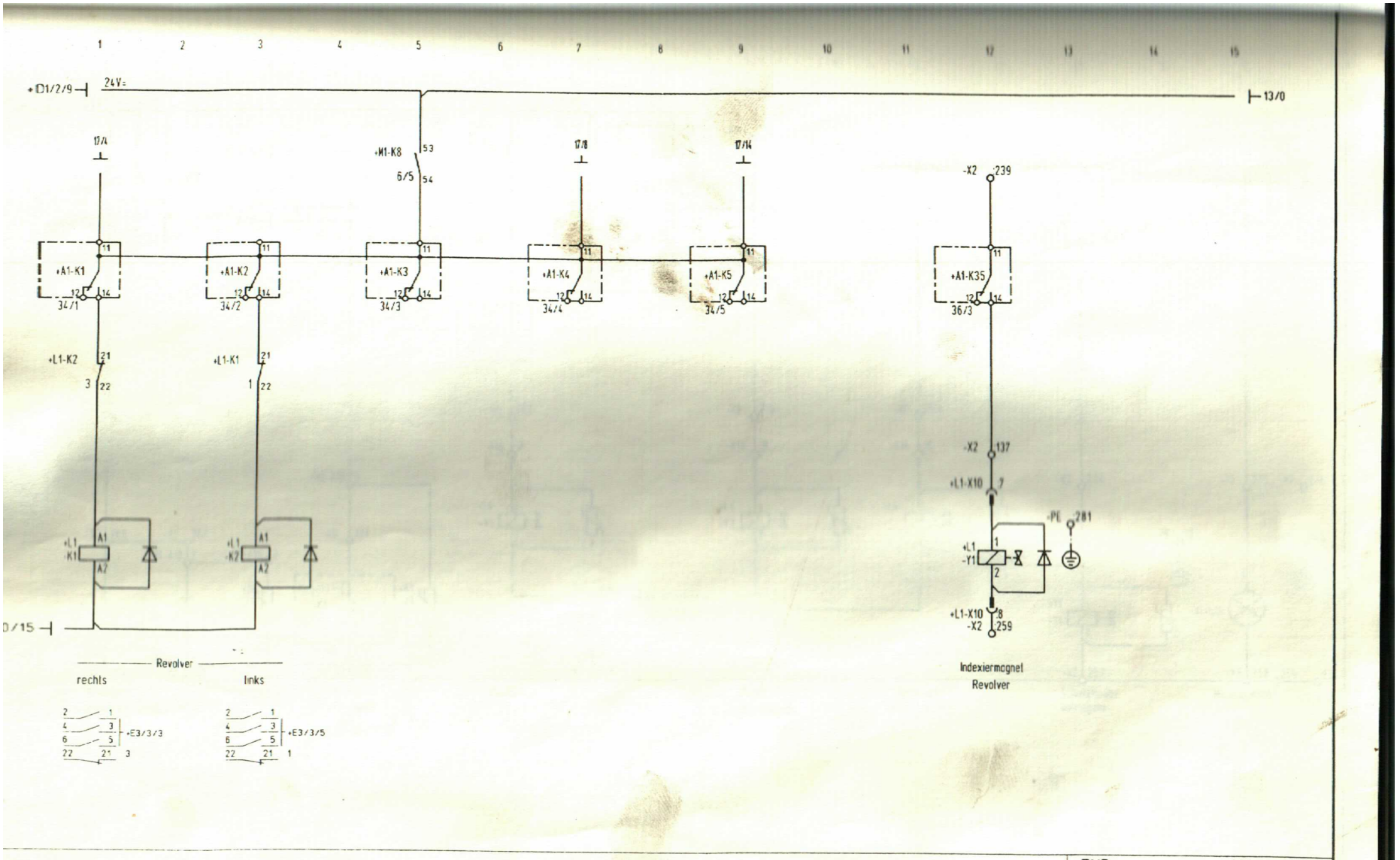
=TND +M1

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

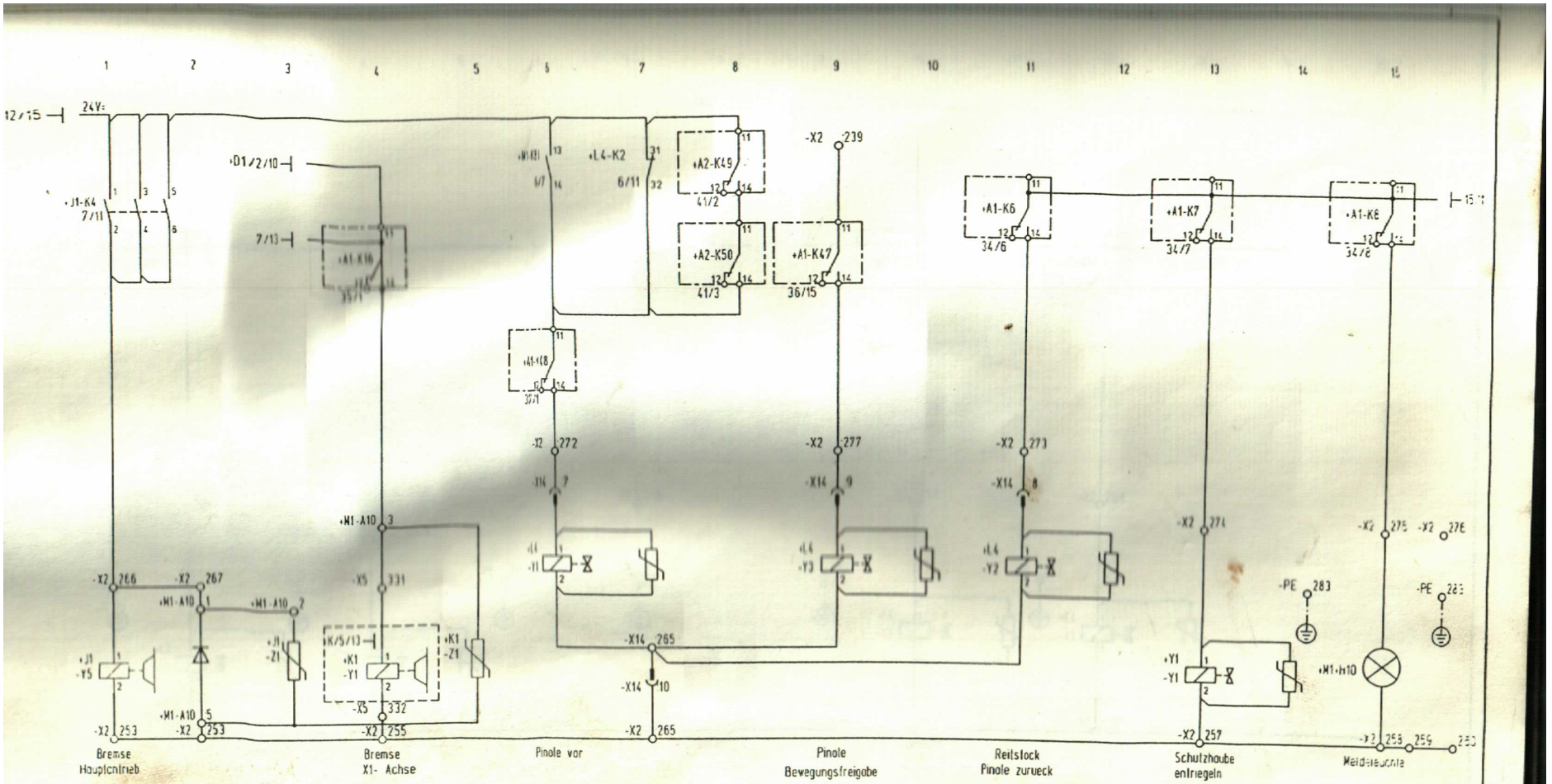
Sachnummer 638005

Blatt 11

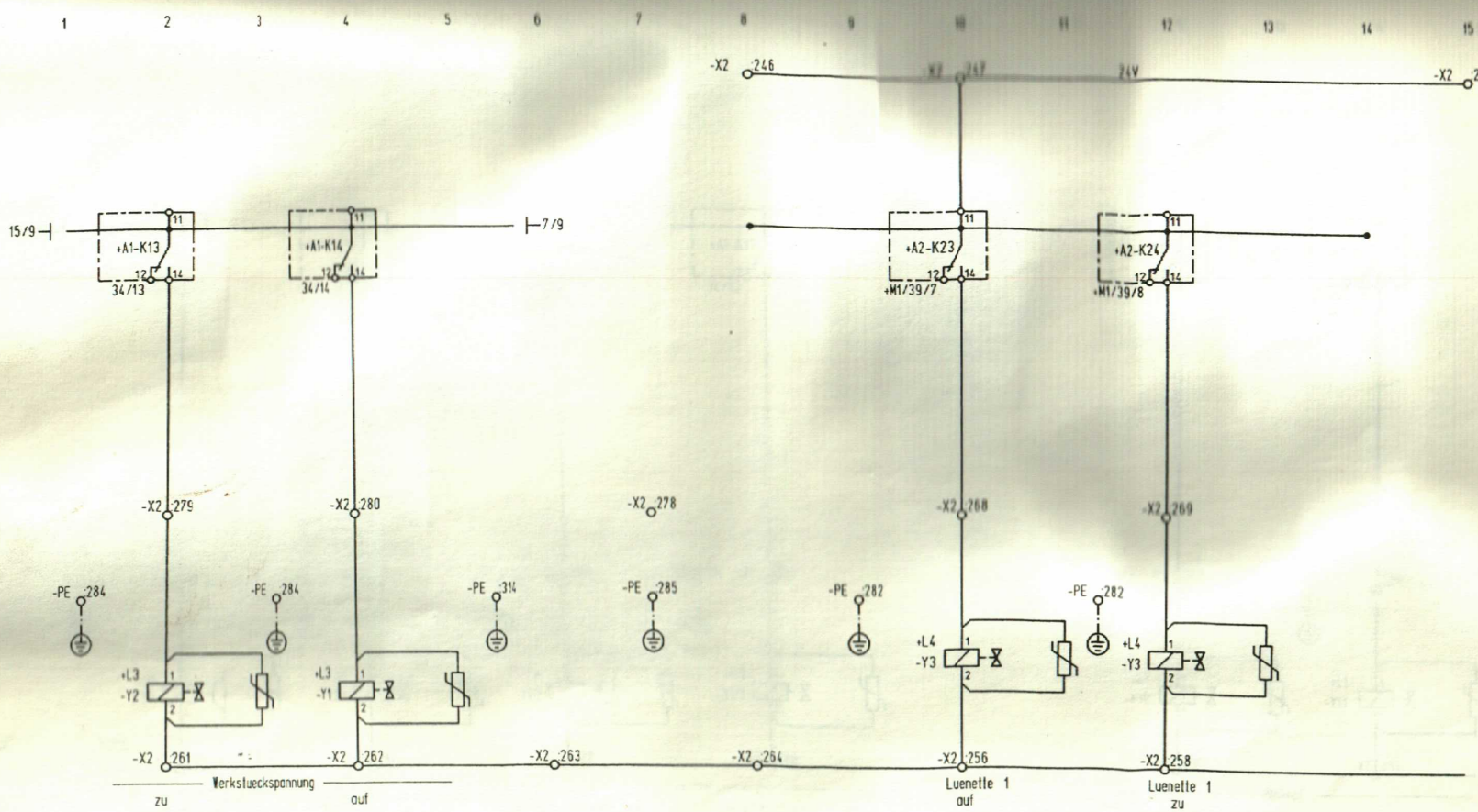
Blattz. 41


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
+D1/2/9
24V=
13/0
17/4
17/8
17/14
+M1-K8
53
6/5
54
+A1-K1
+A1-K2
+A1-K3
+A1-K4
+A1-K5
+A1-K35
11
12
14
34/1
34/2
34/3
34/4
34/5
36/3
-X2
239
137
+L1-K2
+L1-K1
21
22
3
1
+L1-X10
7
+PE
281
+L1
-K1
+L1
-K2
A1
A2
+L1
-Y1
1
2
+L1-X10
-X2
8
259
D/15
Revolver
rechts
links
Indexiermagnet
Revolver
+E3/3/3
+E3/3/5

| | | |

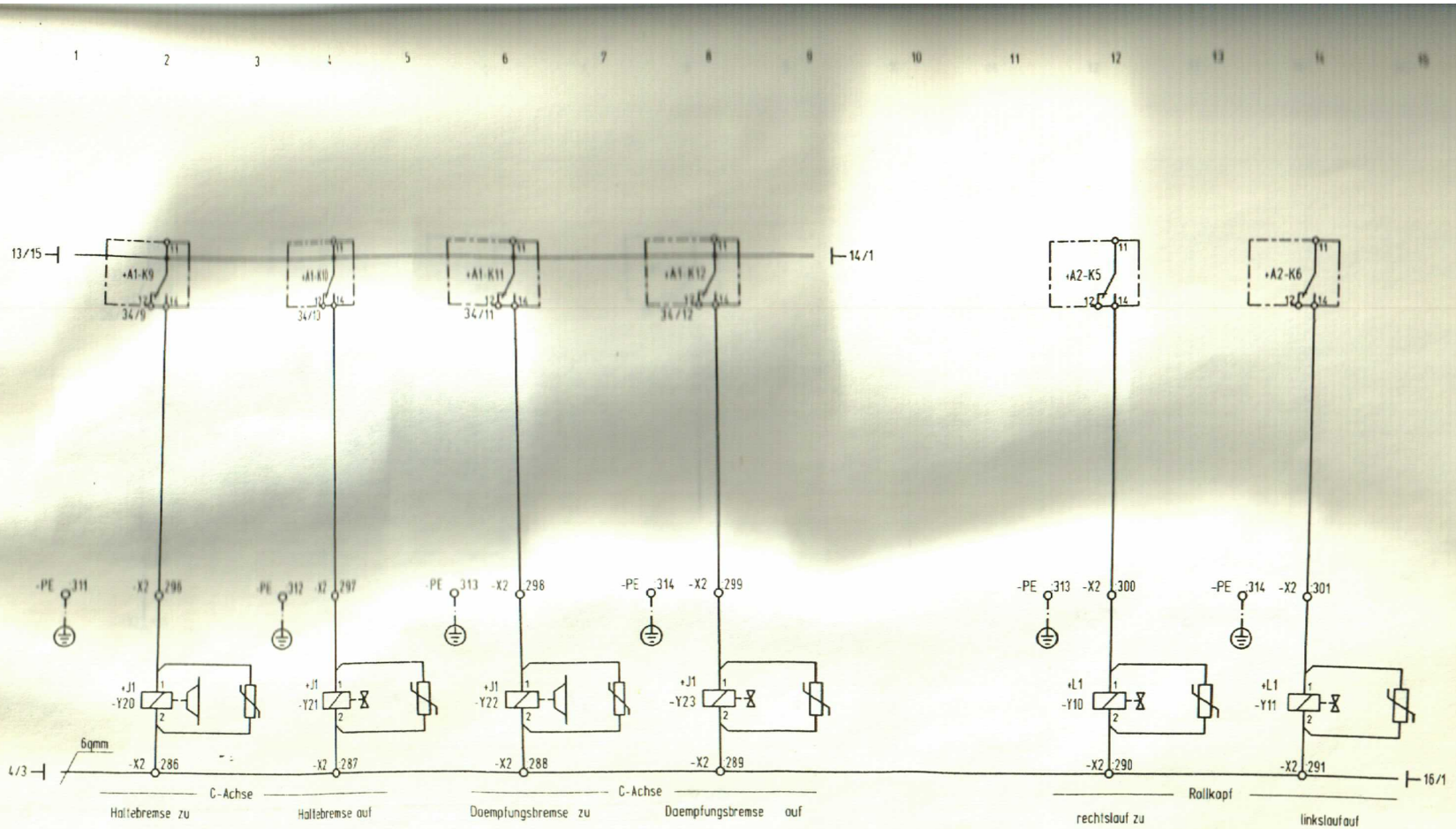

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
12/15
24V=
+D1/2/10
+J1-K4
7/11
7/13
+A1-K16
35/1
+M1-K1
6/7
+L4-K2
6/11
+A2-K49
41/2
+A2-K50
41/3
+A1-K18
37/1
-X2 239
+A1-K47
36/15
+A1-K6
34/6
+A1-K7
34/7
+A1-K8
34/8
-X2 272
-X2 277
-X2 273
-X2 274
-X2 275
-X2 276
-X14 7
-X14 9
-X14 8
-PE 283
-PE 283
+M1-A10 3
-X2 266
-X2 267
+M1-A10 1
+M1-A10 7
-X5 331
+J1 -Y5
+J1 -Z1
+K1 -Z1
+K5/13
+K1 -Y1
-X5 332
+M1-A10 5
-X2 253
-X2 255
-X14 265
-X14 10
-X2 265
+L4 -Y1
+L4 -Y3
+L4 -Y2
+Y1 -Y1
+M1-H10
-X2 257
-X2 253
-X2 259
-X2 260
Bremse Hauptantrieb
Bremse X1- Achse
Pinole vor
Pinole Bewegungsfreigabe
Reitstock Pinole zurueck
Schutzhaube entriegeln
Meldeleuchte

| | | |




| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | | | | m | | | | s | | | |
| e | | | | l | | | | r | | | |
| d | | | | k | | | | q | | | |
| c | | | | i | | | | p | | | |
| b | | | | h | | | | o | | | |
| a | ST 1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | | g | | | | n | | | |
| uch- tabe | Aenderung | Tag/Name | | Buch- stabe | Aenderung | Tag/Name | | Buch- stabe | Aenderung | Tag/Name | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN | =TND | +M1 |
| gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| Benennung | | Sachnummer | Blatt 14 |
| SIfPI TX8F TND300/ 400 | | 638005 | Blattz. 41 |




Option

=TND +M1

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| a | ST 1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe |

gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung: SIfPl TX8F TND300/ 400

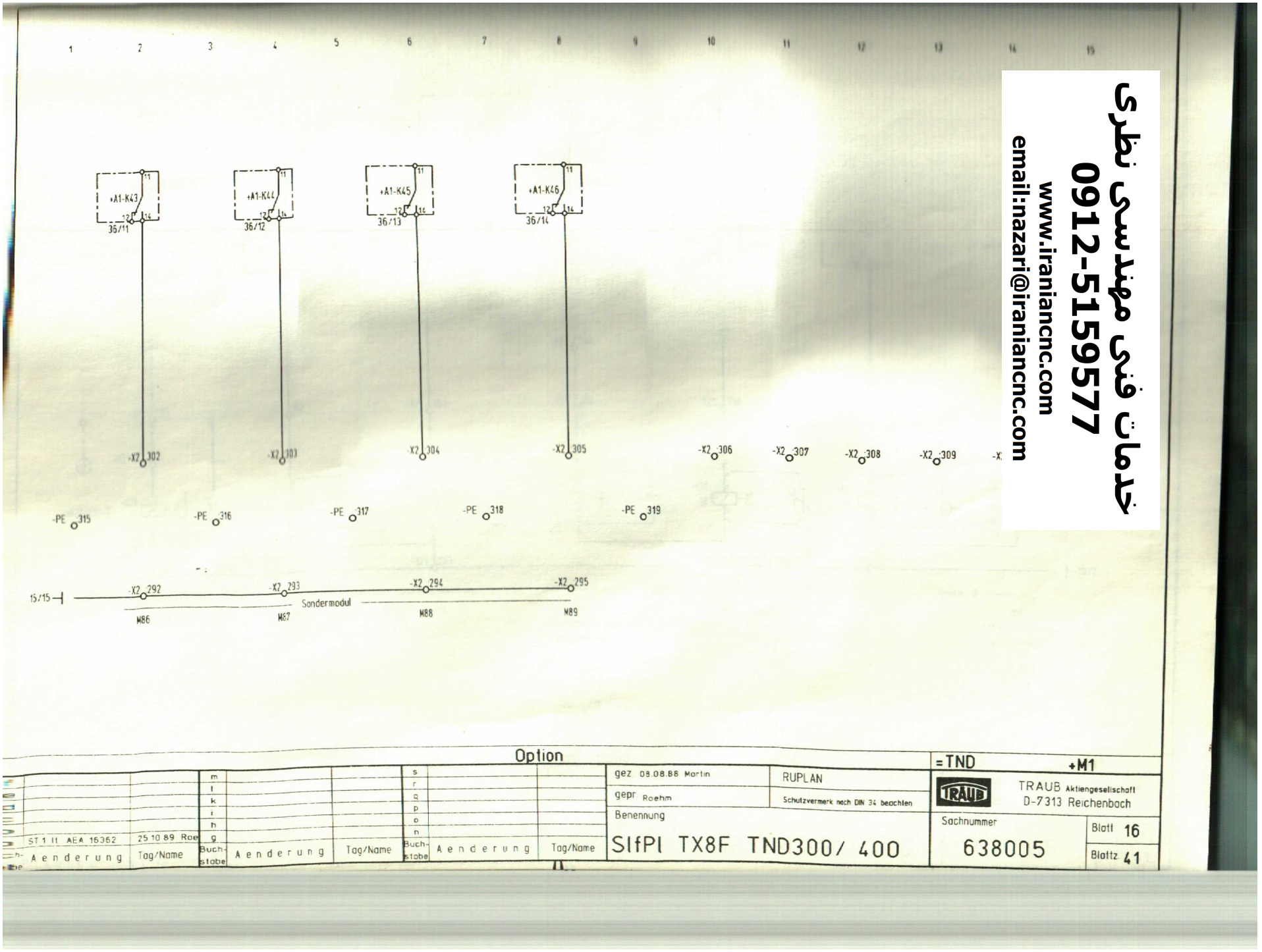
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

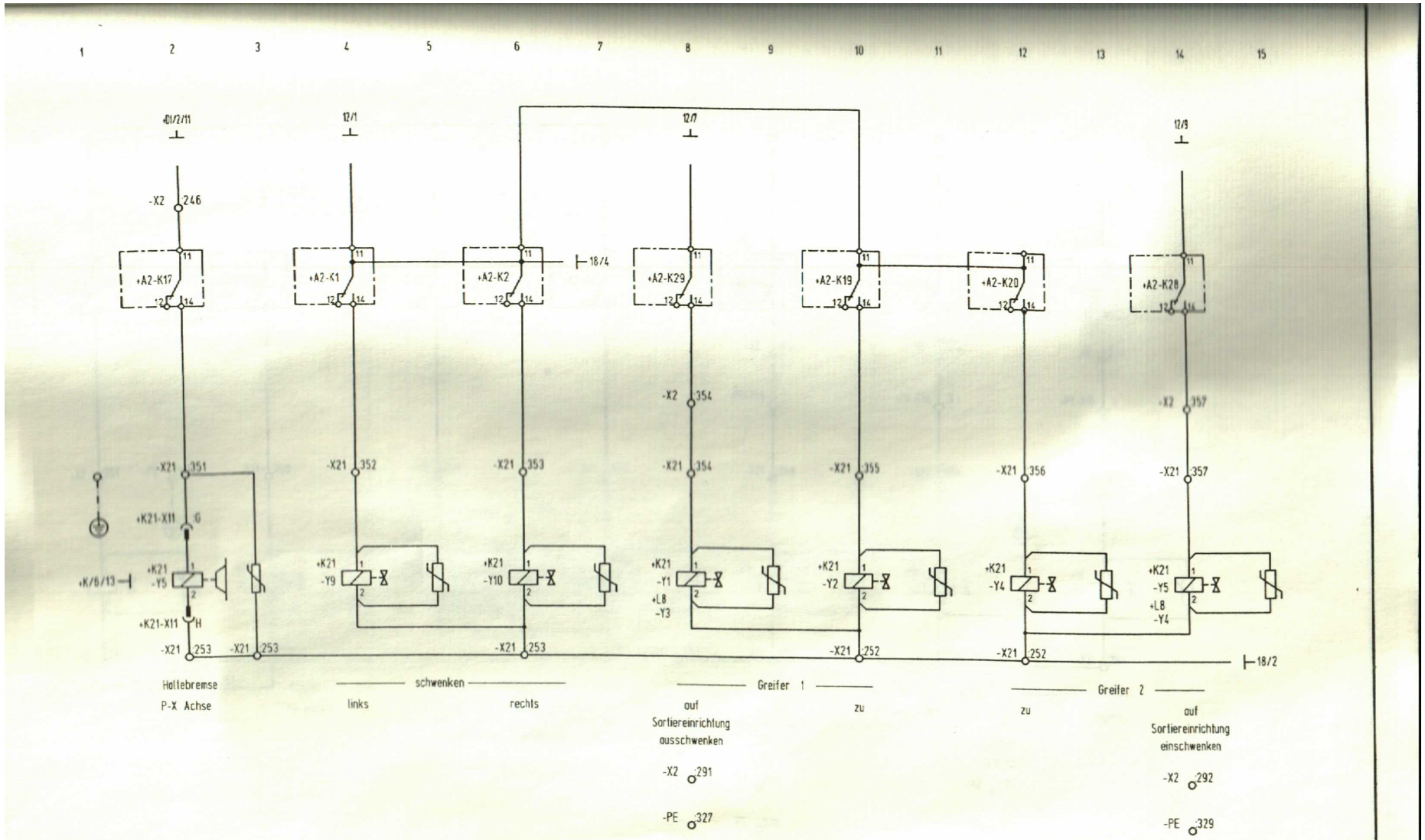
Sachnummer: 638005

Blatt 15

Blattz 41

خدمات فنی مهندسی نظری
0912-5159577
www.iraniancnc.com
email:nazari@iraniancnc.com






Option IHS / Vertakteinrichtung

=TND +M1

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| f | | |
| e | | |
| d | | |
| c | | |
| b | | |
| a | ST1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| m | | |
| l | | |
| k | | |
| i | | |
| h | | |
| g | | |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| s | | |
| r | | |
| q | | |
| p | | |
| o | | |
| n | | |

gez. 08.08.88 Martin — RUPLAN

gepr. Roehm — Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

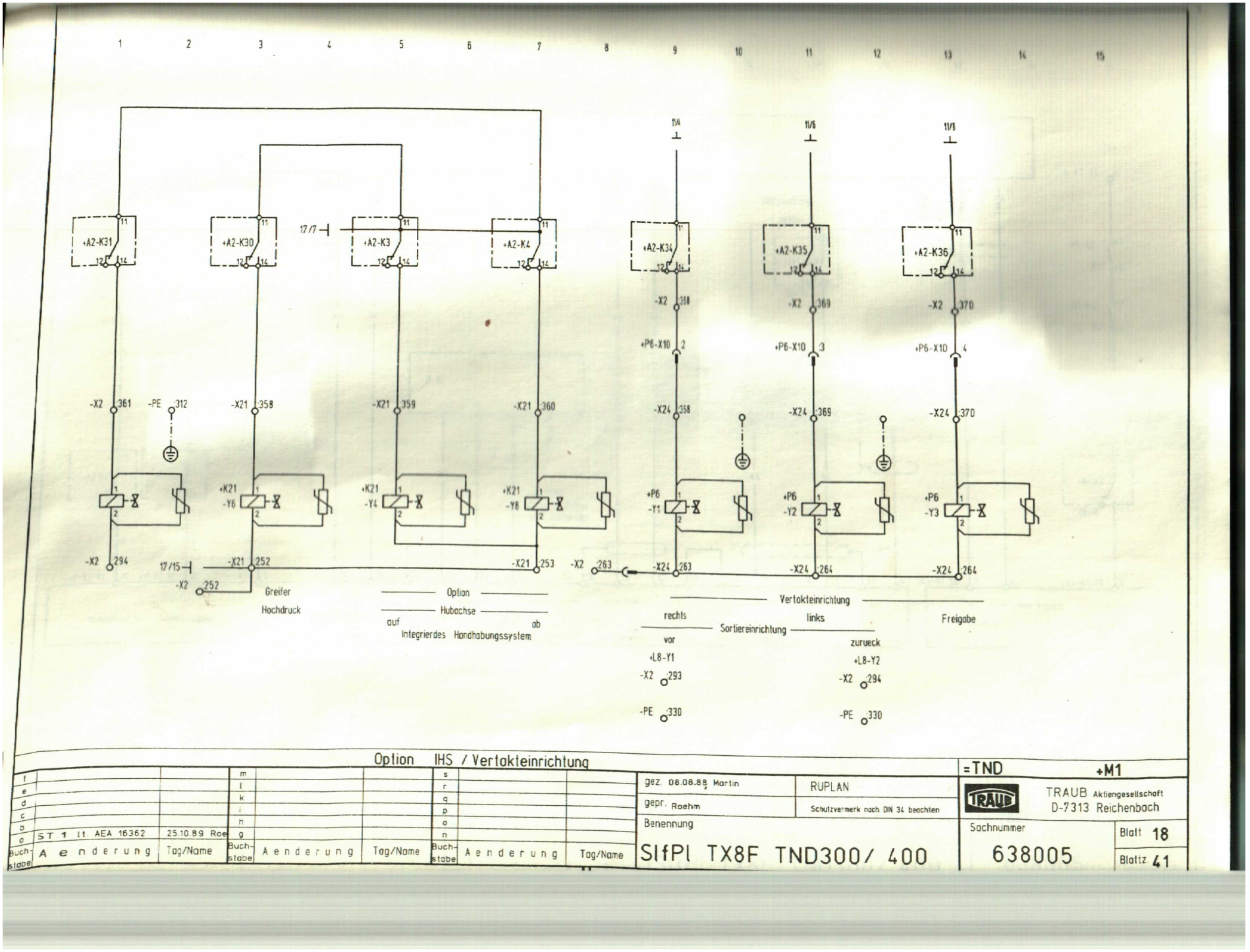
SIfPl TX8F TND300/ 400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638005

Blatt 17

Blattz. 41




Option IHS / Vertakteinrichtung

=TND +M1

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| a | ST 1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe |

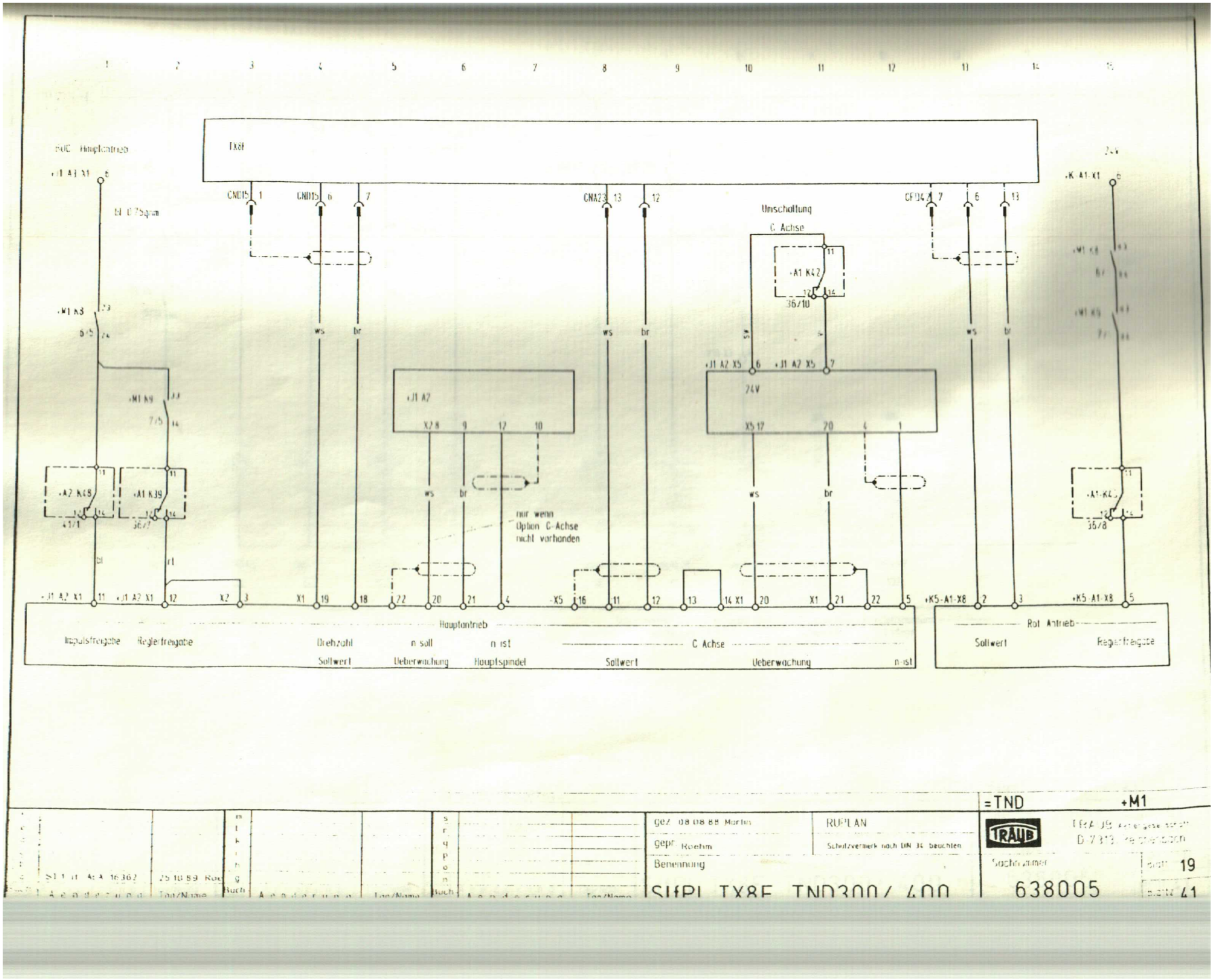
gez. 08.08.88 Martin
gepr. Roehm
RUPLAN
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

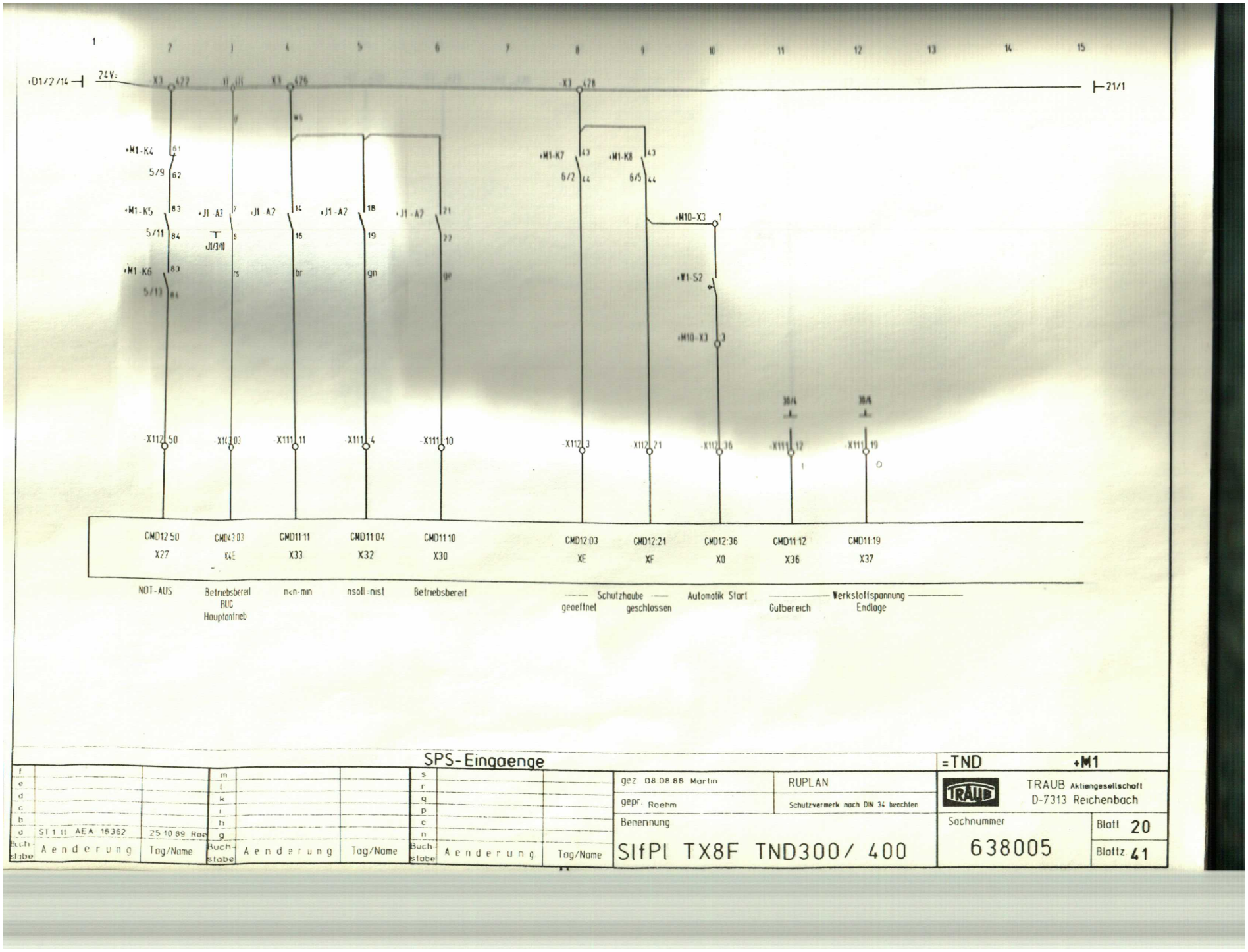
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Benennung
SIfPl TX8F TND300/ 400

Sachnummer
638005

Blatt 18
Blattz. 41


FUC Hauptantrieb
TX8I
Umschaltung
C Achse
nur wenn
Option C-Achse
nicht vorhanden
Hauptantrieb
Impulsfreigabe
Reglerfreigabe
Drehzahl
Sollwert
n soll
Ueberwachung
n ist
Hauptspindel
C Achse
Sollwert
Ueberwachung
n-ist
Rot Antrieb
Sollwert
Reglerfreigabe
=TND
+M1
TRAUB
638005
SIEPLI TX8E TND300/400
RUPLAN
gez 08.08.88 Martin
gepr Roehm
Benennung
Sachnummer
Blatt 19
Blatte 41




SPS-Eingaenge

=TND +M1

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| f | | |
| e | | |
| d | | |
| c | | |
| b | | |
| a | St 1 II AEA 16362 | 25.10.89 Roe |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| m | | |
| l | | |
| k | | |
| i | | |
| h | | |
| g | | |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| s | | |
| r | | |
| q | | |
| p | | |
| c | | |
| n | | |

gez 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

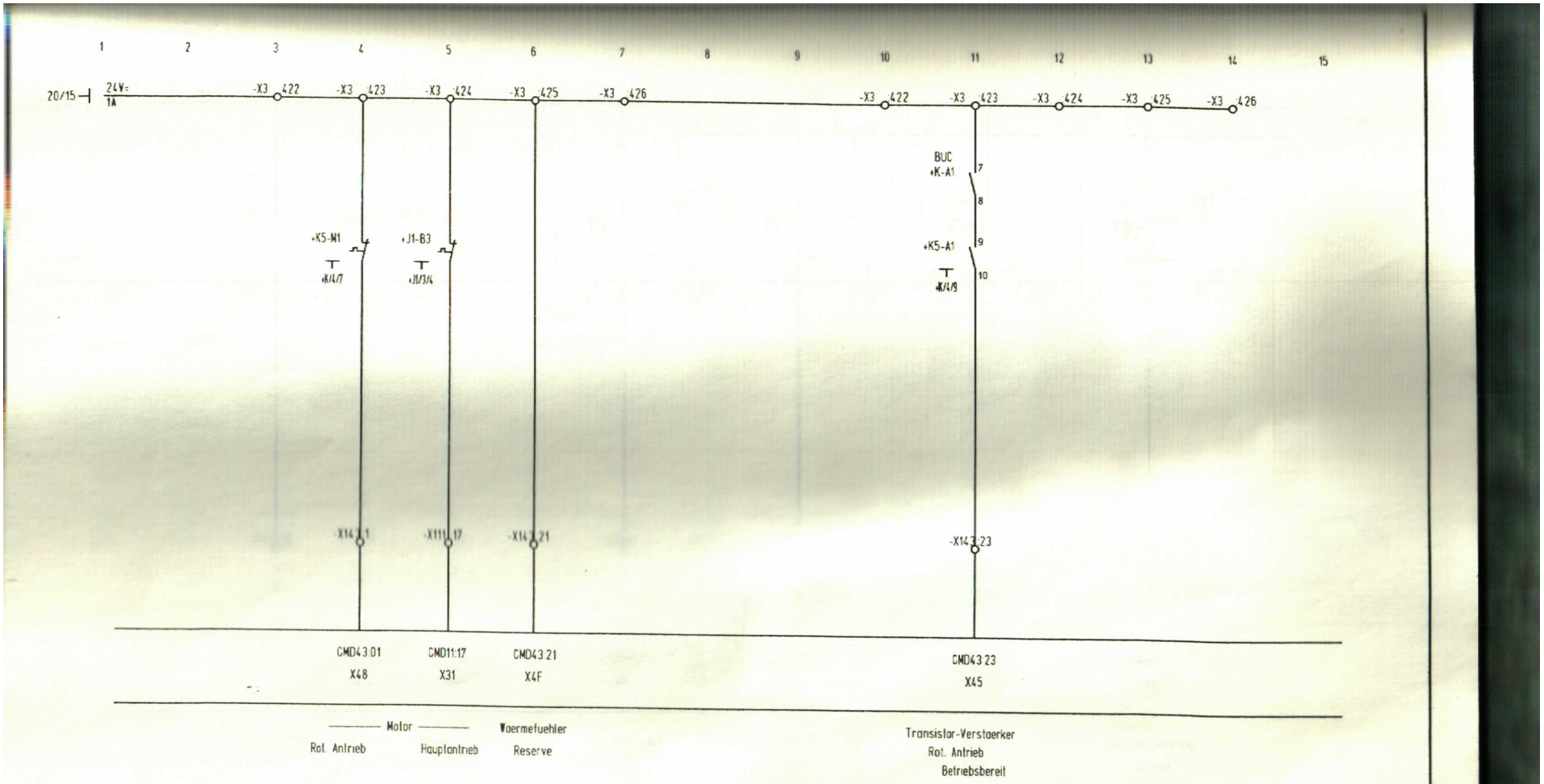
SIfPl TX8F TND300/ 400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638005

Blatt 20

Blattz. 41




# Temperaturueberwachung

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | | | m | | | s | | | gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN | |
| e | | | l | | | r | | | gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | |
| d | | | k | | | q | | | Benennung | | |
| c | | | j | | | p | | | | | |
| b | | | h | | | o | | | | | |
| a | ST.1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | g | | | n | | | SIfPl TX8F TND300/ 400 | | |
| ch | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | |

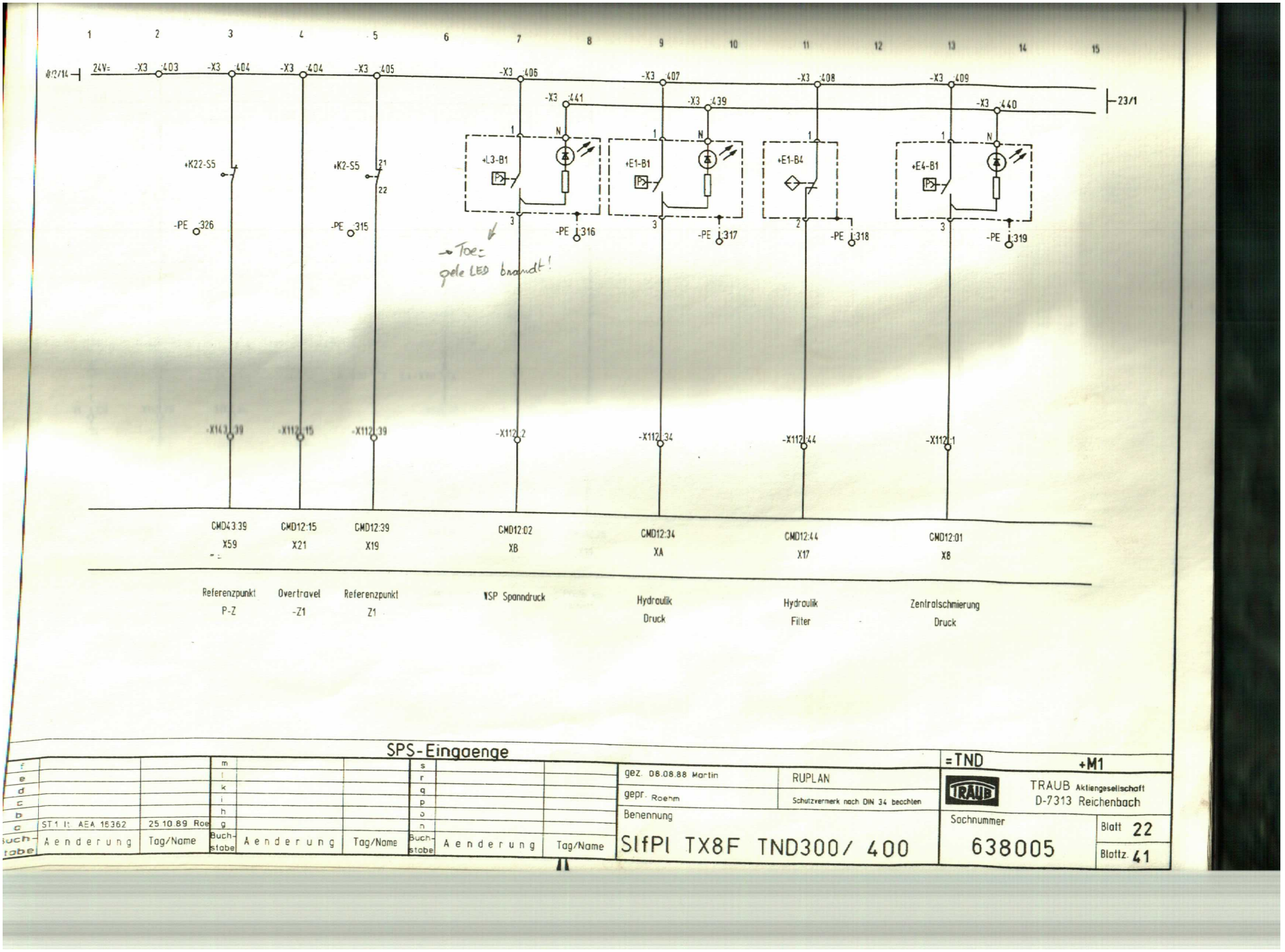
=TND +M1

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638005

Blatt 21

Blattz. 41




SPS-Eingaenge

| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | | | m | | | s | | |
| e | | | l | | | r | | |
| d | | | k | | | q | | |
| c | | | i | | | p | | |
| b | | | h | | | o | | |
| a | ST1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | g | | | n | | |

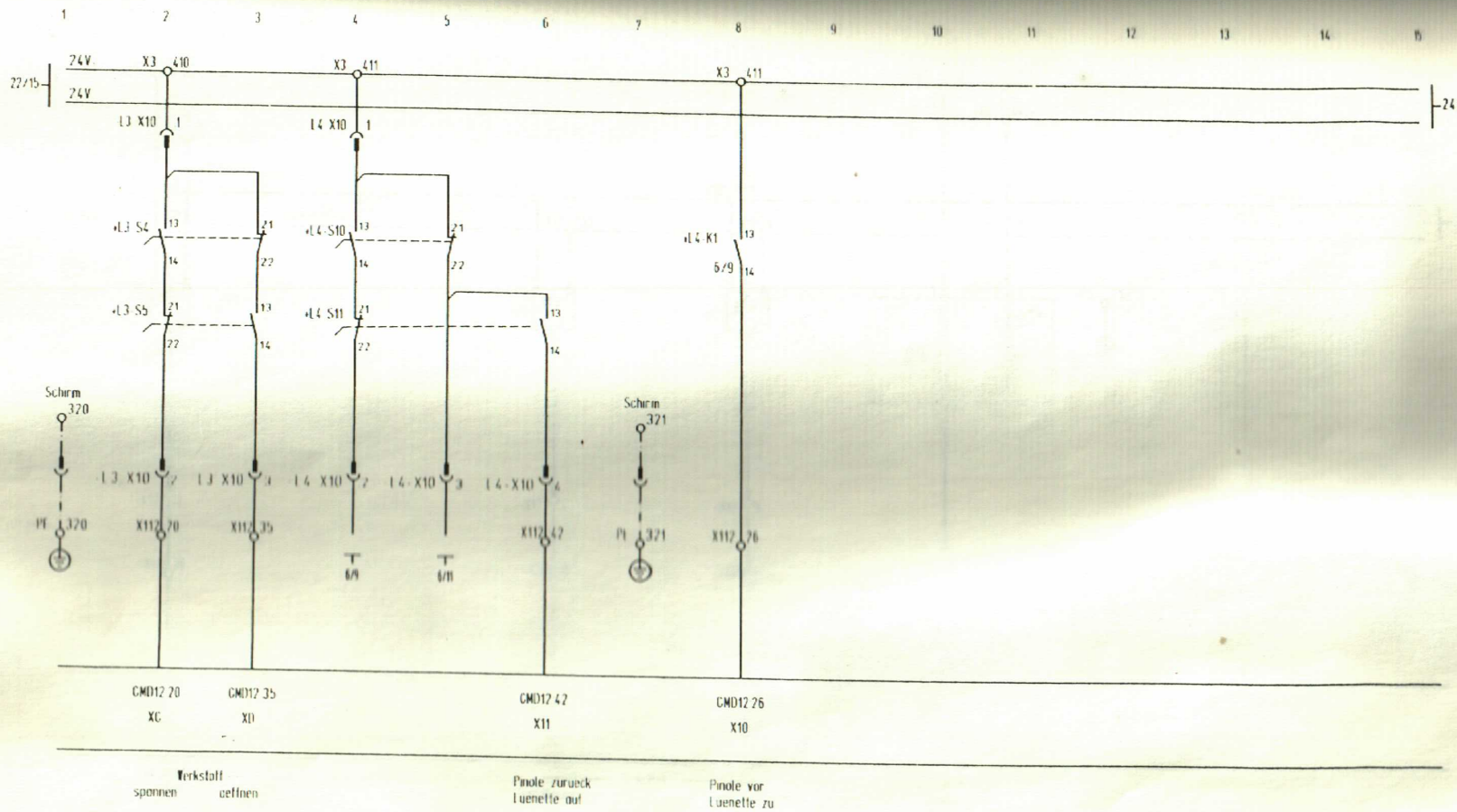
| | |
|---|---|
| gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN |
| gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten |
| Benennung | SIfPl TX8F TND300/ 400 |

=TND +M1

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638005

Blatt 22
Blattz. 41




SPS-Eingaenge

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Index | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Index | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Index | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
| | | SIPI AE A 16362 | 25.10.89 Roe | | | | | | | | |

ge? 08.08.88 Martin | RUPLAN
gepr Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

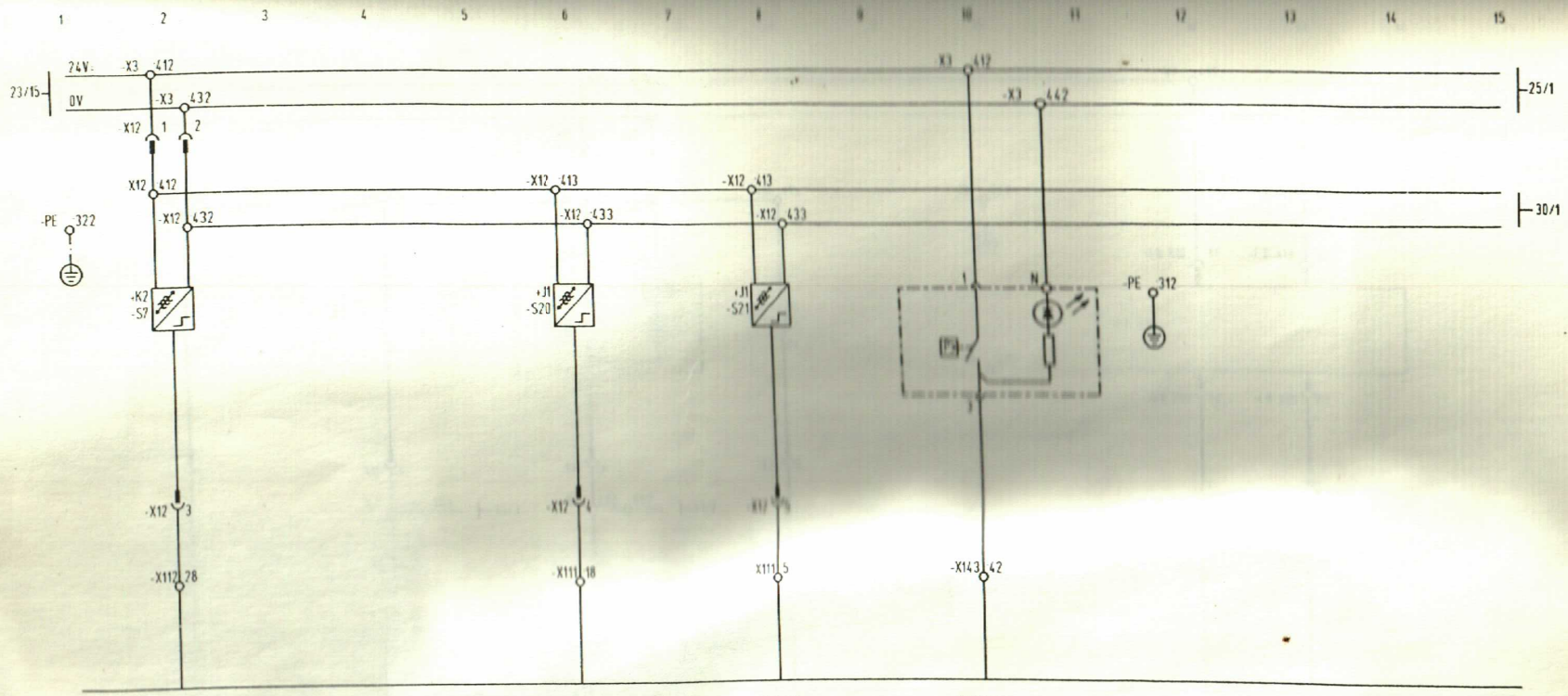
Benennung: SIfPI TX8F TND300/ 400

=TND +M1

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer: 638005

Blatt 23
Blattz 41




SPS-Eingaenge

=TND +M1

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| e | ST 1.11 AEA 15362 | 25.10.89 Roe | | | | | | |

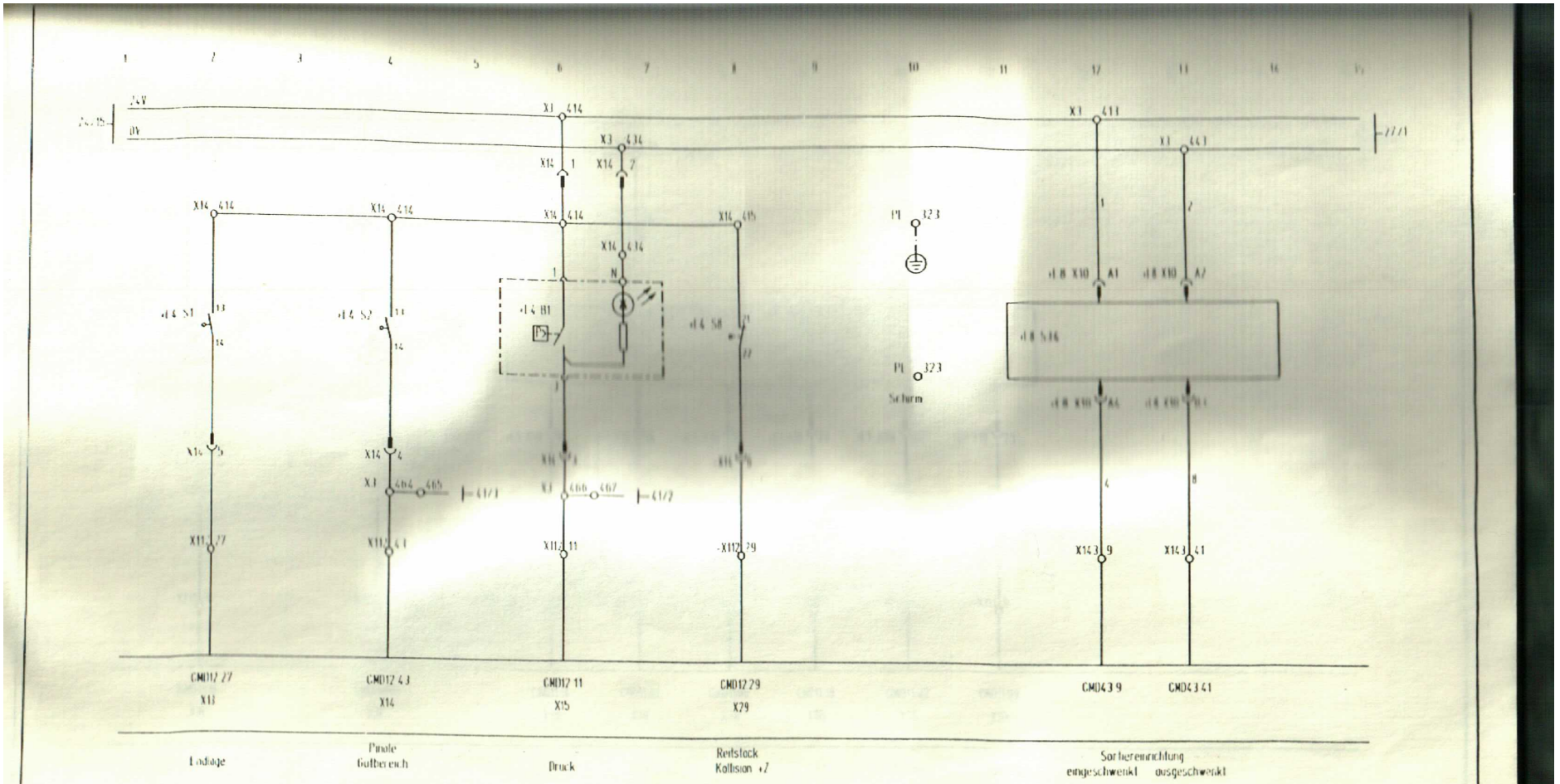
gez 08.08.88 Martin
gepr. Roehm
RUPLAN
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

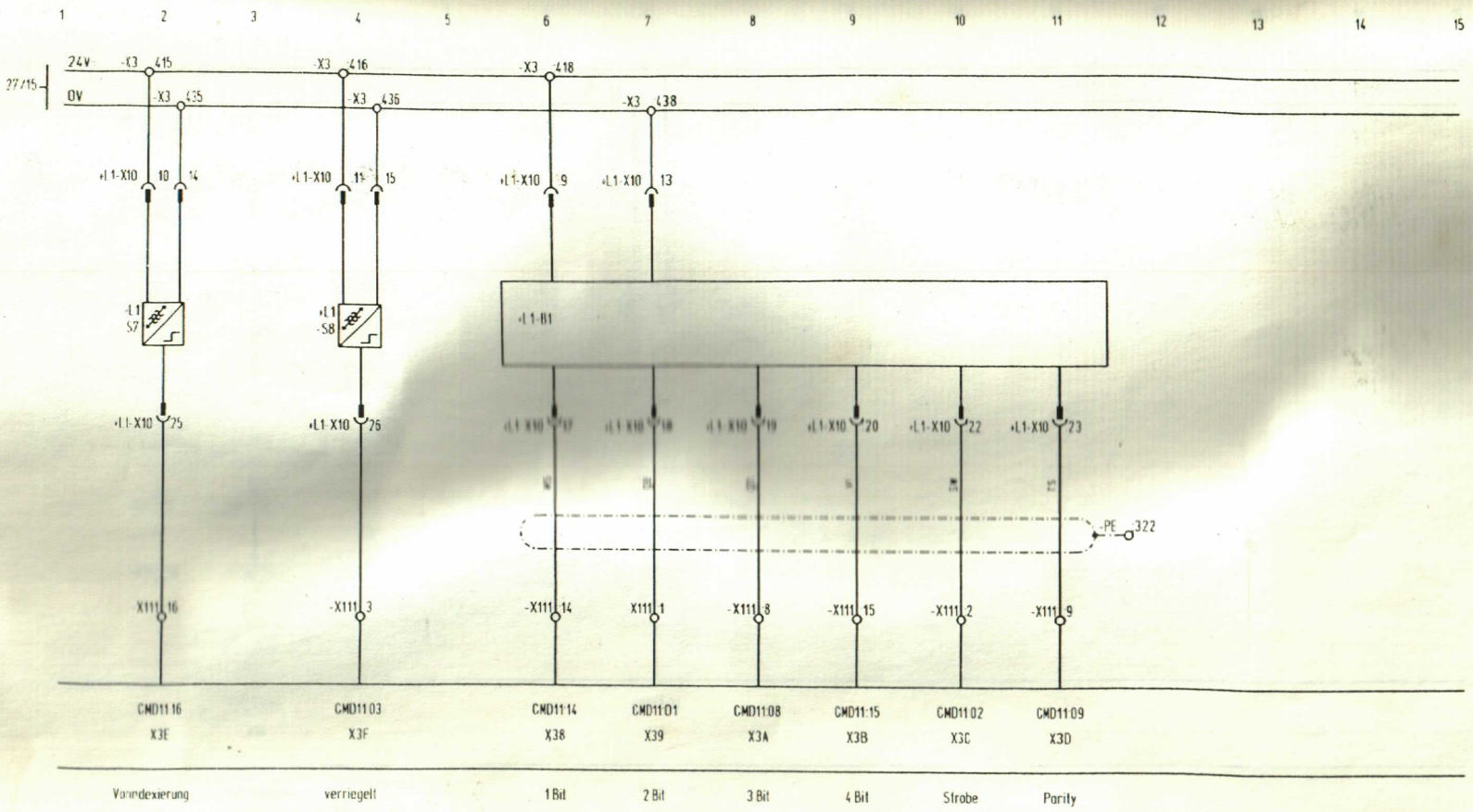
Benennung
SIfPI TX8F TND300/ 400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer
638005

Blatt 24
Blattz 41


24V
0V
X1 414
X3 434
X3 411
X3 443
X14 414
X16 415
X14 414
X14 414
X14 414




SPS-Eingaenge / Revolver

=TND +M1

| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S1 1 II AEA 16362 | 25 10 89 Roe | | | | | | |

gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

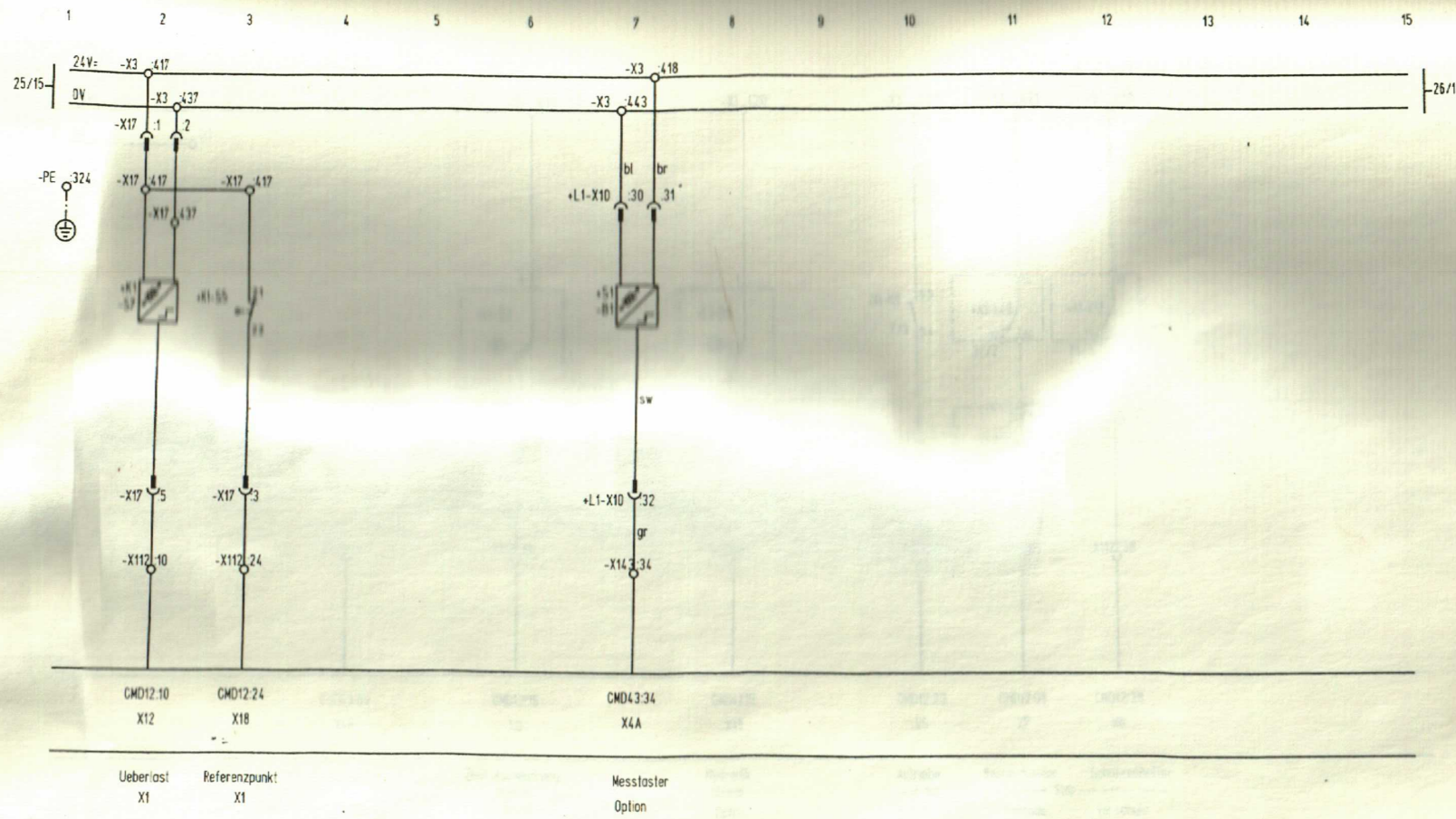
Benennung: SIfPI TX8F TND300/ 400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer: 638005

Blatt 26

Blattz 41




## SPS-Eingaenge

=TND +M1

| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ST.1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | m | | | s | | |
| | | l | | | r | | |
| | | k | | | q | | |
| | | j | | | p | | |
| | | h | | | o | | |
| | | g | | | n | | |

gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

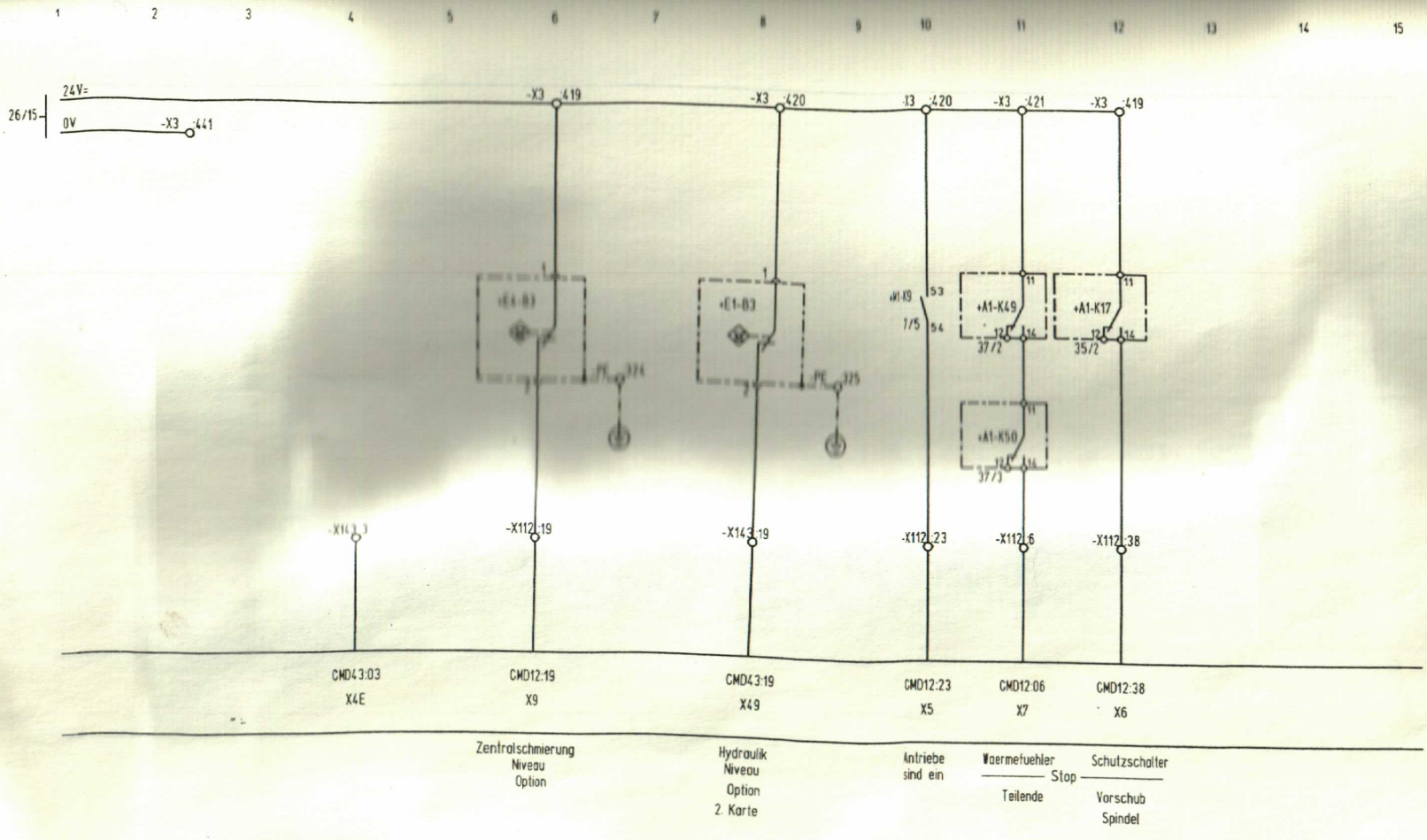
Benennung: SIfPl TX8F TND300/ 400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer: 638005

Blatt 27

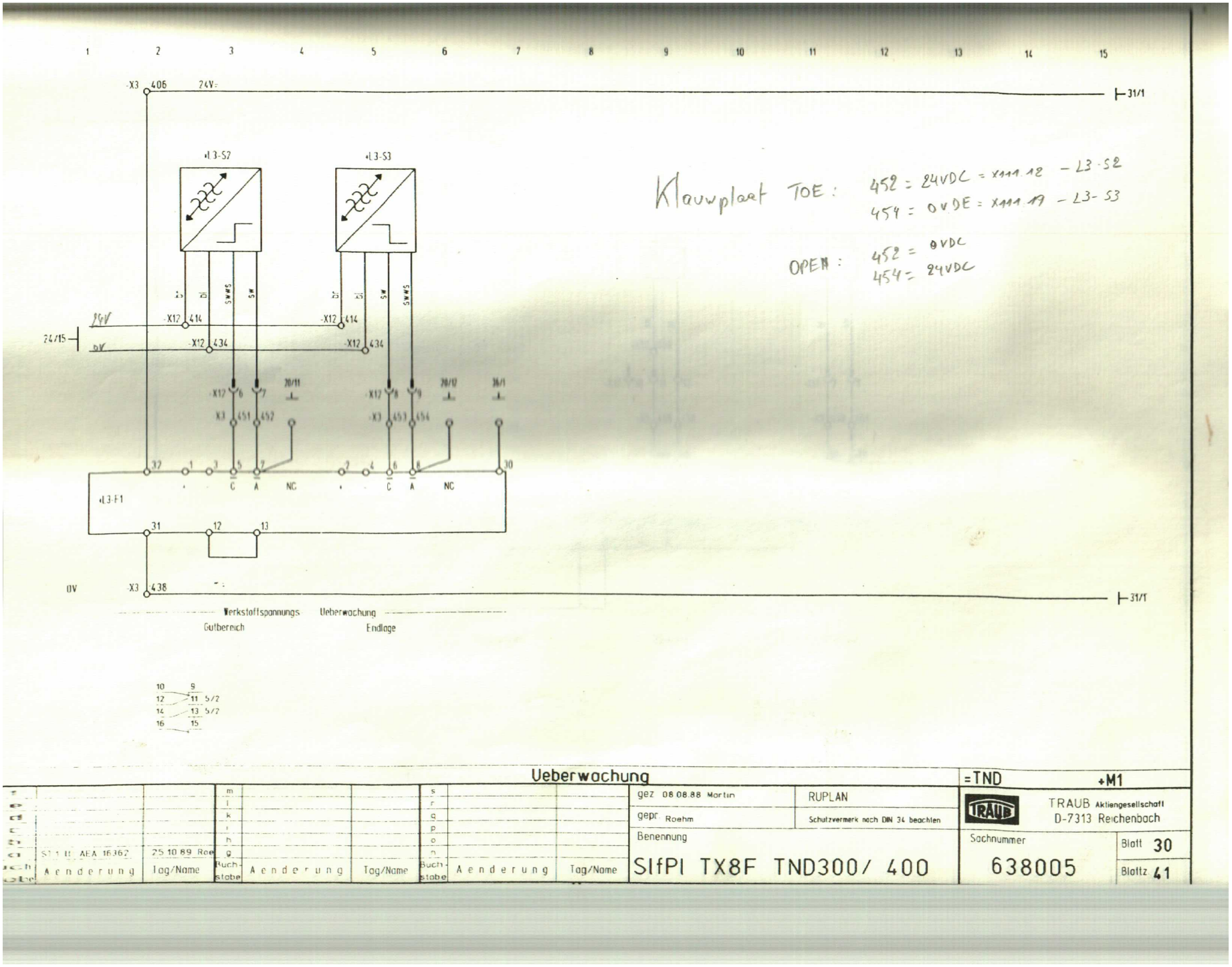
Blattz. 41




# SPS- Eingaenge

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | | | | m | | | | s | | | |
| e | | | | l | | | | r | | | |
| d | | | | k | | | | q | | | |
| c | | | | j | | | | p | | | |
| b | | | | h | | | | o | | | |
| a | ST1 lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | | g | | | | n | | | |
| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN | =TND | +M1 |
| gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| Benennung | | Sachnummer | Blatt 28 |
| SIfPI TX8F TND300/ 400 | | 638005 | Blattz 41 |




Klauwplaat TOE: 452 = 24VDC = X111.12 – L3-S2
454 = 0VDC = X111.19 – L3-S3

OPEN: 452 = 0VDC
454 = 24VDC

# Ueberwachung

=TND +M1

| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S1 1 U AEA 16362 | 25 10 89 Ree | | | | | | |

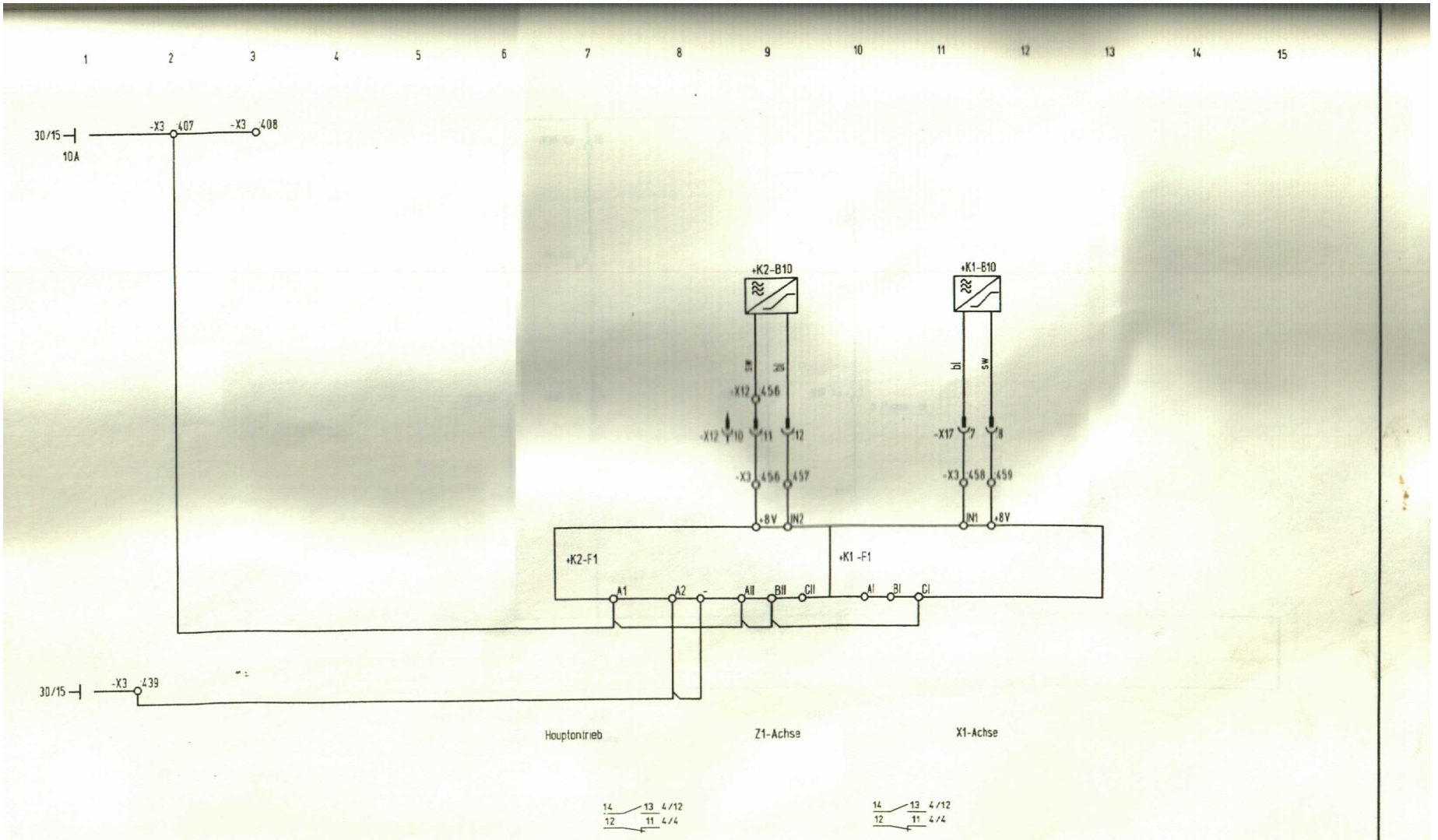
gez 08.08.88 Martin | RUPLAN
gepr Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung: SIfPI TX8F TND300/ 400

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer: 638005

Blatt 30
Blattz 41




Ueberwachung / NC-Achsen

=TND +M1

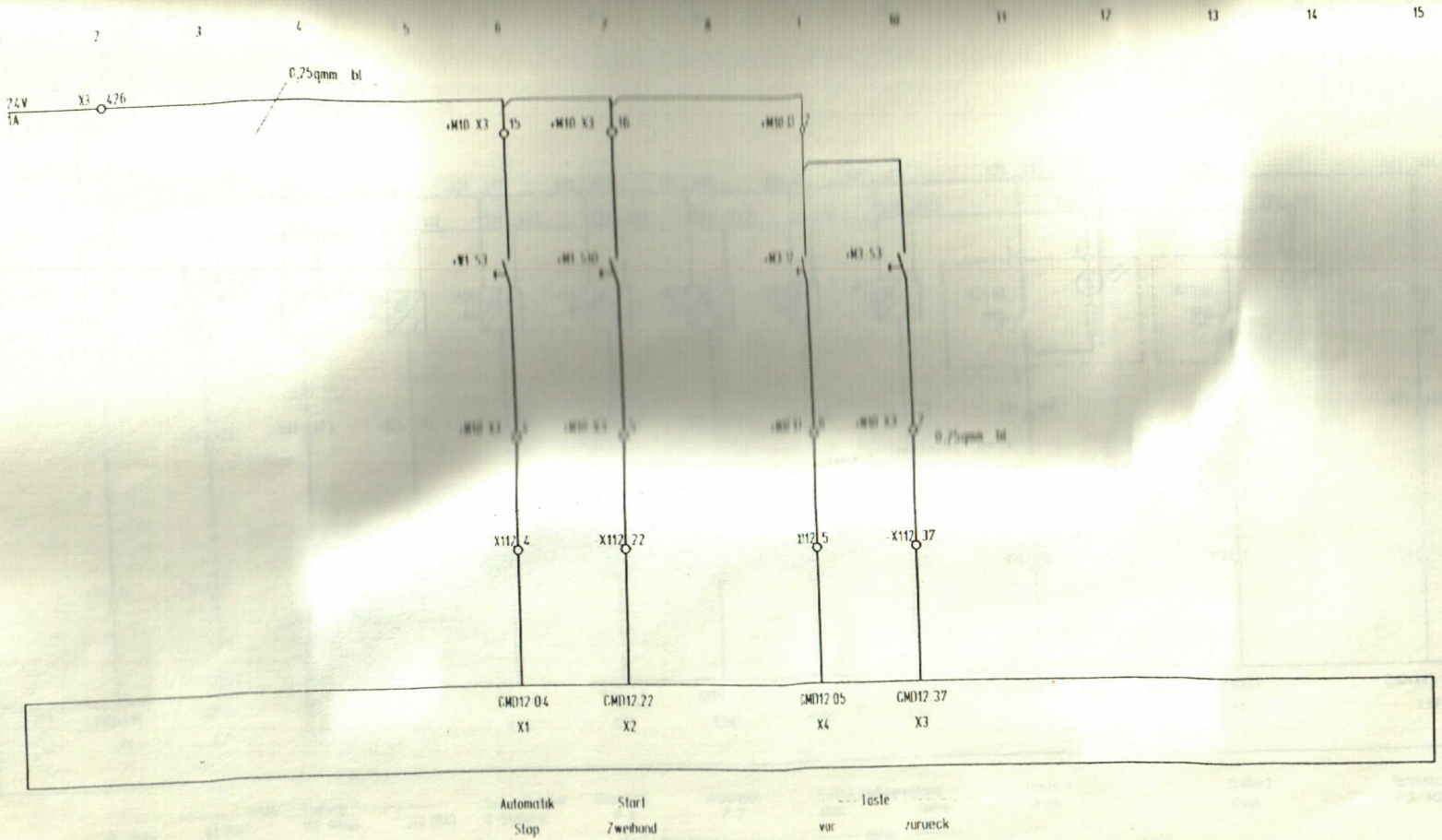
| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | m | | | | s | | | gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN |
| | | | l | | | | r | | | gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten |
| | | | k | | | | q | | | Benennung | |
| | | | i | | | | p | | | SIfPI TX8F TND300/ 400 | |
| | | | h | | | | o | | | | |
| | ST.1 lt AEA 16362 | 25.10.89 Roe | g | | | | n | | | | |
| | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | |

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

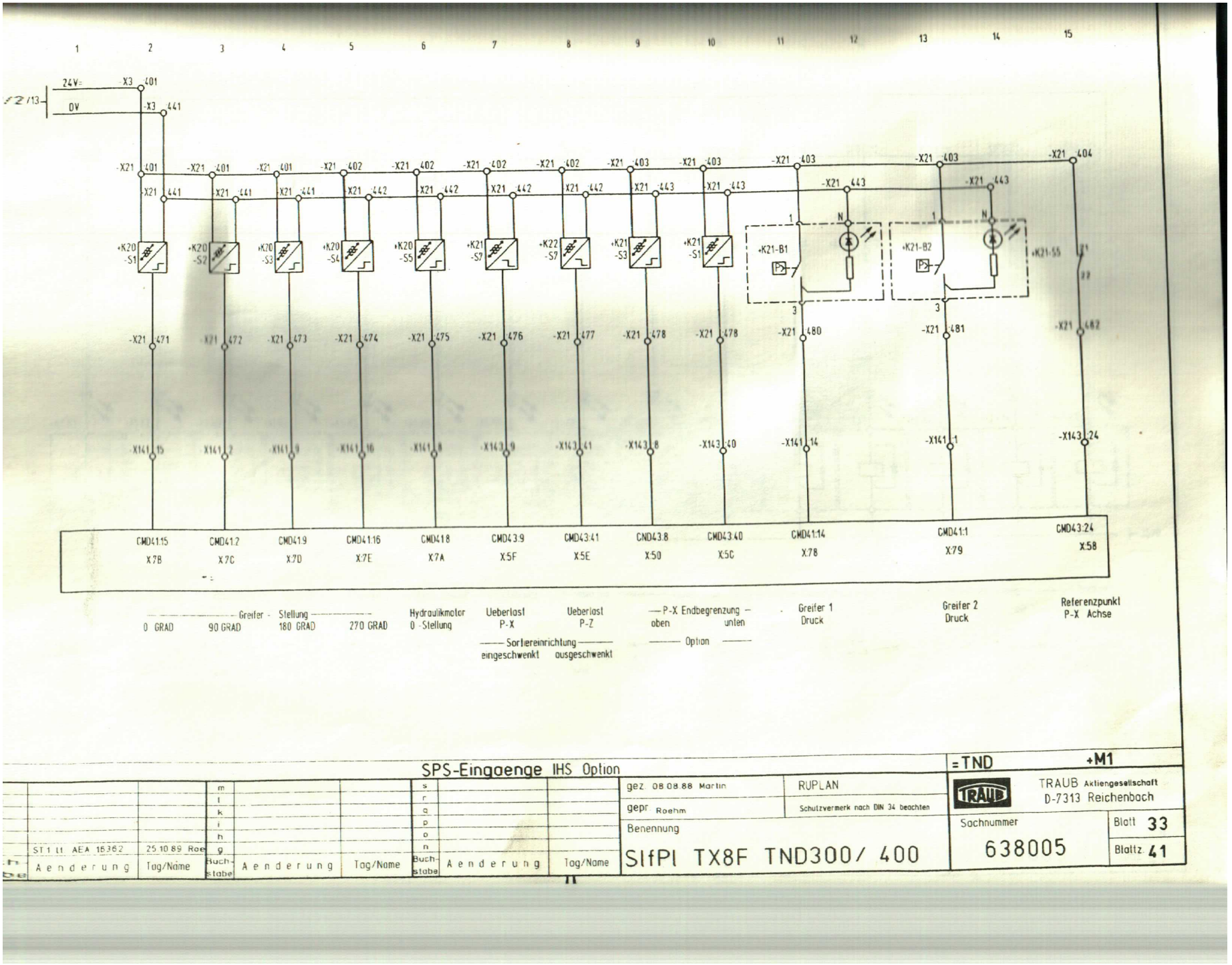
Sachnummer 638005

Blatt 31

Blattz. 41



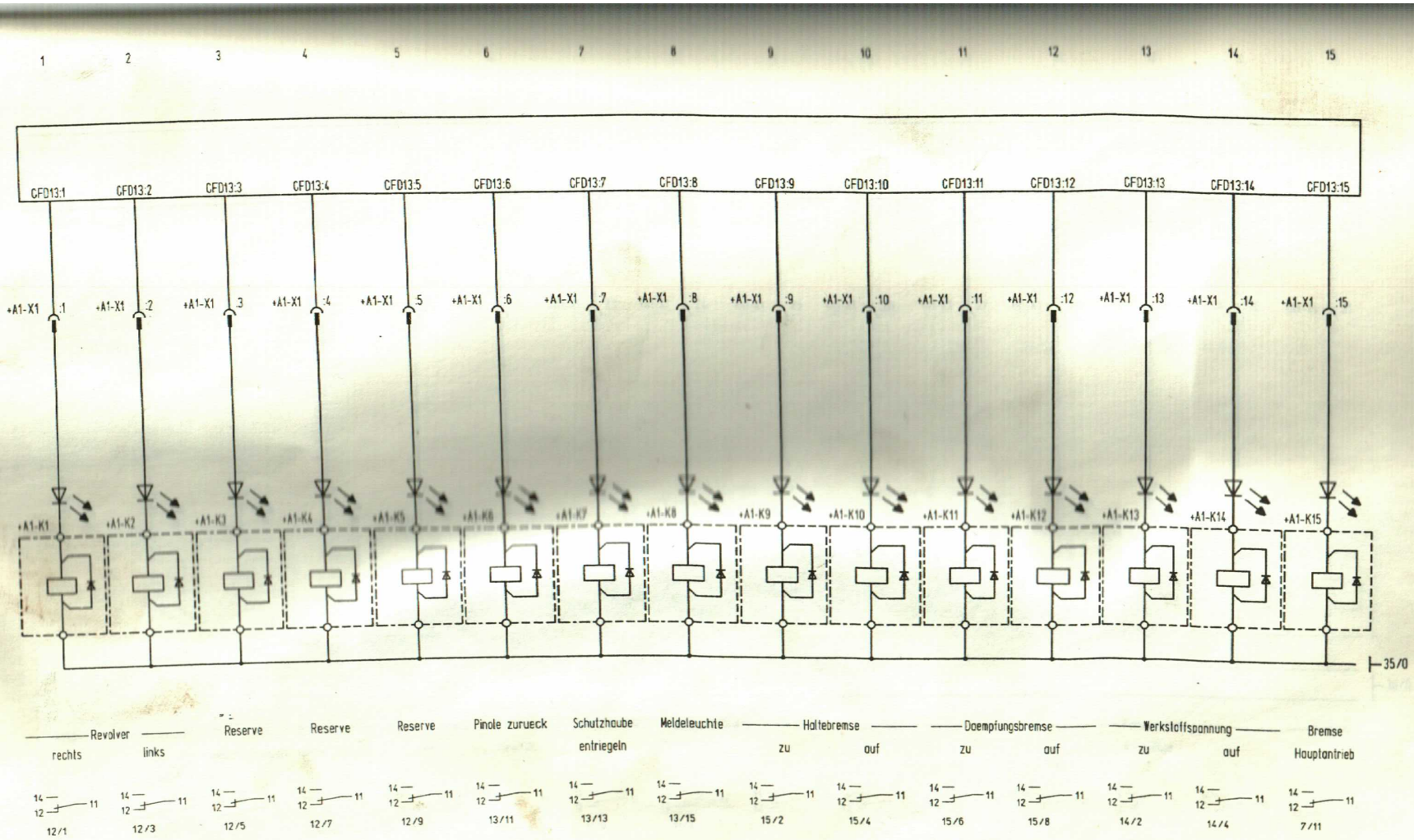

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | =TND | +M1 |
| | | | | | | | | gez 06.08.88 Martin | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | | | | | | | | gepr Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | | | | | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 32 |
| | | | | | | | | SIfPl TX8F TND300/ 400 | | 638005 | Blattz 41 |




SPS-Eingaenge IHS Option

=TND +M1

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | m | | | | s | | | gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | | | l | | | | r | | | gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | | k | | | | q | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 33 |
| | | | i | | | | p | | | SIfPI TX8F TND300/ 400 | | 638005 | Blatte 41 |
| | | | h | | | | o | | | | | | |
| | ST 1 Lt. AEA 16362 | 25.10.89 Roe | g | | | | n | | | | | | |
| | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
CFD13:1 CFD13:2 CFD13:3 CFD13:4 CFD13:5 CFD13:6 CFD13:7 CFD13:8 CFD13:9 CFD13:10 CFD13:11 CFD13:12 CFD13:13 CFD13:14 CFD13:15
+A1-X1 :1 +A1-X1 :2 +A1-X1 :3 +A1-X1 :4 +A1-X1 :5 +A1-X1 :6 +A1-X1 :7 +A1-X1 :8 +A1-X1 :9 +A1-X1 :10 +A1-X1 :11 +A1-X1 :12 +A1-X1 :13 +A1-X1 :14 +A1-X1 :15
+A1-K1 +A1-K2 +A1-K3 +A1-K4 +A1-K5 +A1-K6 +A1-K7 +A1-K8 +A1-K9 +A1-K10 +A1-K11 +A1-K12 +A1-K13 +A1-K14 +A1-K15
35/0
Revolver rechts
Revolver links
Reserve
Reserve
Reserve
Pinole zurueck
Schutzhaube entriegeln
Meldeleuchte
Haltebremse zu
Haltebremse auf
Daempfungsbremse zu
Daempfungsbremse auf
Werkstoffspannung zu
Werkstoffspannung auf
Bremse Hauptantrieb
14 12 11
12/1
12/3
12/5
12/7
12/9
13/11
13/13
13/15
15/2
15/4
15/6
15/8
14/2
14/4
7/11

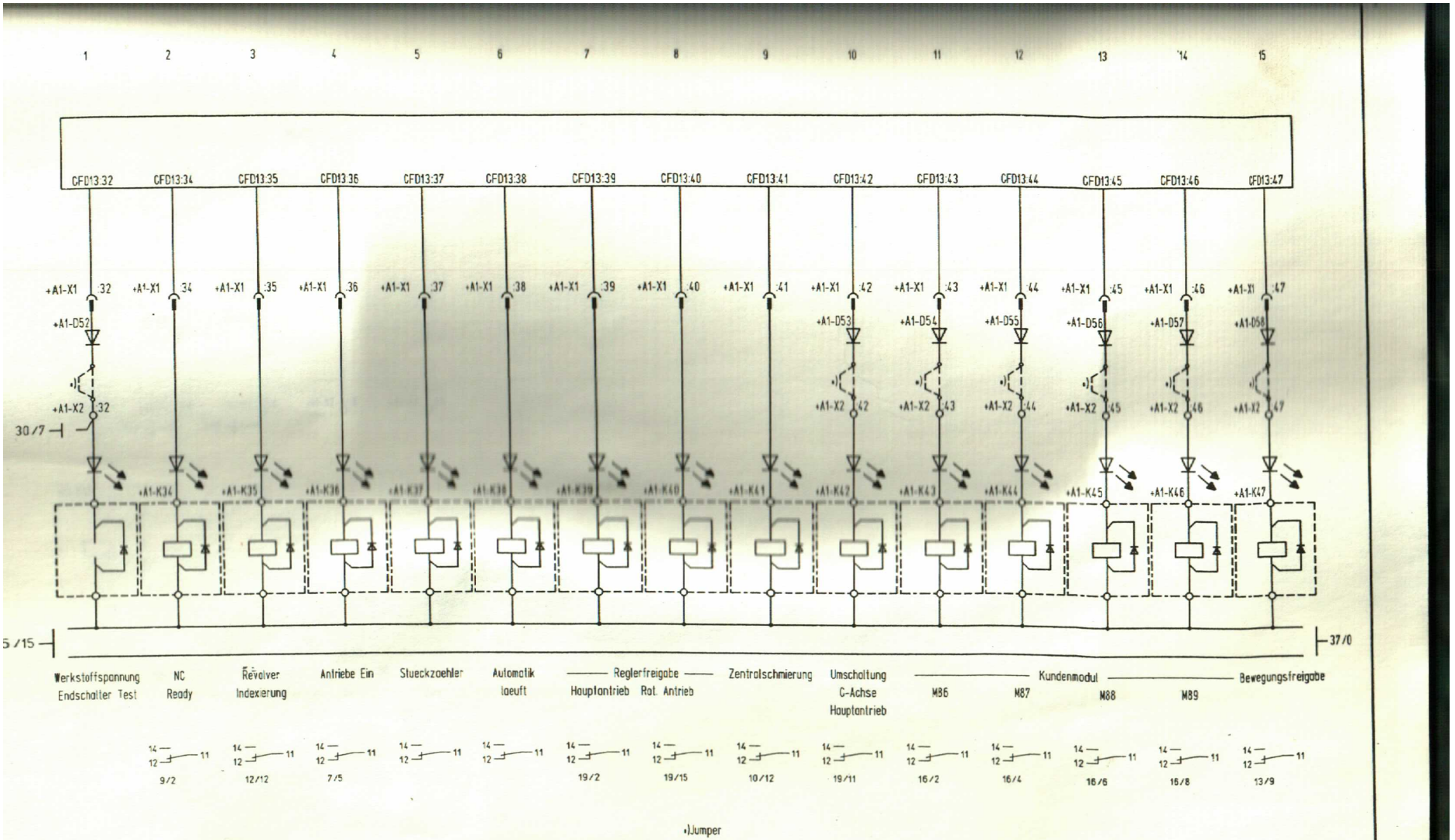
| | | |

**خدمات فنی مهندسی نظری**

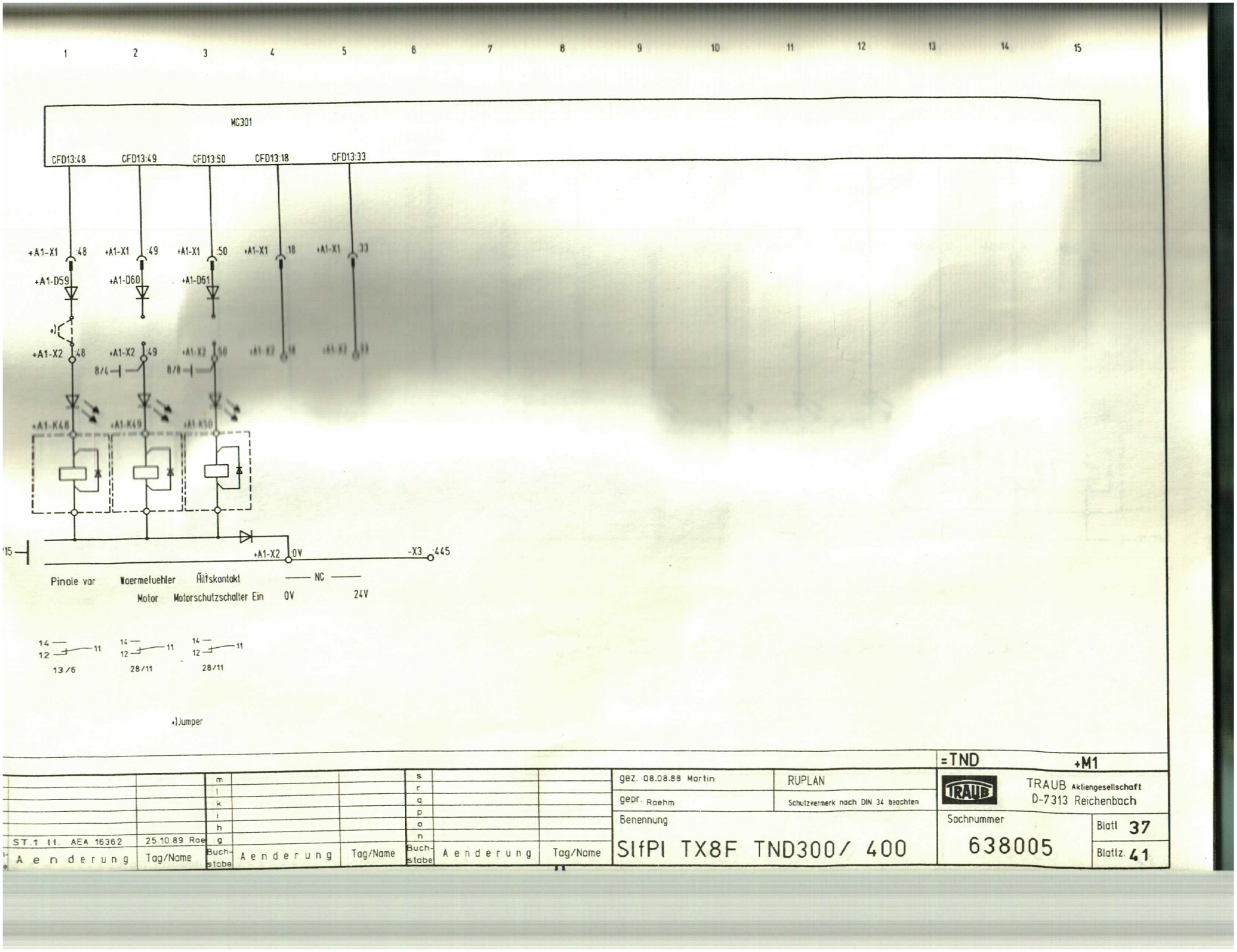
**0912-5159577**

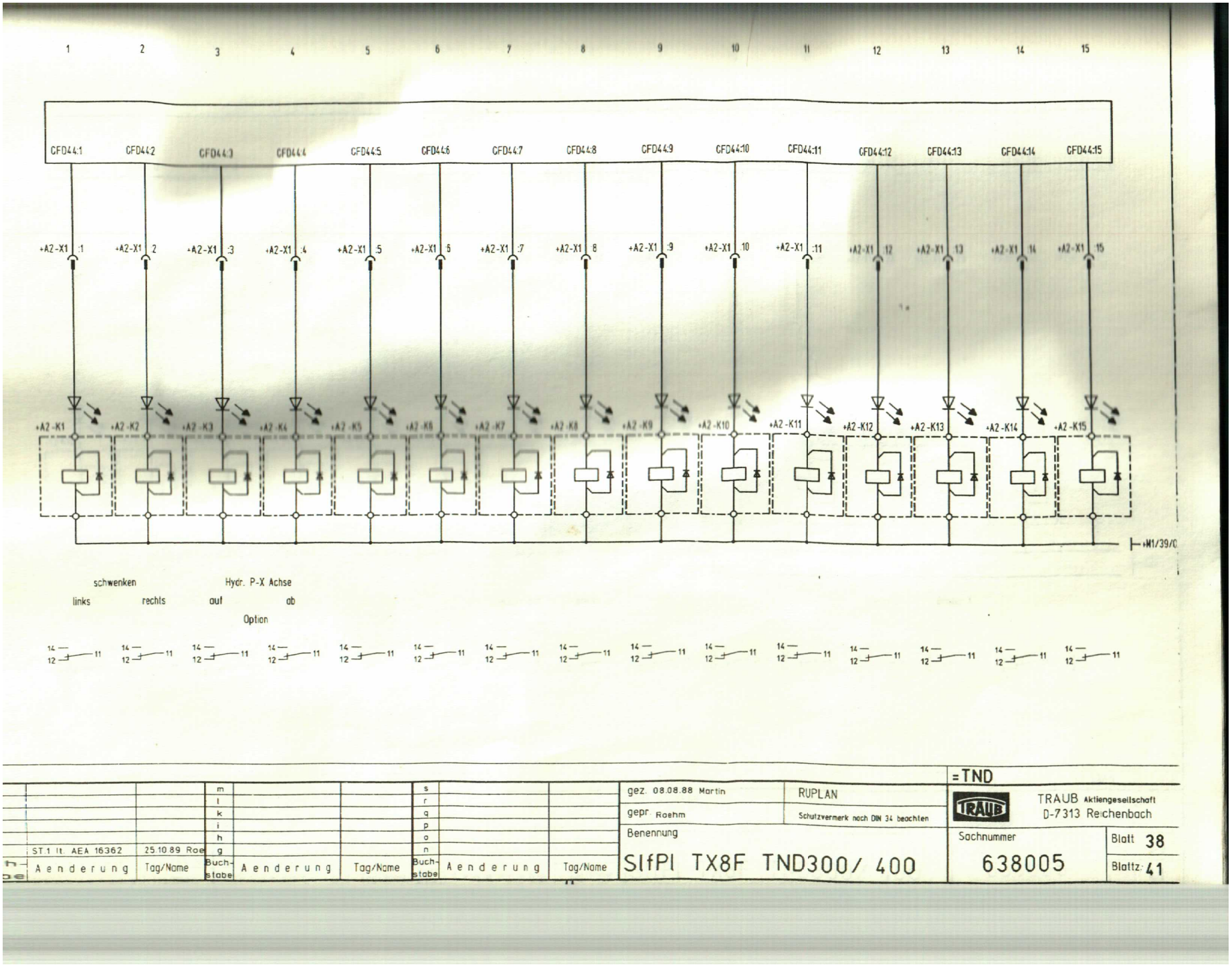
**www.iraniancnc.com**

**email:nazari@iraniancnc.com**

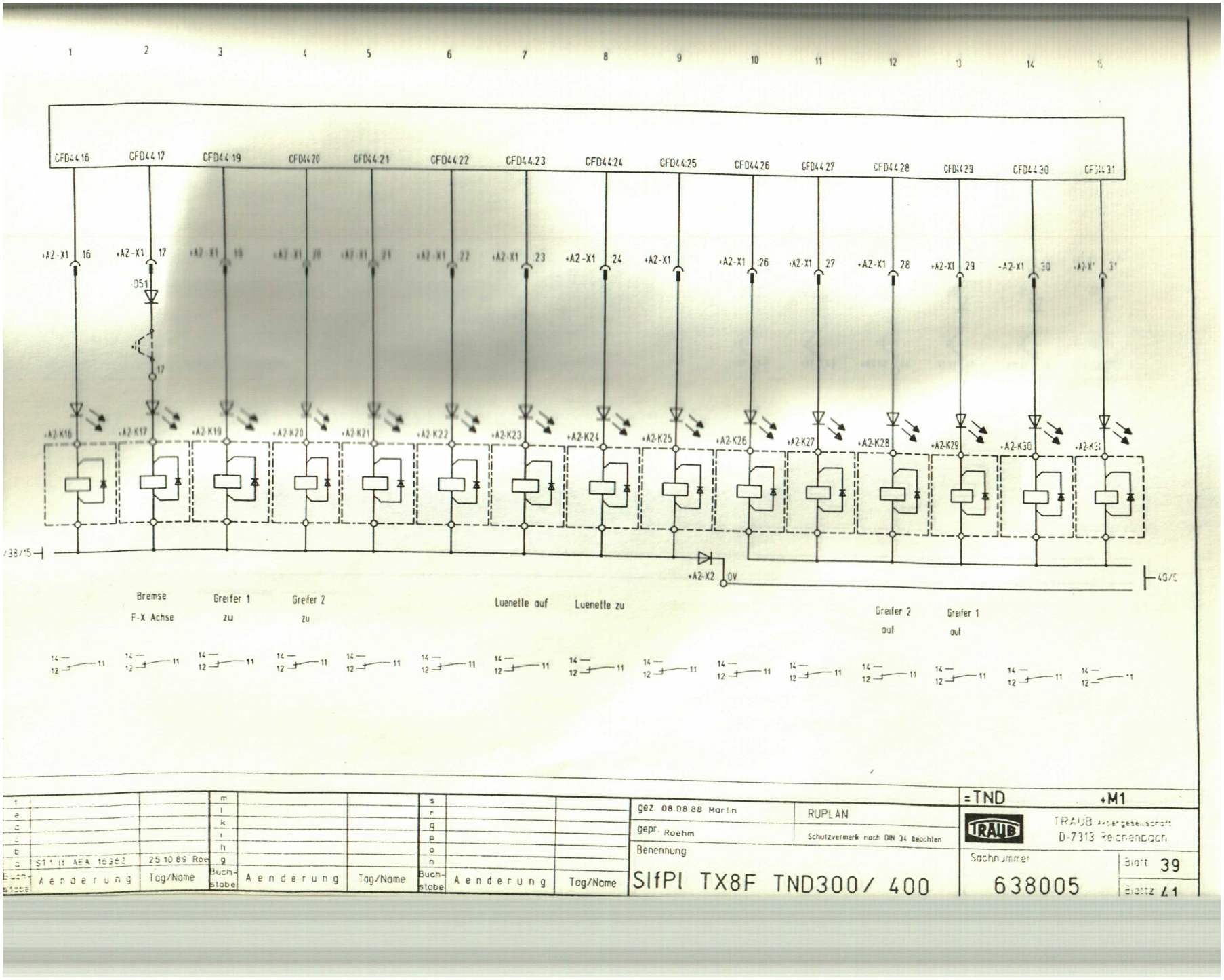

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
CFD13:32 CFD13:34 CFD13:35 CFD13:36 CFD13:37 CFD13:38 CFD13:39 CFD13:40 CFD13:41 CFD13:42 CFD13:43 CFD13:44 CFD13:45 CFD13:46 CFD13:47
+A1-X1 :32 +A1-X1 :34 +A1-X1 :35 +A1-X1 :36 +A1-X1 :37 +A1-X1 :38 +A1-X1 :39 +A1-X1 :40 +A1-X1 :41 +A1-X1 :42 +A1-X1 :43 +A1-X1 :44 +A1-X1 :45 +A1-X1 :46 +A1-X1 :47
+A1-D52 +A1-D53 +A1-D54 +A1-D55 +A1-D56 +A1-D57 +A1-D58
+A1-X2 :32 +A1-X2 :42 +A1-X2 :43 +A1-X2 :44 +A1-X2 :45 +A1-X2 :46 +A1-X2 :47
30/7
+A1-K34 +A1-K35 +A1-K36 +A1-K37 +A1-K38 +A1-K39 +A1-K40 +A1-K41 +A1-K42 +A1-K43 +A1-K44 +A1-K45 +A1-K46 +A1-K47
5/15
37/0
Werkstoffspannung Endschalter Test
NC Ready
Revolver Indexierung
Antriebe Ein
Stueckzaehler
Automatik laeuft
Reglerfreigabe
Hauptantrieb
Rot. Antrieb
Zentralschmierung
Umschaltung C-Achse Hauptantrieb
Kundenmodul
M86
M87
M88
M89
Bewegungsfreigabe
14 12 11
9/2 12/12 7/5 19/2 19/15 10/12 19/11 16/2 16/4 16/6 16/8 13/9
+Jumper

| | | |


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
MC301
CFD13:48
CFD13:49
CFD13:50
CFD13:18
CFD13:33
+A1-X1 :48
+A1-X1 :49
+A1-X1 :50
+A1-X1 :18
+A1-X1 :33
+A1-D59
+A1-D60
+A1-D61
*)
+A1-X2 :48
+A1-X2 :49
+A1-X2 :50
8/4
8/8
+A1-K48
+A1-K49
+A1-K50
+A1-X2 :0V
-X3 :445
Pinole vor
Waermefuehler
Hilfskontakt
NC
Motor
Motorschutzschalter Ein
0V
24V
14
12
11
13/6
28/11
28/11
*)Jumper
=TND
+M1
gez. 08.08.88 Martin
RUPLAN
gepr. Roehm
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach
Benennung
SIfPI TX8F TND300/ 400
Sachnummer
638005
Blatt 37
Blattz. 41
ST.1 tl. AEA 16362
25.10.89 Roe
Aenderung
Tag/Name
Buchstabe
Aenderung
Tag/Name
Buchstabe
Aenderung
Tag/Name


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
CFD44:1 CFD44:2 CFD44:3 CFD44:4 CFD44:5 CFD44:6 CFD44:7 CFD44:8 CFD44:9 CFD44:10 CFD44:11 CFD44:12 CFD44:13 CFD44:14 CFD44:15
+A2-X1 :1 +A2-X1 :2 +A2-X1 :3 +A2-X1 :4 +A2-X1 :5 +A2-X1 :6 +A2-X1 :7 +A2-X1 :8 +A2-X1 :9 +A2-X1 :10 +A2-X1 :11 +A2-X1 :12 +A2-X1 :13 +A2-X1 :14 +A2-X1 :15
+A2-K1 +A2-K2 +A2-K3 +A2-K4 +A2-K5 +A2-K6 +A2-K7 +A2-K8 +A2-K9 +A2-K10 +A2-K11 +A2-K12 +A2-K13 +A2-K14 +A2-K15
+M1/39/0
schwenken
links
rechts
Hydr. P-X Achse
auf
ab
Option
14 12 11

| | | |




| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| t | | |
| e | | |
| d | | |
| c | | |
| b | | |
| a | ST 11 AEA 16362 | 25.10.89 Roe |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| m | | |
| l | | |
| k | | |
| i | | |
| h | | |
| g | | |

| Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| s | | |
| r | | |
| q | | |
| p | | |
| o | | |
| n | | |

gez. 08.08.88 Martin | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

SIfPI TX8F TND300/ 400

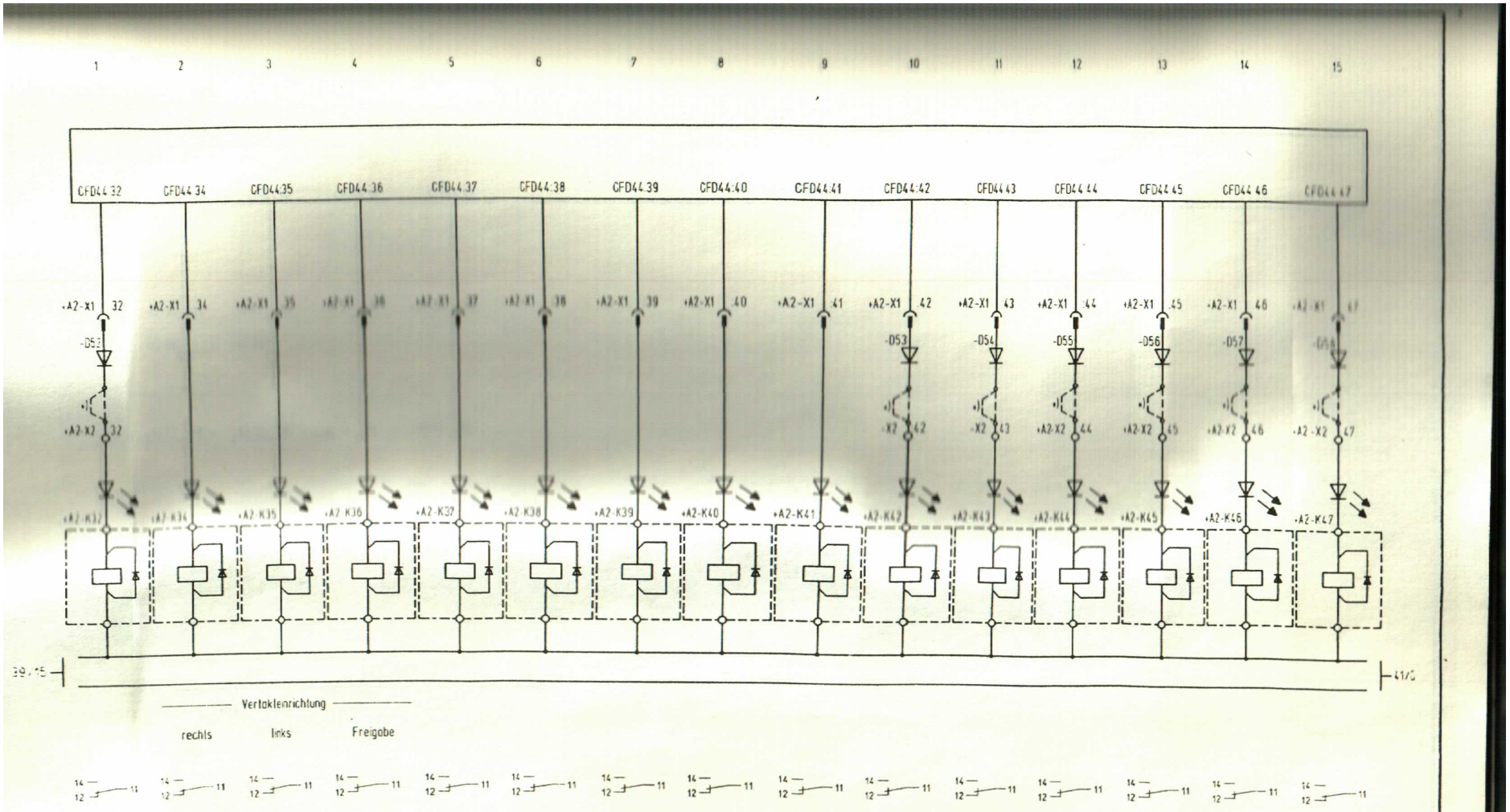
=TND +M1

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

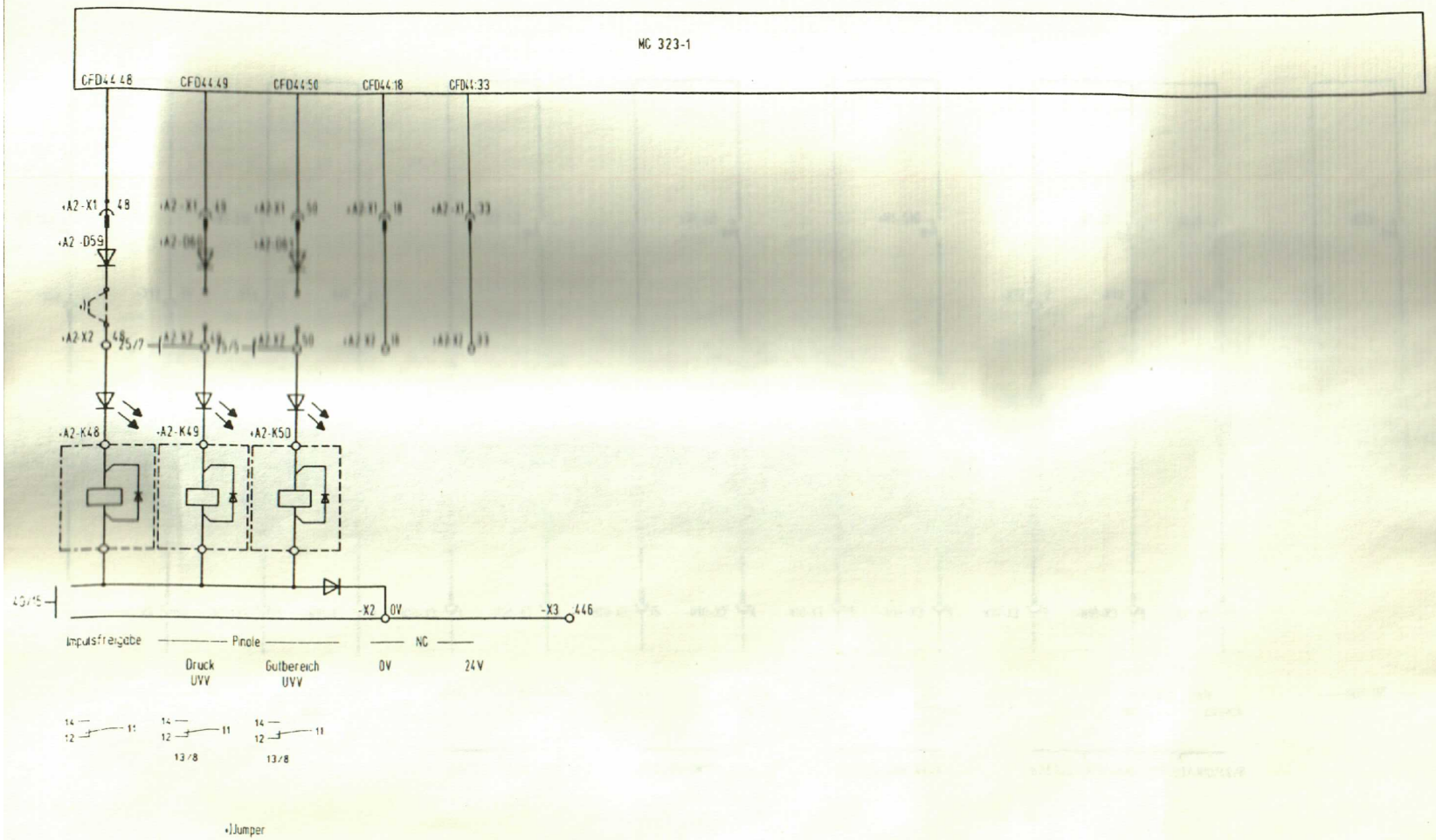
Sachnummer 638005

Blatt 39

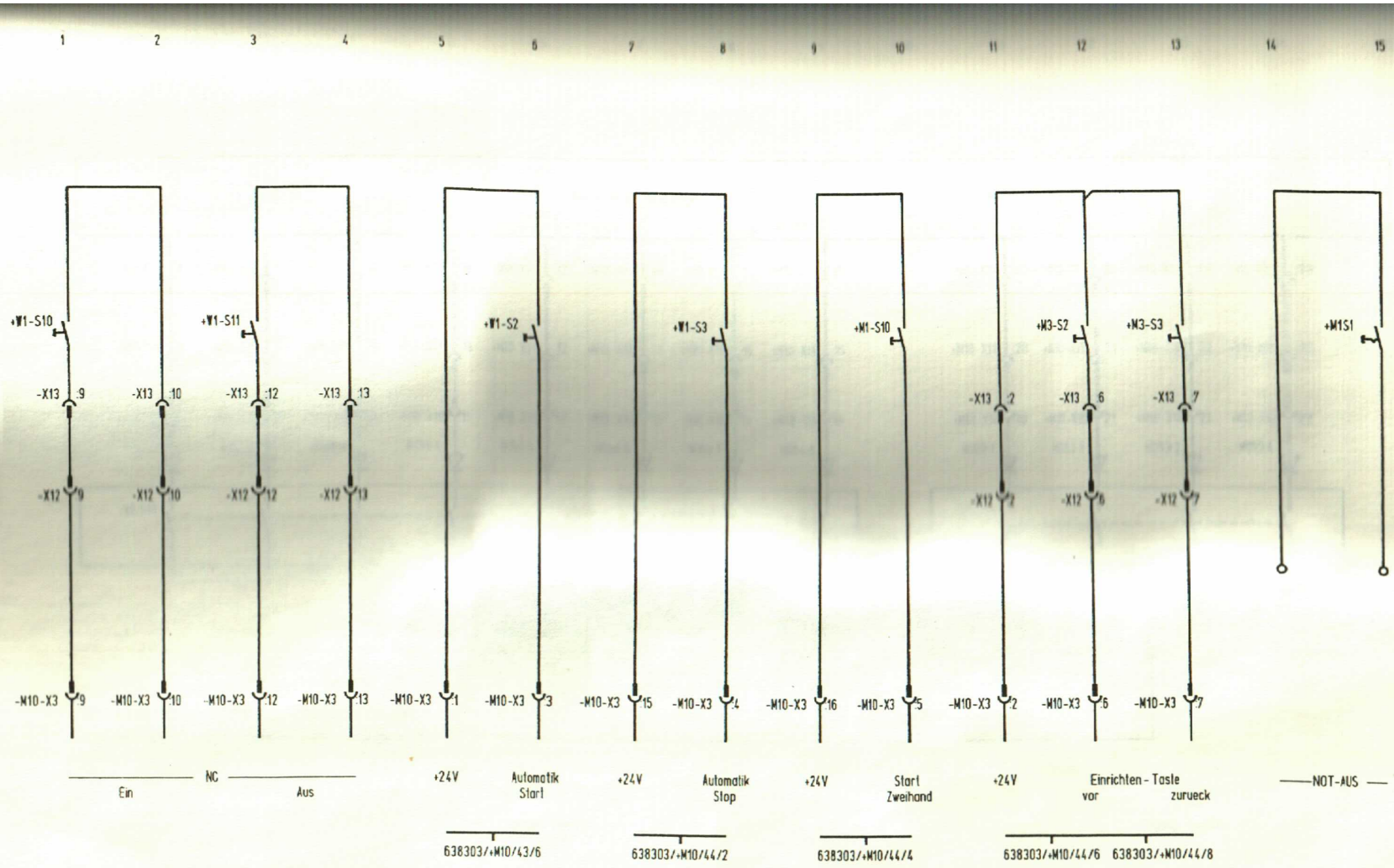
Blattz 41


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
CFD44:32 CFD44:34 CFD44:35 CFD44:36 CFD44:37 CFD44:38 CFD44:39 CFD44:40 CFD44:41 CFD44:42 CFD44:43 CFD44:44 CFD44:45 CFD44:46 CFD44:47
+A2-X1 32 +A2-X1 34 +A2-X1 35 +A2-X1 36 +A2-X1 37 +A2-X1 38 +A2-X1 39 +A2-X1 40 +A2-X1 41 +A2-X1 42 +A2-X1 43 +A2-X1 44 +A2-X1 45 +A2-X1 46 +A2-X1 47
-D52 -D53 -D54 -D55 -D56 -D57
+A2-X2 32 -X2 42 -X2 43 +A2-X2 44 +A2-X2 45 +A2-X2 46 +A2-X2 47
+A2-K32 +A2-K34 +A2-K35 +A2-K36 +A2-K37 +A2-K38 +A2-K39 +A2-K40 +A2-K41 +A2-K42 +A2-K43 +A2-K44 +A2-K45 +A2-K46 +A2-K47
39/15
41/3
Verfahreinrichtung
rechts
links
Freigabe
14 12 11
•) Jumper

| | | |


MC 323-1
CFD44:48
CFD44:49
CFD44:50
CFD44:18
CFD44:33
+A2-X1 48
+A2-D59
+A2-X2 48
25/7
+A2-K48
+A2-K49
+A2-K50
40/15
-X2 0V
-X3 446
Impulsfreigabe
Pinole
NC
Druck UVV
Gutbereich UVV
0V
24V
13/8
13/8
+)Jumper

| | | |




| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| geae lt AEA 15931 | 25.4.89 Sork | m | | | s | | |
| ST 1 LT AEA 15420 | 29.8.88 Stieb | l | | | r | | |
| | | k | | | q | | |
| | | i | | | p | | |
| | | h | | | o | | |
| | | g | | | n | | |

**Bedientafel Eingaenge** — +W1

gez. 17.3.88 Scherer — RUPLAN

gepr. Stiebler — Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

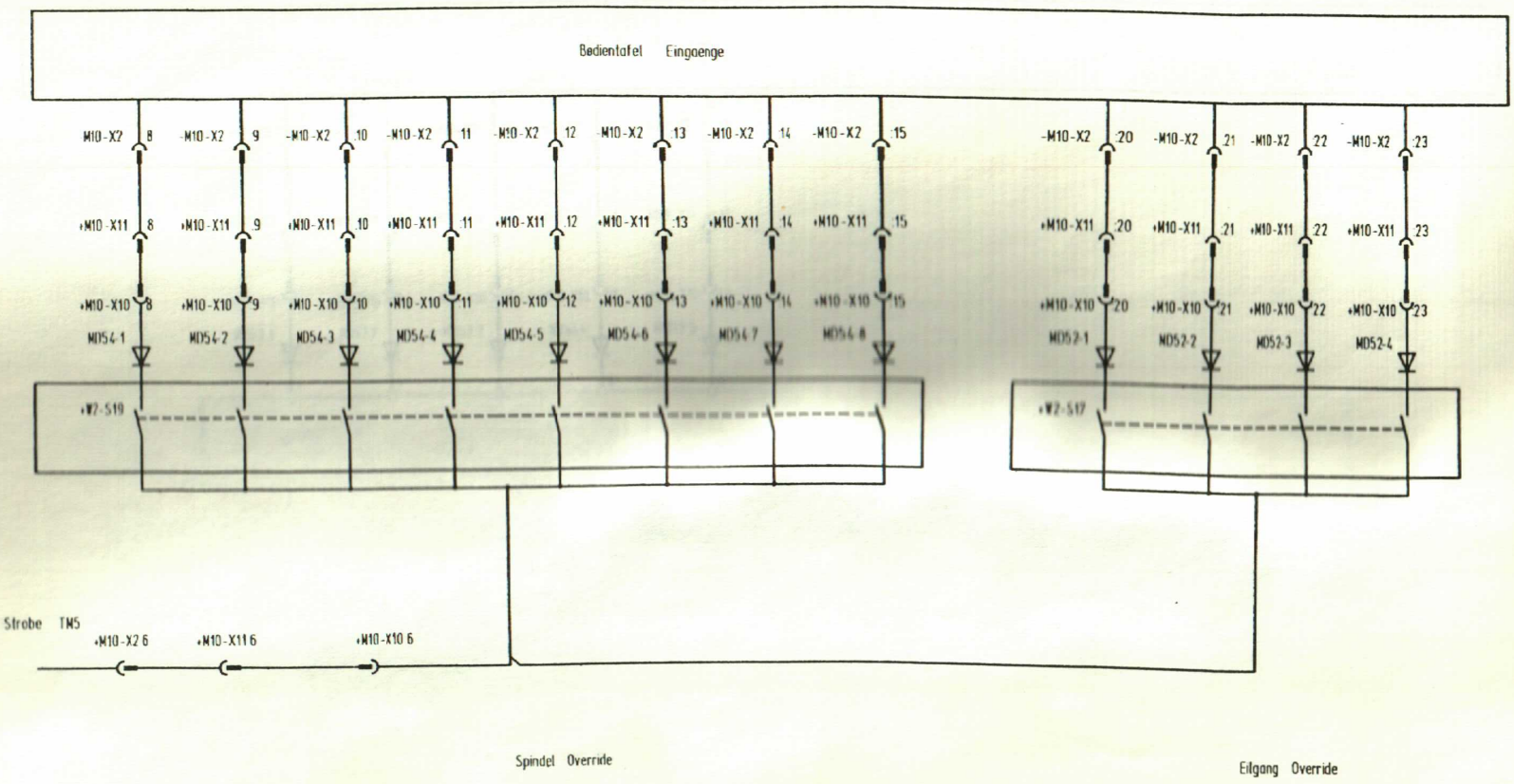
SIfPI TX8F MA_BTFL

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 637701

Blatt 1

Blattz 11



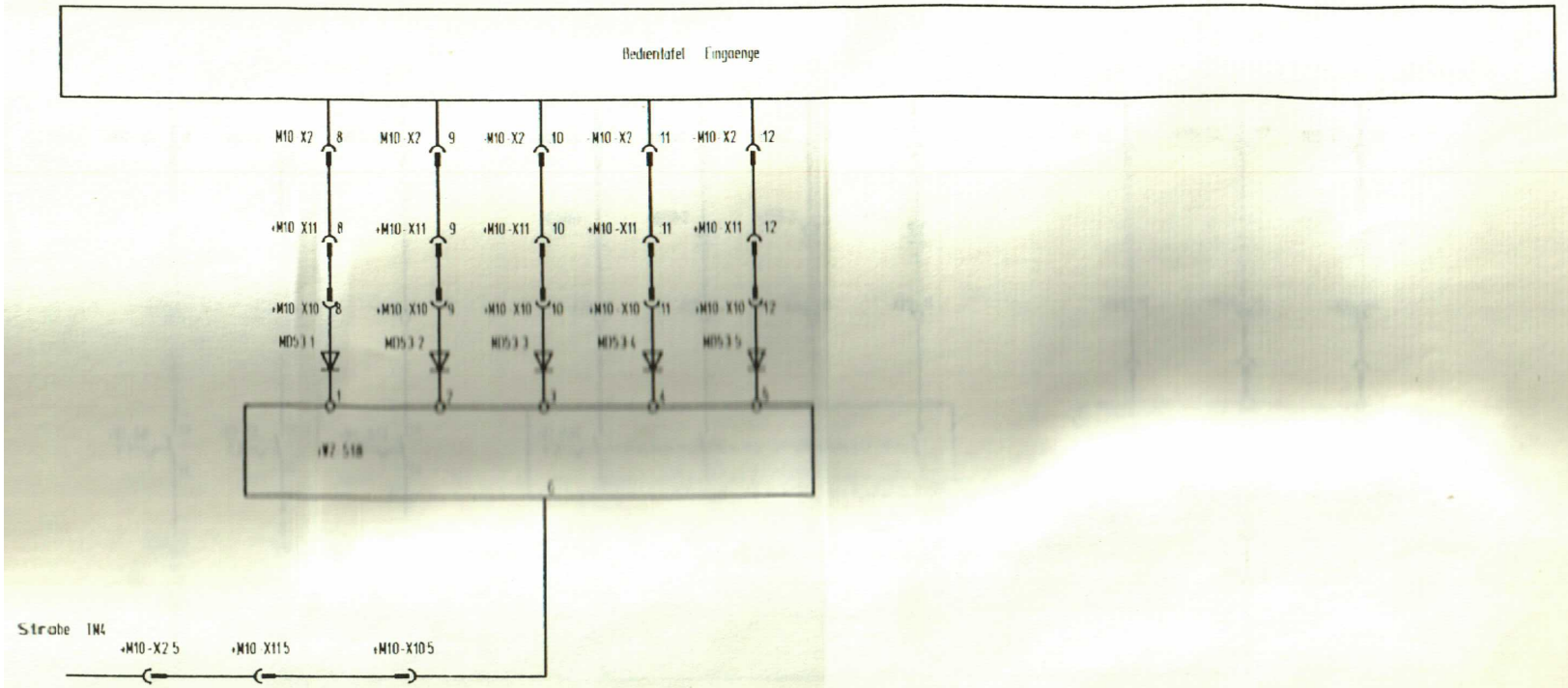

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| ST 1.1.1 AEA 15420 | 29.8.88 Stiel | | | | | | | | |
| Aenderung | Tag/Name | Buch-Stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-Stabe | Aenderung | Tag/Name | | |

**Bedientafel Eingaenge**

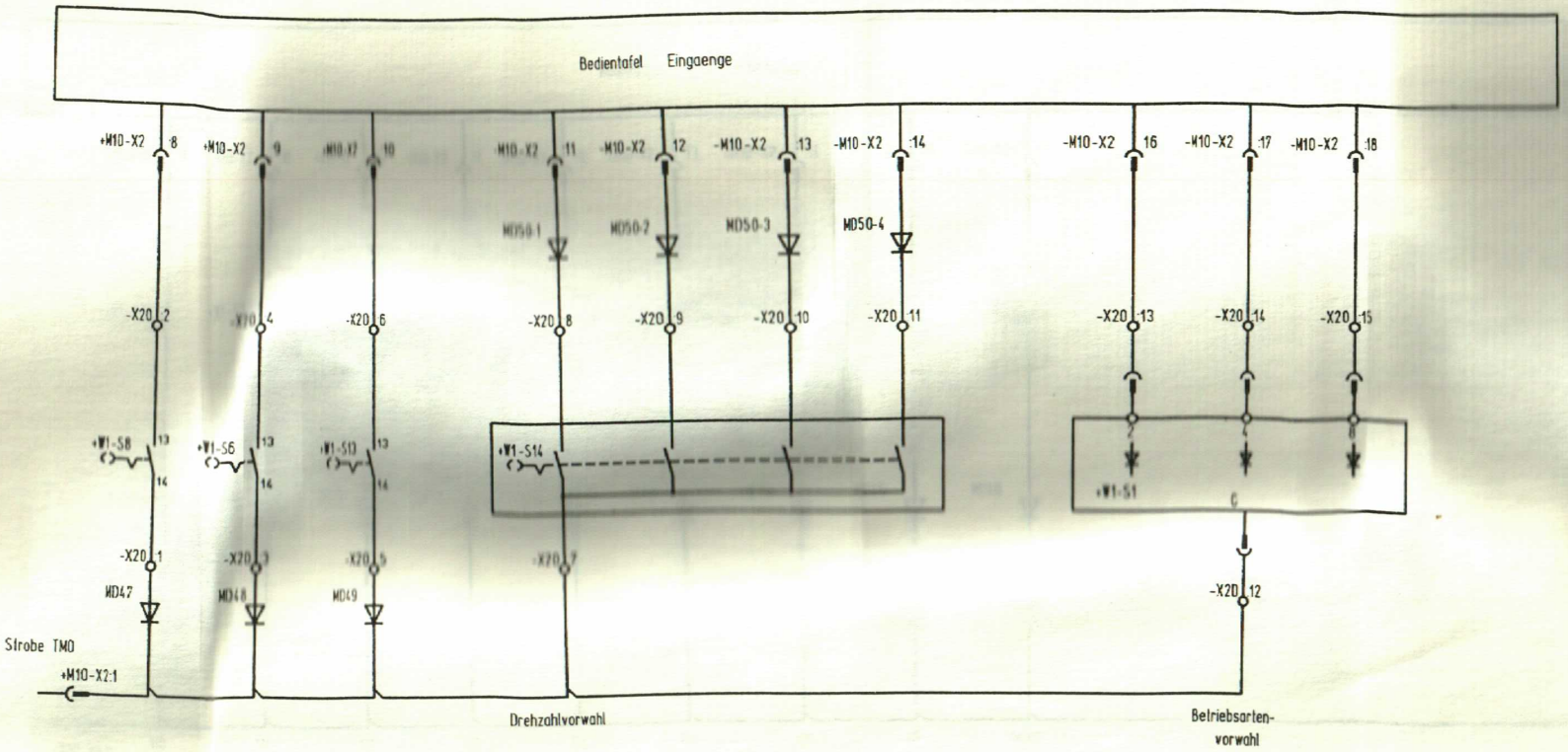
+W1

| | |
|---|---|
| gez. 17.3.88 Scherer | RUPLAN |
| gepr. Stiebler | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten |
| Benennung | SIfPl TX8F MA_BTFL |
| Sachnummer | 637701 |
| Blatt | 2 |
| Blattz. | 11 |

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach


Bedientafel Eingaenge
+M10 X2 8
+M10 X2 9
+M10 X2 10
+M10 X2 11
+M10 X2 12
+M10 X11 8
+M10 X11 9
+M10 X11 10
+M10 X11 11
+M10 X11 12
+M10 X10 8
+M10 X10 9
+M10 X10 10
+M10 X10 11
+M10 X10 12
MD531
MD532
MD533
MD534
MD535
1
2
3
4
5
+W2 518
6
Strobe IN4
+M10-X25
+M10 X115
+M10-X105
Vorschub Override

| | | |




# Bedientafel Eingaenge

+W1

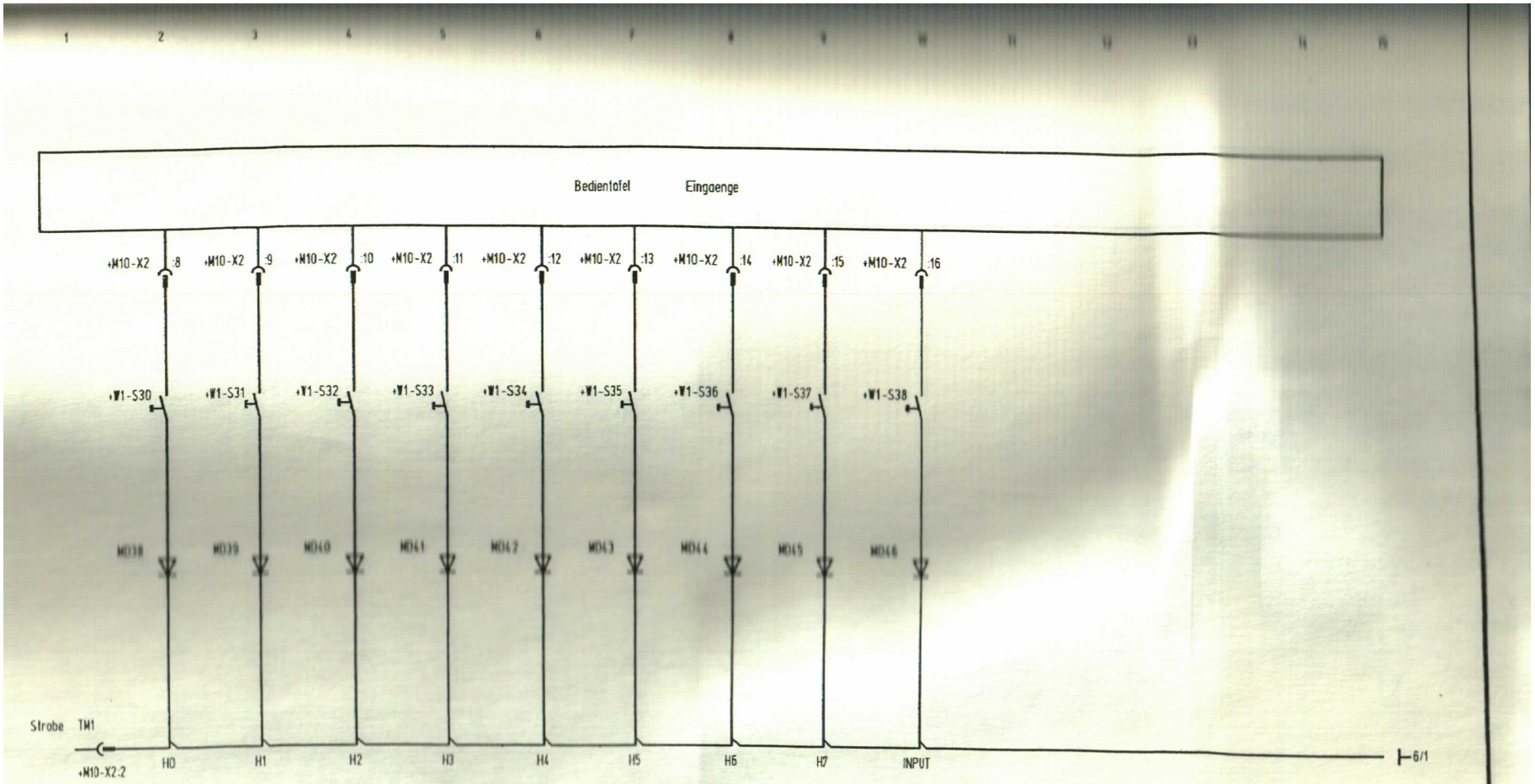
| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | m | | | s | | | gez. 17.3.88 Scherer | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | | l | | | r | | | gepr. Stiebler | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | k | | | q | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 4 |
| geae II AEA 15931 | 25.4.89 Sark | j | | | p | | | SIfPI TX8F MA_BTFL | | 637701 | Blattz. 11 |
| ST LT AEA 15420 | 29.8.88 Stieb | h | | | o | | | | | | |
| Aenderung | Tag/Name | g Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | n Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |

# خدمات فنی مهندسی نظری


**0912-5159577**

**www.iraniancnc.com**

**email:nazari@iraniancnc.com**




## Bedientafel Eingaenge

+W1

| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ST 1 LT ACA 15420 | 20 8 88 Stiel | m | | | s | | |
| | | l | | | r | | |
| | | k | | | q | | |
| | | i | | | p | | |
| | | h | | | o | | |
| | | g | | | n | | |

gez. 17.3.88 Scherer — RUPLAN

gepr. Stiebler — Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

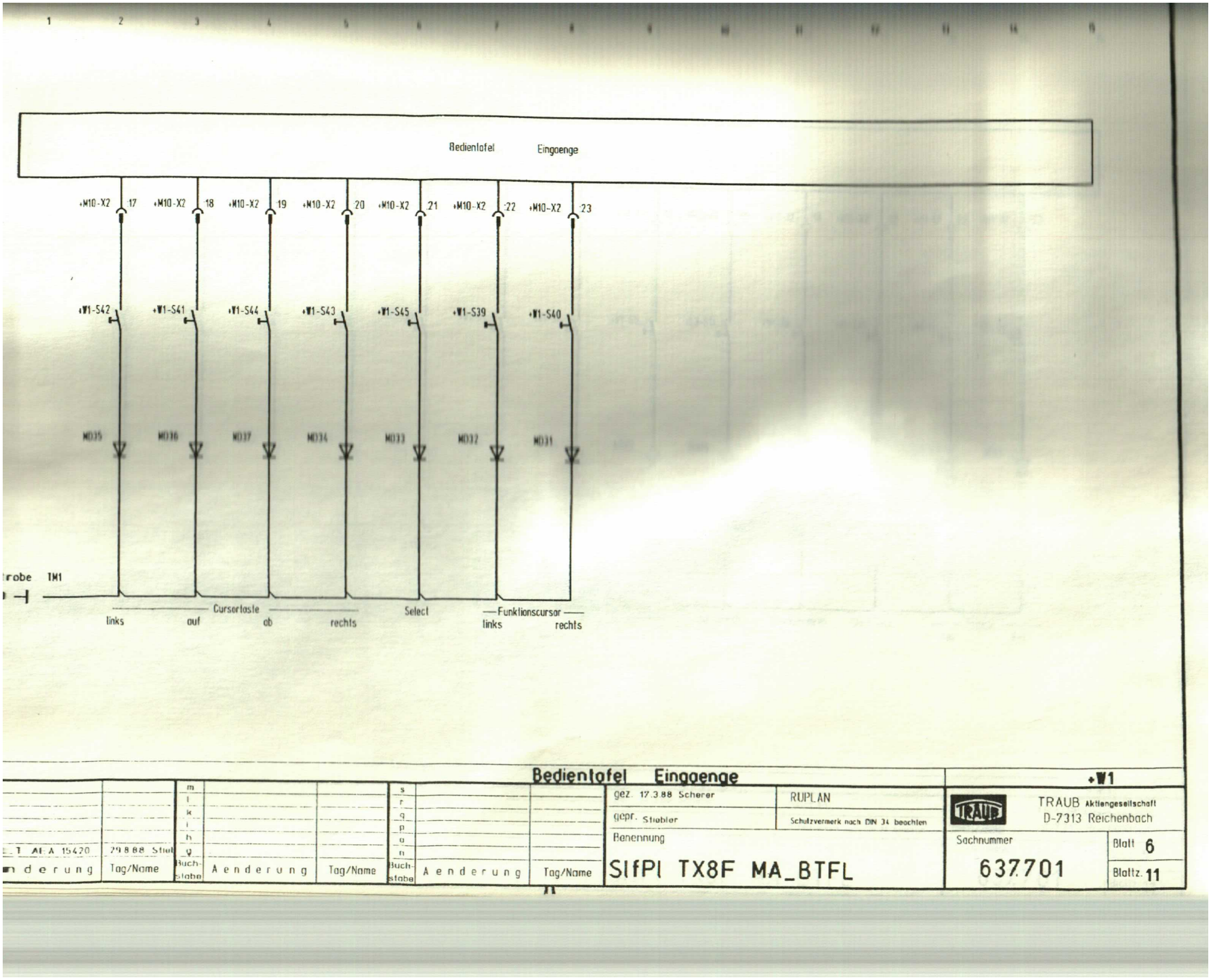
SIfPI TX8F MA_BTFL

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

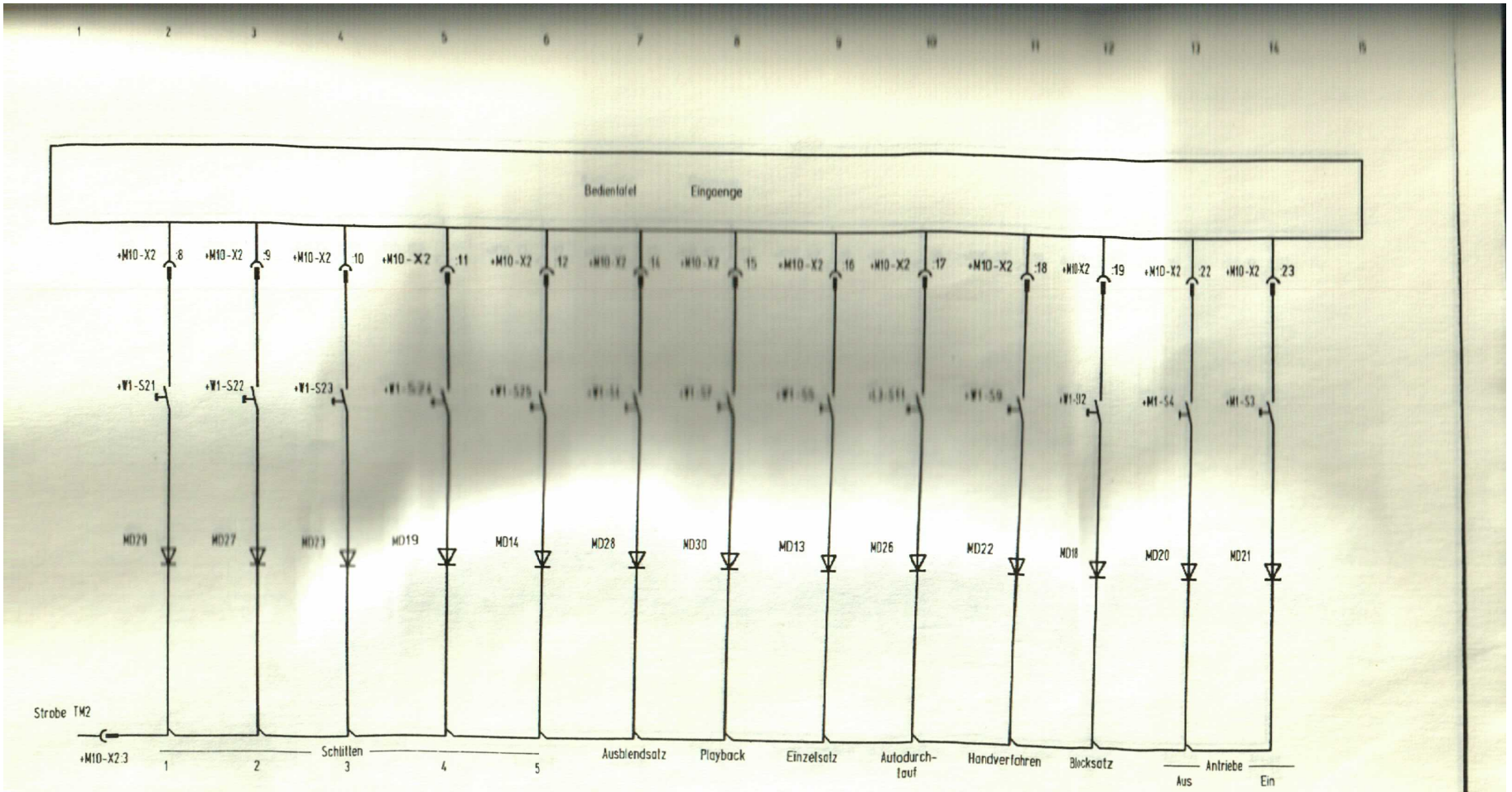
Sachnummer 637701

Blatt 5

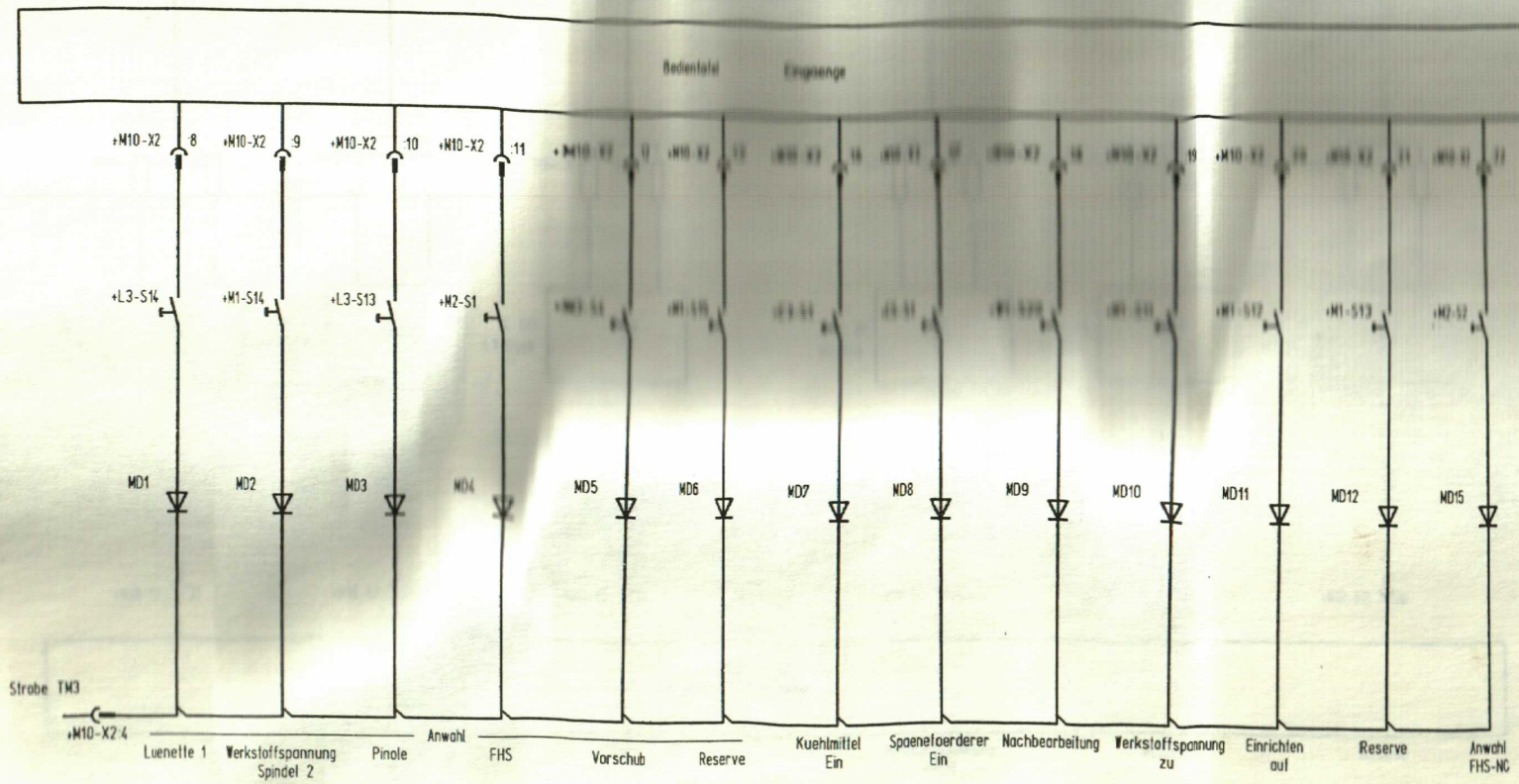
Blattz. 11


Bedientafel Eingaenge
+M10-X2 :17
+M10-X2 :18
+M10-X2 :19
+M10-X2 :20
+M10-X2 :21
+M10-X2 :22
+M10-X2 :23
+W1-S42
+W1-S41
+W1-S44
+W1-S43
+W1-S45
+W1-S39
+W1-S40
MD35
MD36
MD37
MD34
MD33
MD32
MD31
robe TM1
Cursortaste
links
auf
ab
rechts
Select
Funktionscursor
links
rechts

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |

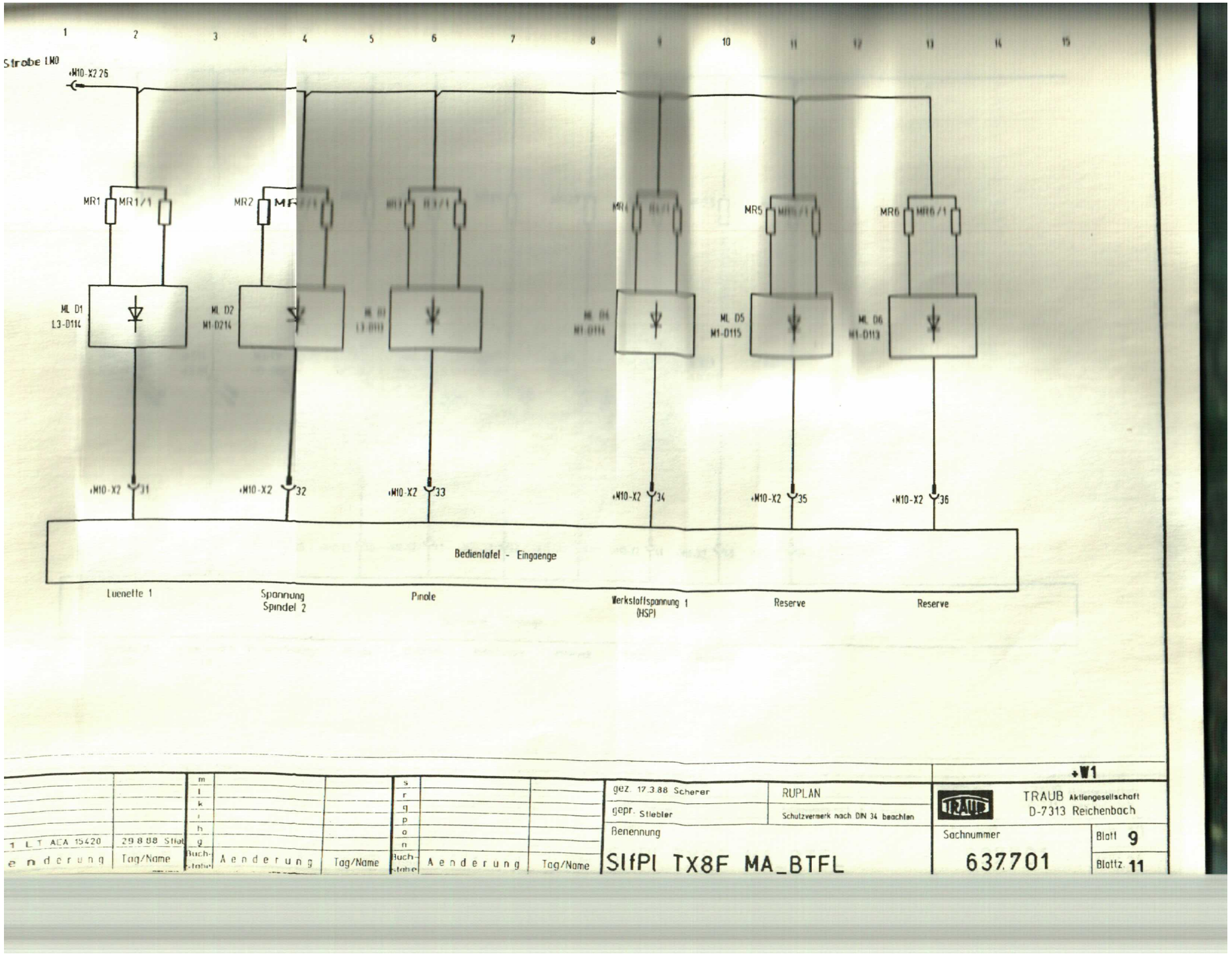



| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | m | | | | s | | | Bedientafel Eingaenge | | +W1 |
| | | l | | | | r | | | | | |
| | | k | | | | q | | | gez. 17.3.88 Scherer | RUPLAN | |
| | | j | | | | p | | | gepr. Stiebler | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach |
| | | h | | | | o | | | Benennung | | Sachnummer 637701 |
| ST 1 LT AEA 15420 | 29.8.88 Stiel | g | | | | n | | | SIfPl TX8F MA_BTFL | | Blatt 7 Blattz. 11 |
| Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |

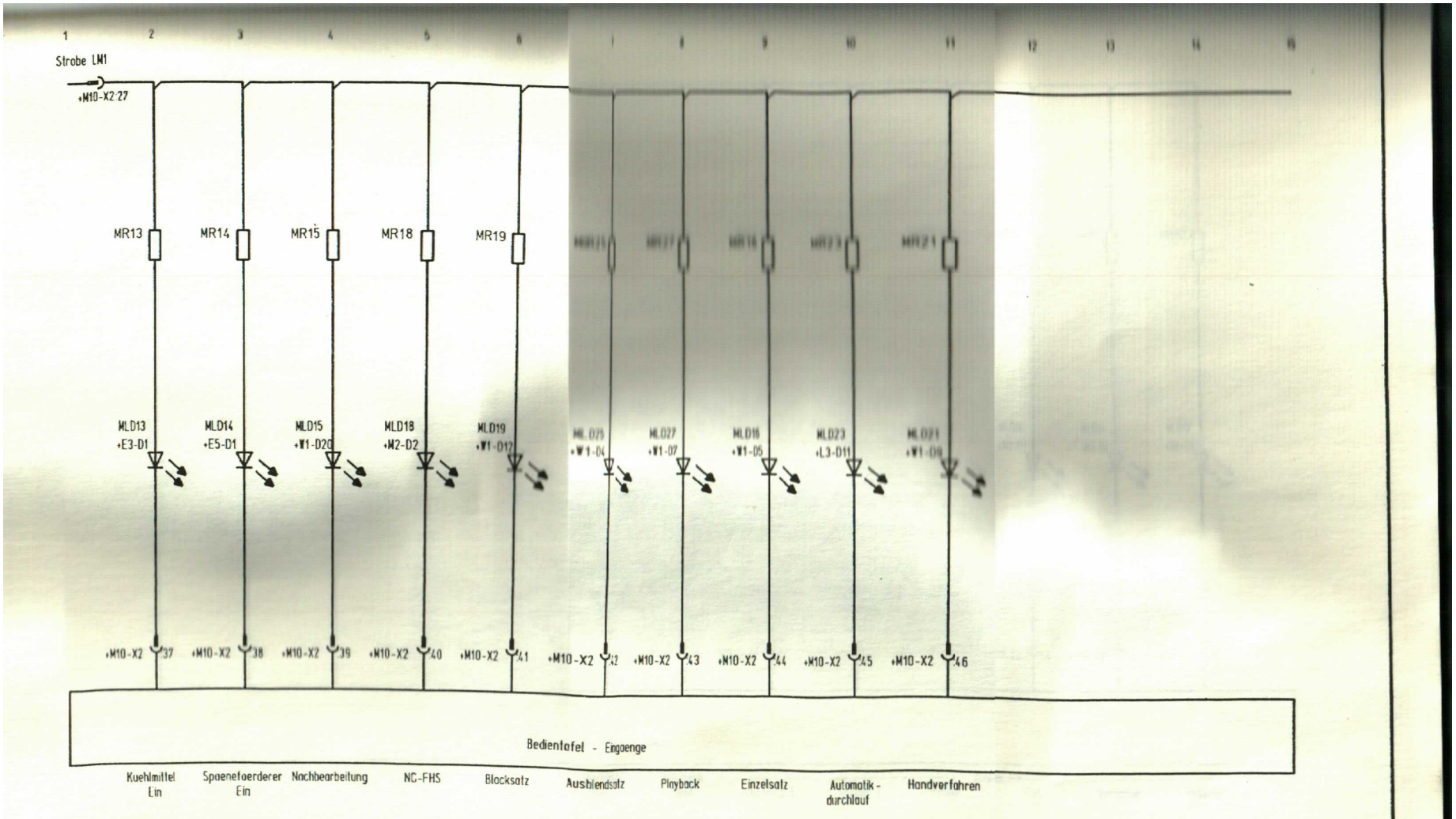



**Bedientafel Eingaenge**

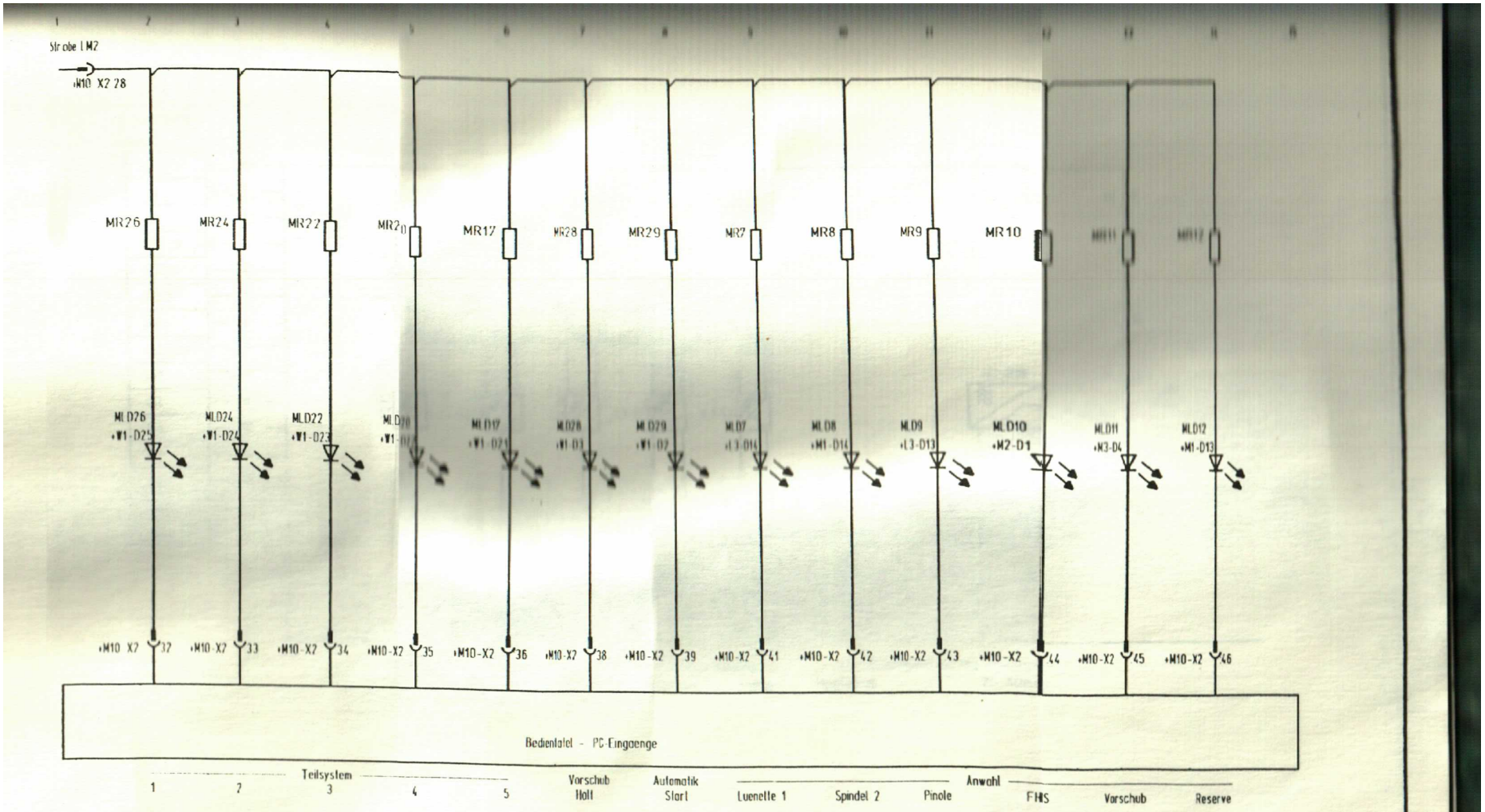
| | | |


Strobe LM0
+M10-X2 26
MR1
MR1/1
MR2
MR5
MR6
MR6/1
ML D1
L3-D114
ML D2
M1-D214
ML D5
M1-D115
ML D6
M1-D113
+M10-X2 31
+M10-X2 32
+M10-X2 33
+M10-X2 34
+M10-X2 35
+M10-X2 36
Bedientafel - Eingaenge
Luenette 1
Spannung Spindel 2
Pinole
Werkstoffspannung 1 (HSP)
Reserve
Reserve

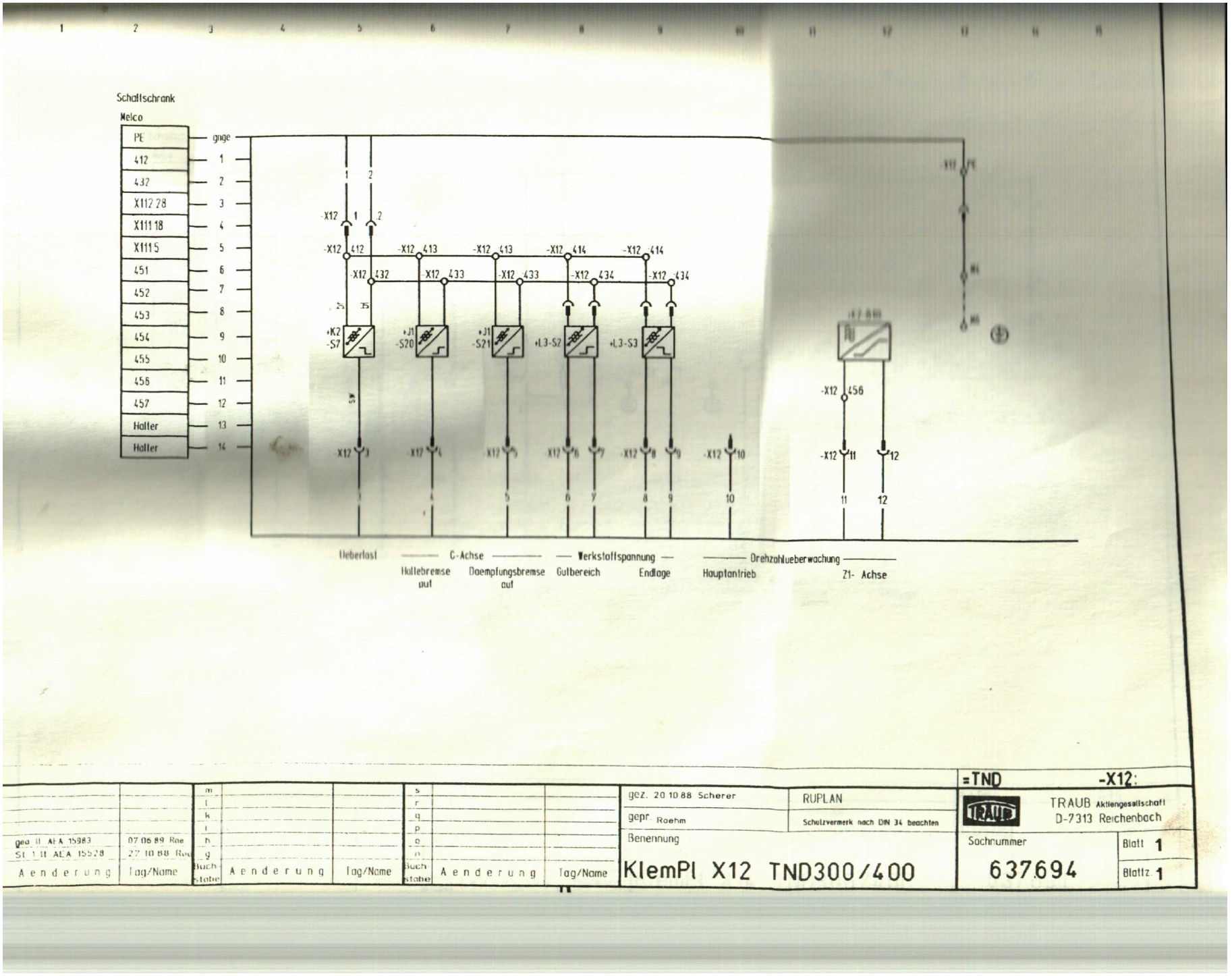
| | | |


Strobe LM1
+M10-X2:27
MR13
MR14
MR15
MR18
MR19
MLD13
+E3-D1
MLD14
+E5-D1
MLD15
+W1-D20
MLD18
+M2-D2
MLD19
+W1-D12
MLD25
+W1-D4
MLD27
+W1-D7
MLD16
+W1-D5
MLD23
+L3-D11
MLD21
+W1-D8
+M10-X2 37
+M10-X2 38
+M10-X2 39
+M10-X2 40
+M10-X2 41
+M10-X2 42
+M10-X2 43
+M10-X2 44
+M10-X2 45
+M10-X2 46
Bedientafel - Eingange
Kuehlmittel Ein
Spaenefoerderer Ein
Nachbearbeitung
NC-FHS
Blocksatz
Ausblendsatz
Playback
Einzelsatz
Automatik-durchlauf
Handverfahren

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |




| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | +W1 | |
| | | | | | | | | gez. 17.3.88 Scherer | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | | | | | | | | gepr. Stiebler | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | | | | | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 11 |
| | | | | | | | | SIfPl TX8F MA_BTFL | | 637701 | Blattz. 11 |
| B E I AEA 15420 | 29.8.88 Stiebler | Index | | | Sprung | | | | | | |
| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |




| Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name | Buchstabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| geä. II AEA 15983 | 07.06.89 Rae | m | | | s | | |
| St. 1 II AEA 15528 | 27.10.88 Rae | l | | | r | | |
| | | k | | | q | | |
| | | j | | | p | | |
| | | h | | | o | | |
| | | g | | | n | | |

gez. 20.10.88 Scherer | RUPLAN

gepr. Roehm | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

KlemPl X12 TND300/400

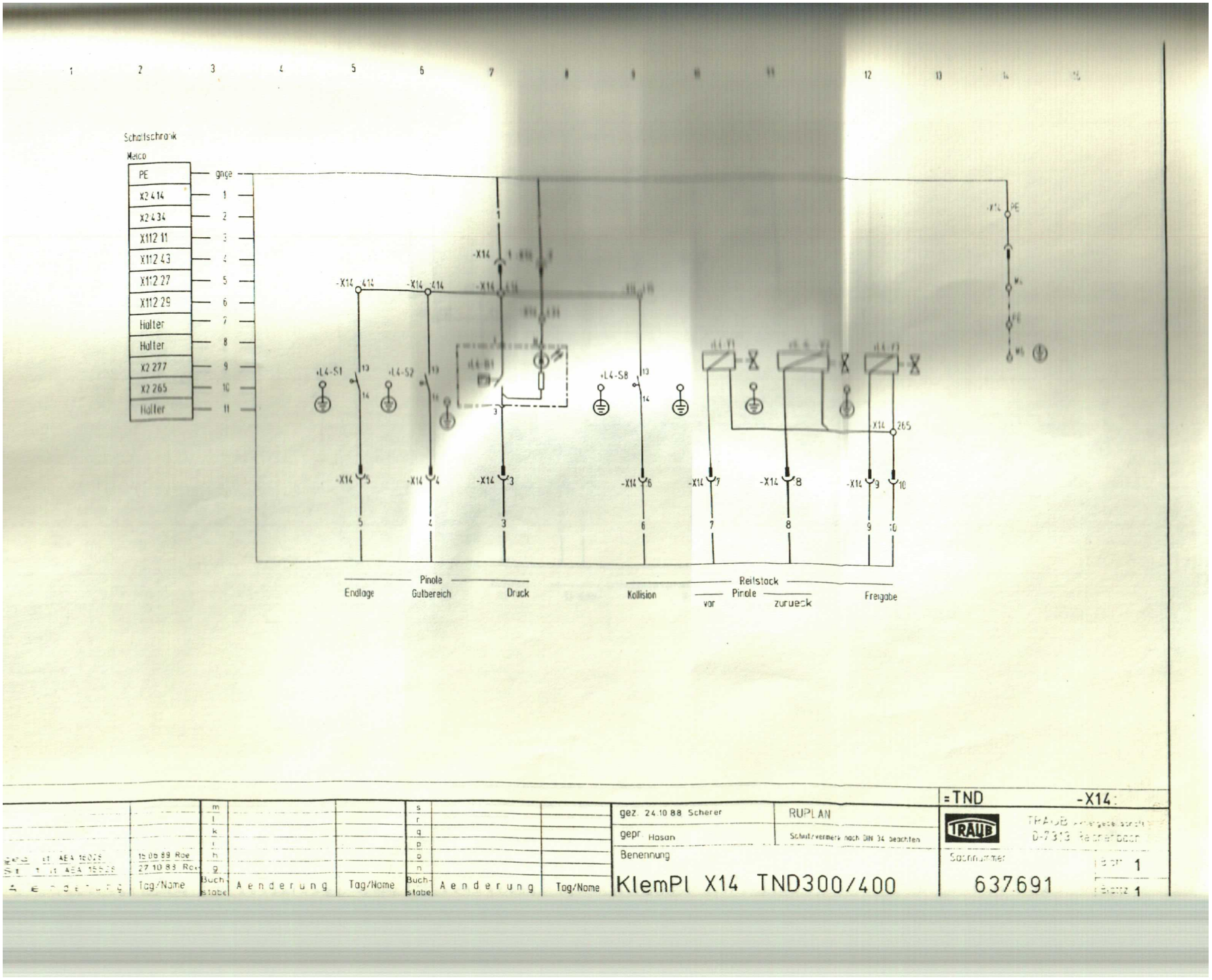
=TND -X12:

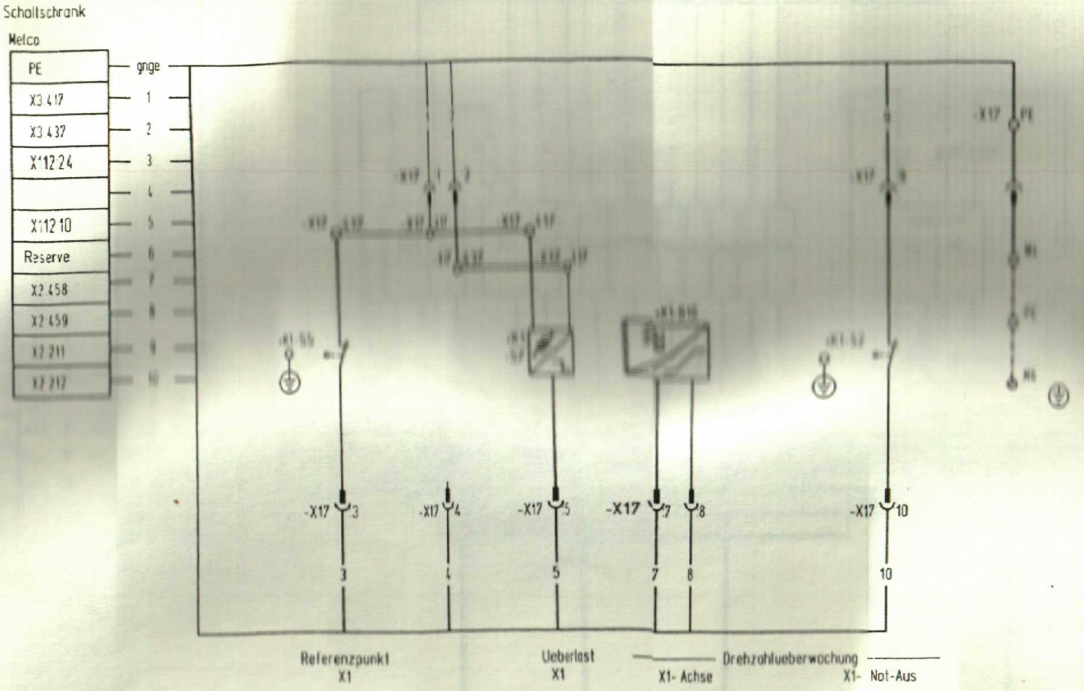
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 637694

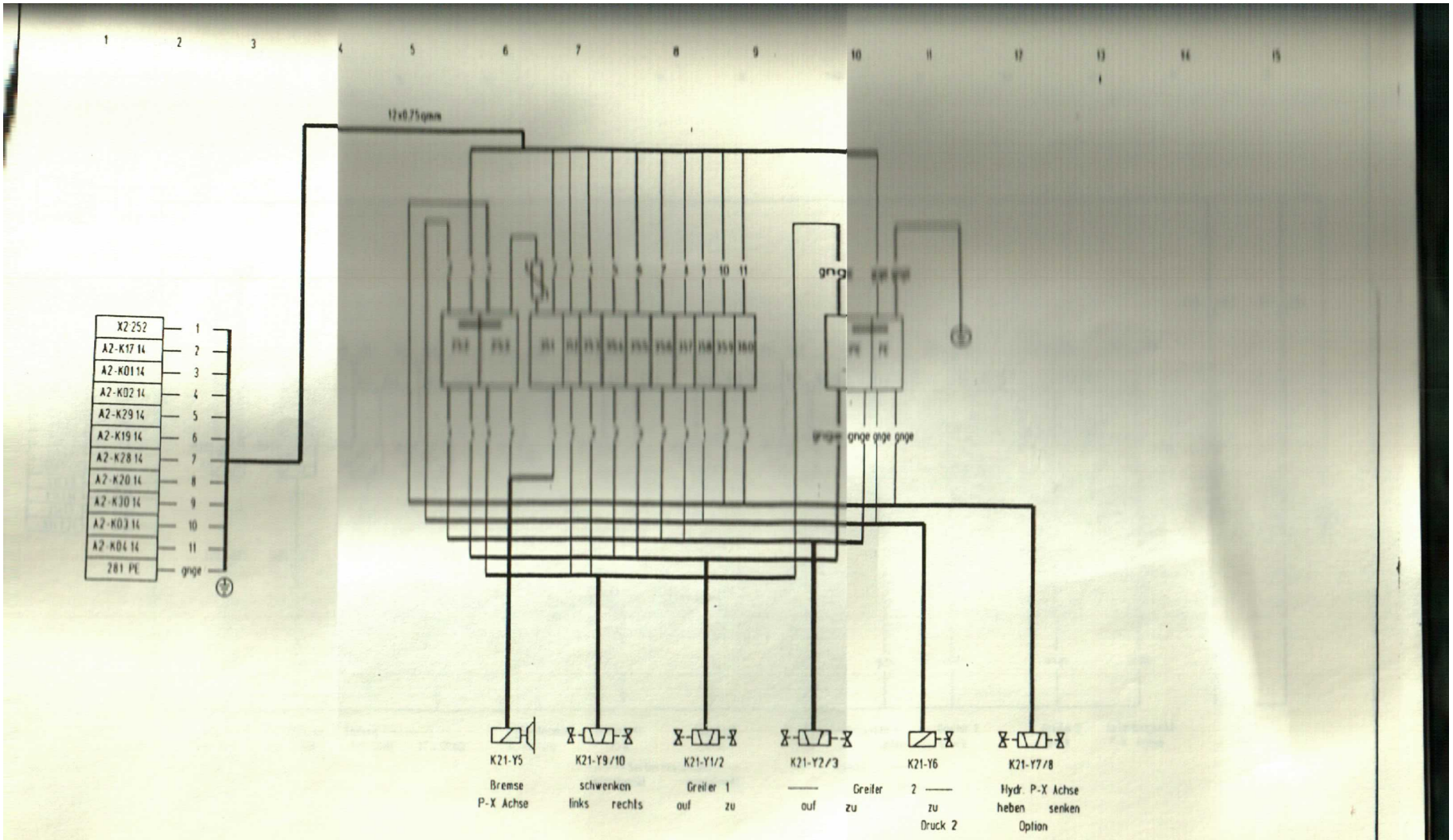
Blatt 1

Blattz. 1

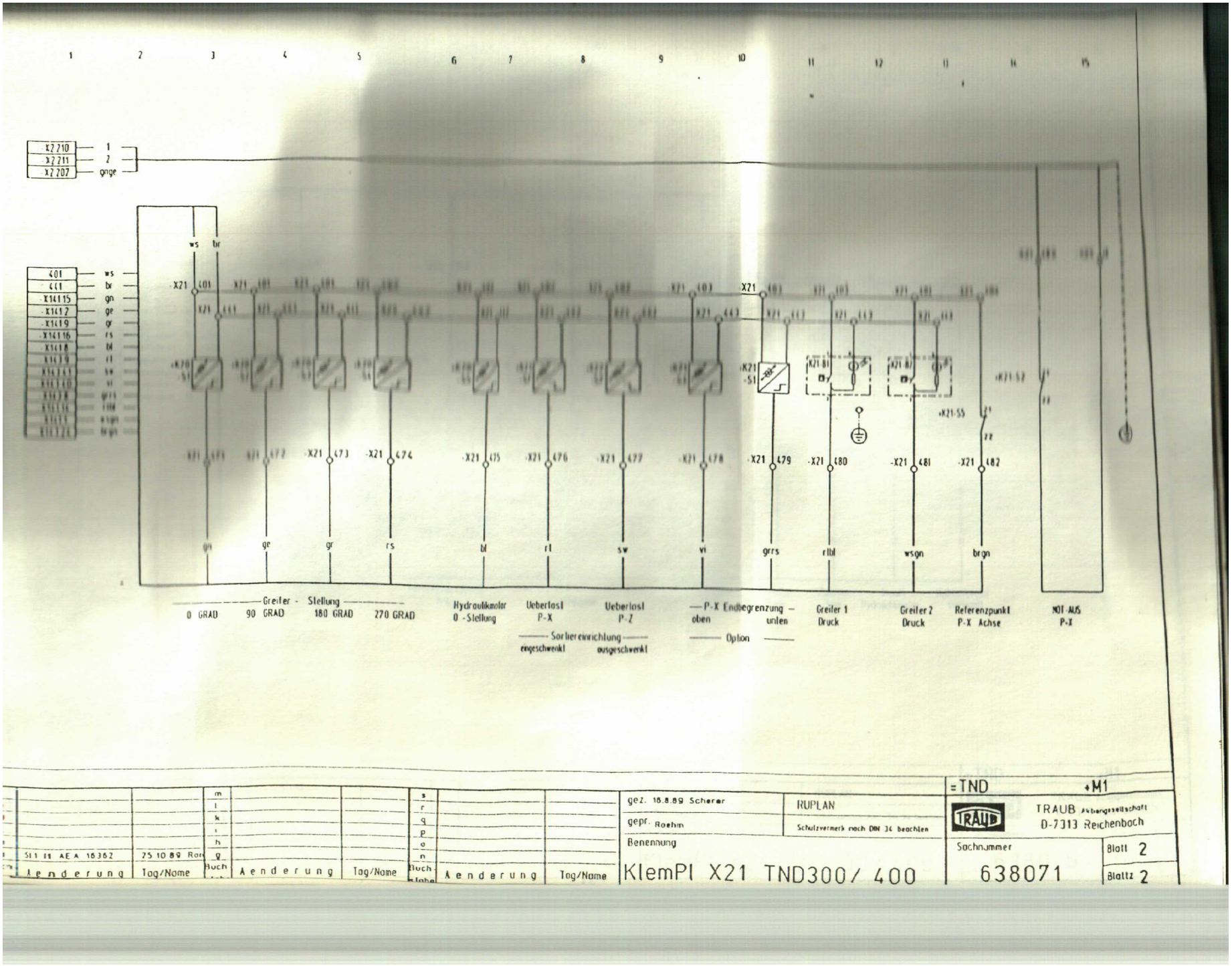

Schaltschrank
Melco
PE
X2 414
X2 434
X112 11
X112 43
X112 27
X112 29
Halter
Halter
X2 277
X2 265
Halter
gage
-X14
-L4-S1
-L4-S2
-L4-S8
-L4-B1
Pinole
Endlage
Gutbereich
Druck
Reitstock
Kollision
Pinole
vor
zurueck
Freigabe
=TND
-X14:
gez. 24.10.88 Scherer
gepr. Hasan
RUPLAN
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten
Benennung
KlemPl X14 TND300/400
TRAUB
D-7313 Reichenbach
Sachnummer
637.691
Blatt 1
Bl.-Nr. 1
Aenderung
Tag/Name
Buchstabe


Schaltschrank
Metco
PE
X3 417
X3 437
X112 24
X112 10
Reserve
X2 458
X2 459
X2 211
X2 212
gnge
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
-X17 3
-X17 4
-X17 5
-X17 7
8
-X17 10
3
4
5
7
8
10
Referenzpunkt
X1
Ueberlast
X1
X1- Achse
Drehzahlueberwachung
X1- Not-Aus

| | | |




| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | m | | | s | | | gez. 16.6.89 Scherer | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | | l | | | r | | | gepr. Hasan | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | k | | | q | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 1 |
| | | i | | | p | | | KlemPl X21 TND300/40 0 | | 638071 | Blattz 2 |
| | | h | | | o | | | | | | |
| 11 11 AEA 16362 | 25 10 89 Rae | g | | | n | | | | | | |
| Aenderung | Tag/Name | Buch stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch stabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |


X2 710
X2 711
X2 707
1
2
gnge
401
441
X141 15
X141 2
X141 9
X141 16
X141 8
X141 3
X141 4
X141 10
X141 5
X141 6
X141 7
X141 11
X141 12
ws
br
gn
ge
gr
rs
bl
rt
sw
vi
grrs
rtbl
wsgn
brgn
-X21 401
-X21 441
-X21 471
-X21 472
-X21 473
-X21 474
-X21 475
-X21 476
-X21 477
-X21 478
-X21 479
-X21 480
-X21 481
-X21 482
-K70 -S1
-K21 -S1
-K21 B1
-K21 B2
-K21-52
-K21-55
Greifer - Stellung
0 GRAD
90 GRAD
180 GRAD
270 GRAD
Hydraulikmotor 0 -Stellung
Ueberlast P-X
Ueberlast P-Z
Sortiereinrichtung
eingeschwenkt
ausgeschwenkt
P-X Endbegrenzung
oben
unten
Option
Greifer 1 Druck
Greifer 2 Druck
Referenzpunkt P-X Achse
NOT-AUS P-X

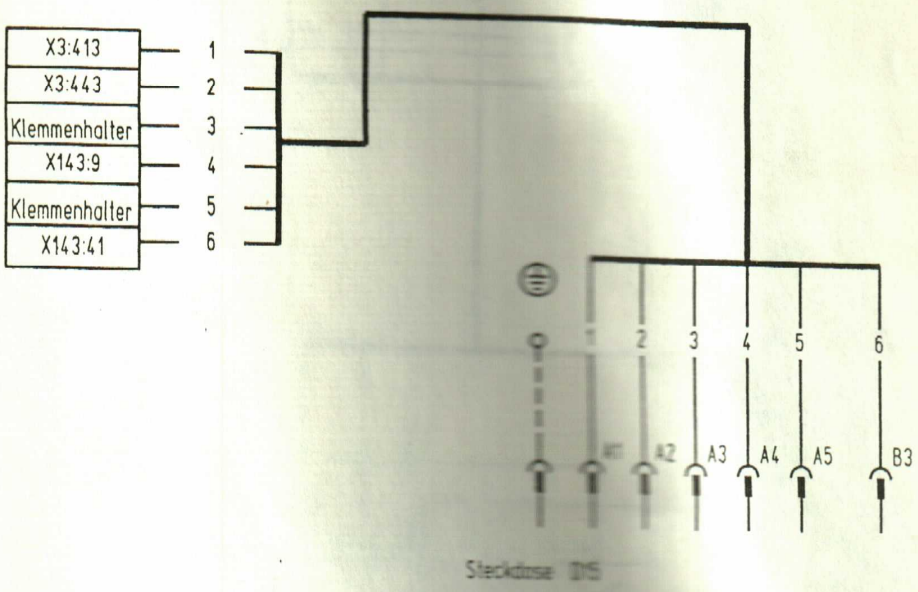
| | | |

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

www.iraniancnc.com

email:nazari@iraniancnc.com





# خدمات فنی مهندسی نظری

# 0912-5159577

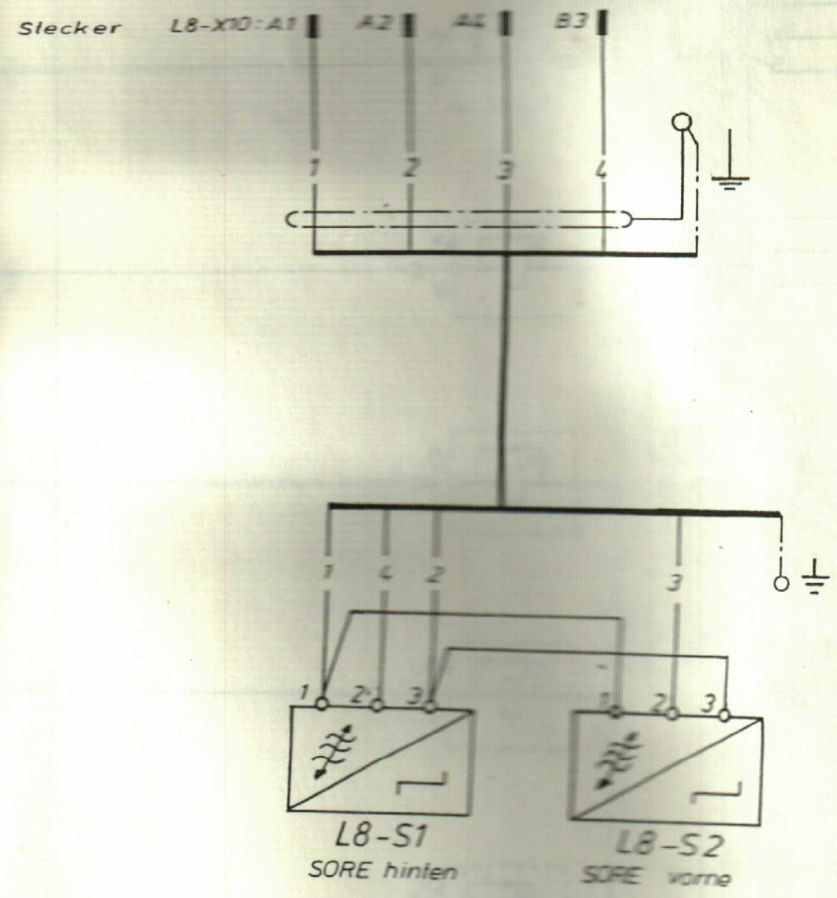
**www.iraniancnc.com**

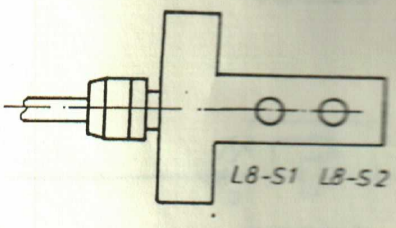
**email:nazari@iraniancnc.com**

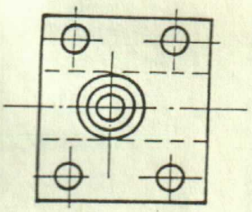

CAD-Original

| | | | |
|---|---|---|---|
| gez. 18.10.89 Scher | Ersatz fuer vom | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach |
| gepr. Roehm | Ersetzt durch vom | | |
| Benennung TX8F TND300/400 | | Sachnummer 628079 | Blatt 1 |

18.10.89 Roehm
neu lt AEA 16339



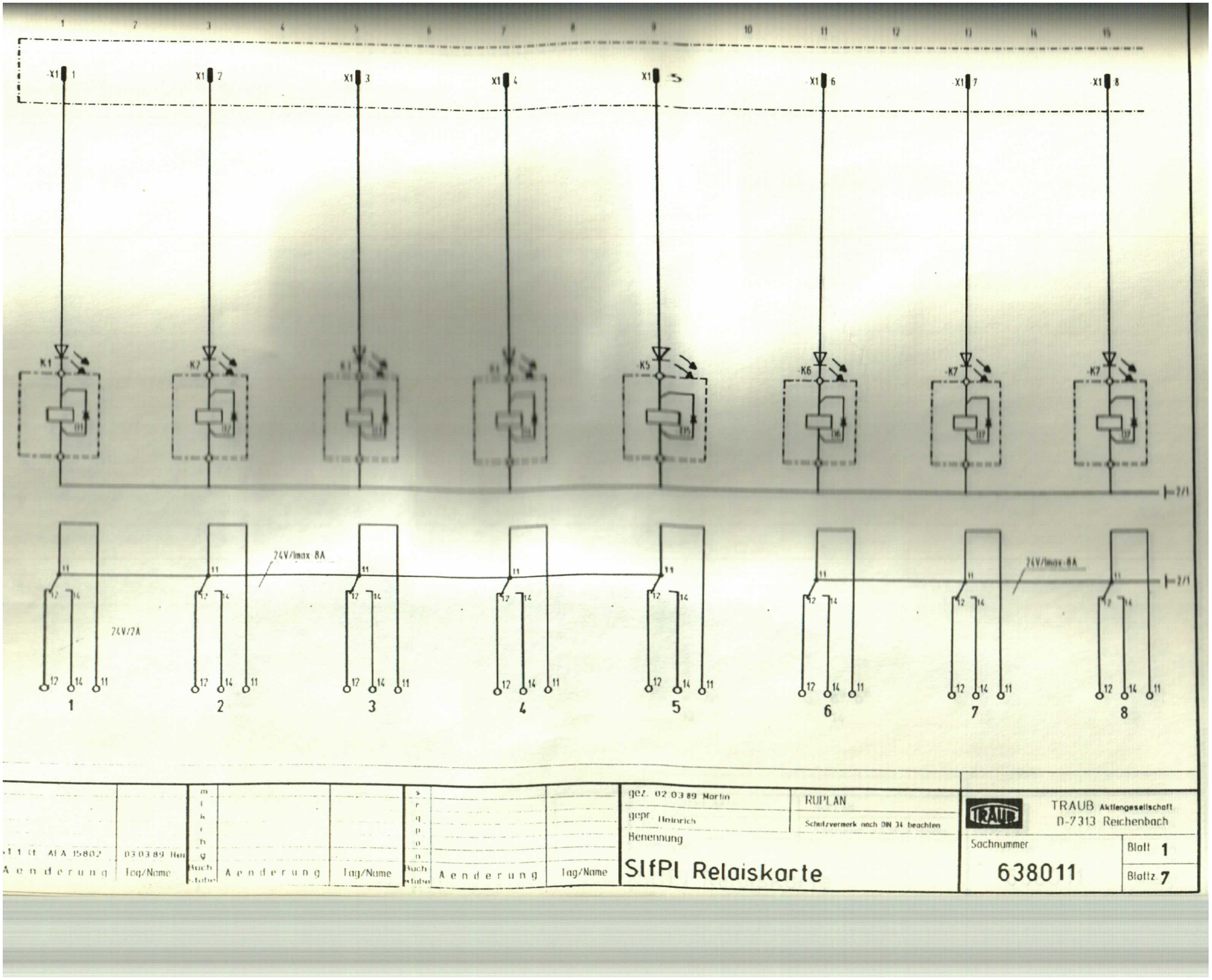



| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| gez. | 7.3.83 Schacs | GWA | | HERMANN TRAUB, Maschinenfabrik |
| gepr. | 1.3.83 Rollmann | normgepr. | | TRAUB 7313 Reichenbach / Fils |

b a neu gez. BK A M 210 H 32/35 7.3.83 KB

durch vom




| Änderung | Tag/Name | Änderung | Tag/Name | Änderung | Tag/Name |
|---|---|---|---|---|---|
| 1.1 Ct ALA 15802 | 03.03.89 Hei | | | | |

gez. 02.03.89 Martin | RUPLAN
gepr. Heinrich | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

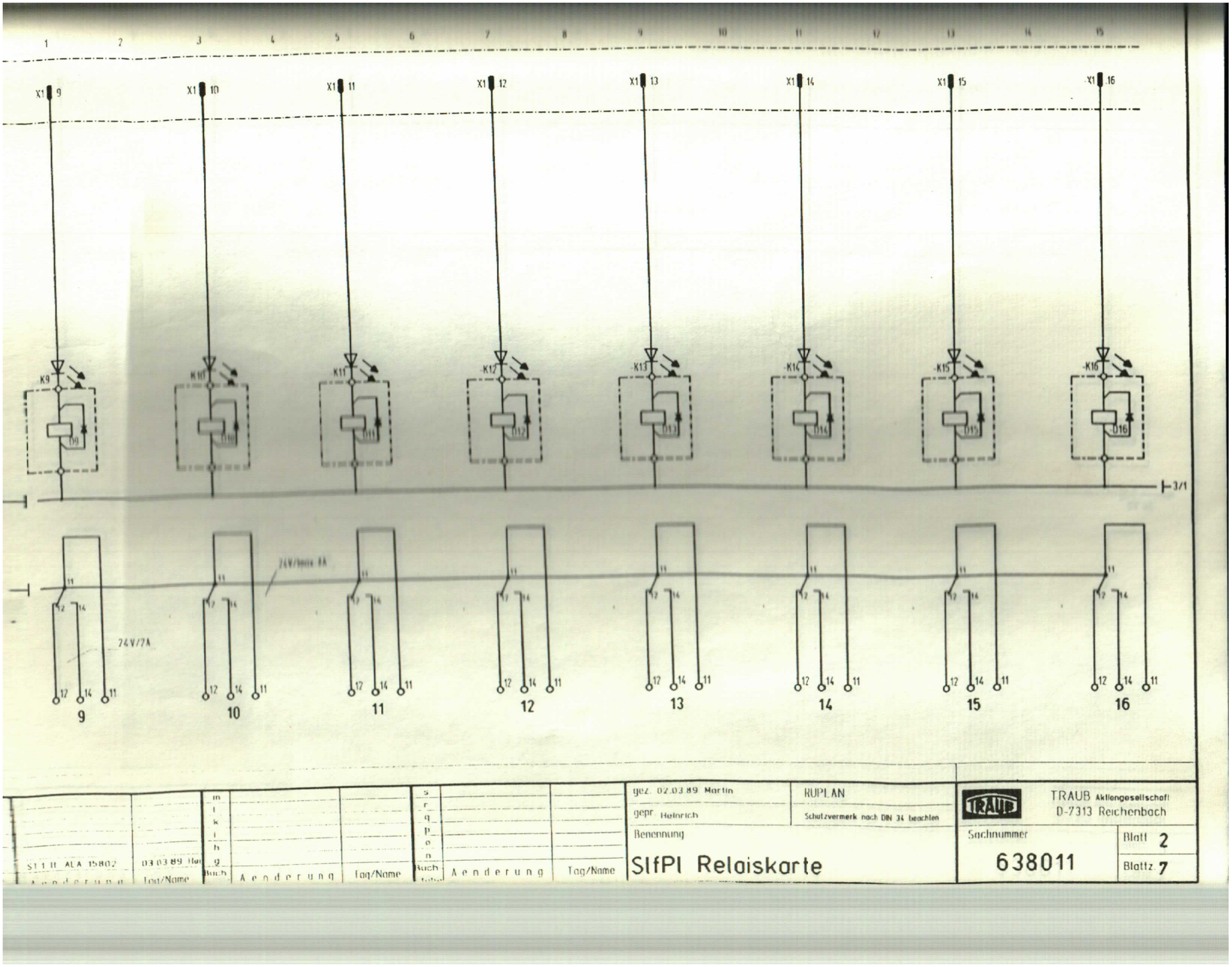
Benennung

# SIfPI Relaiskarte

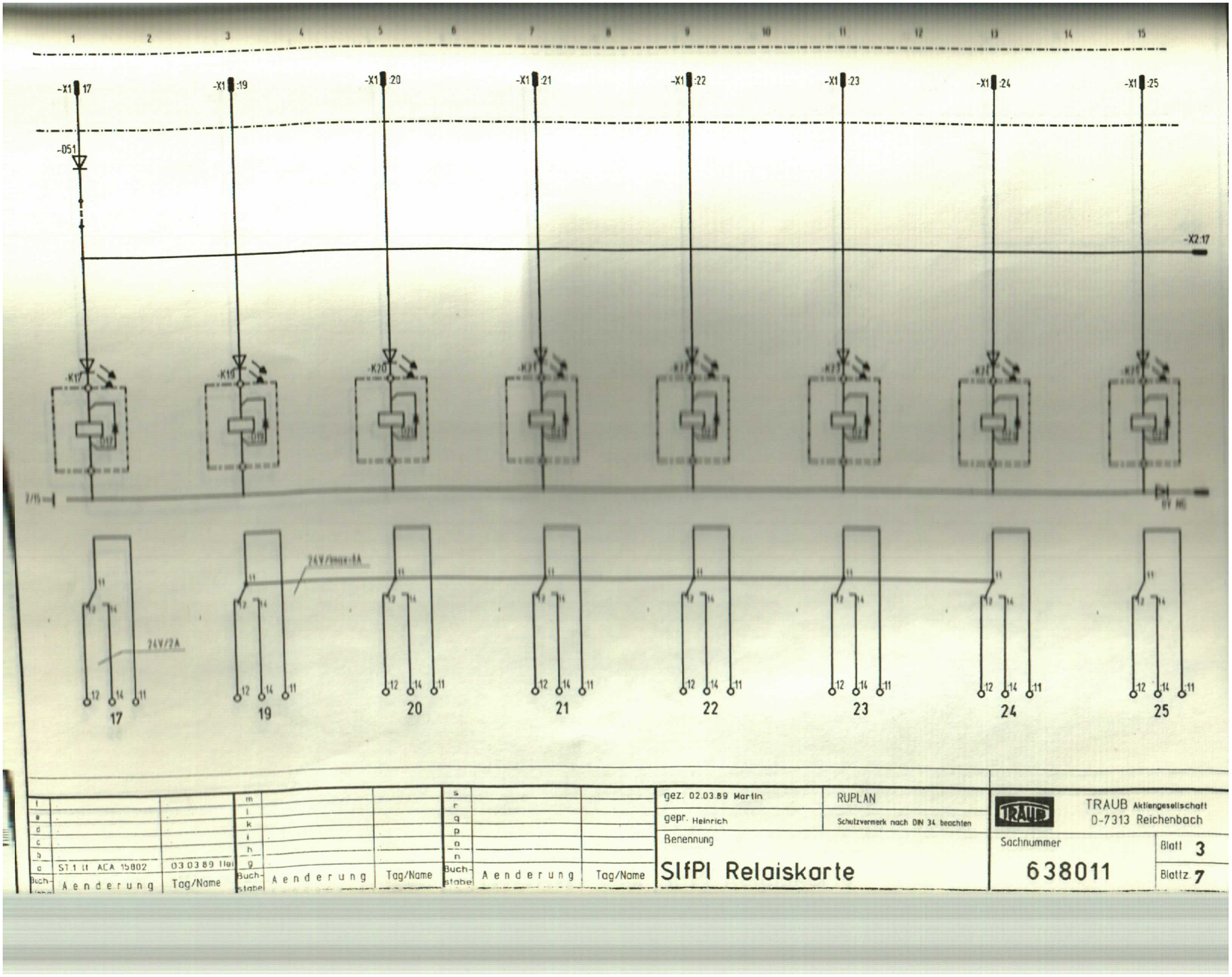
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638011

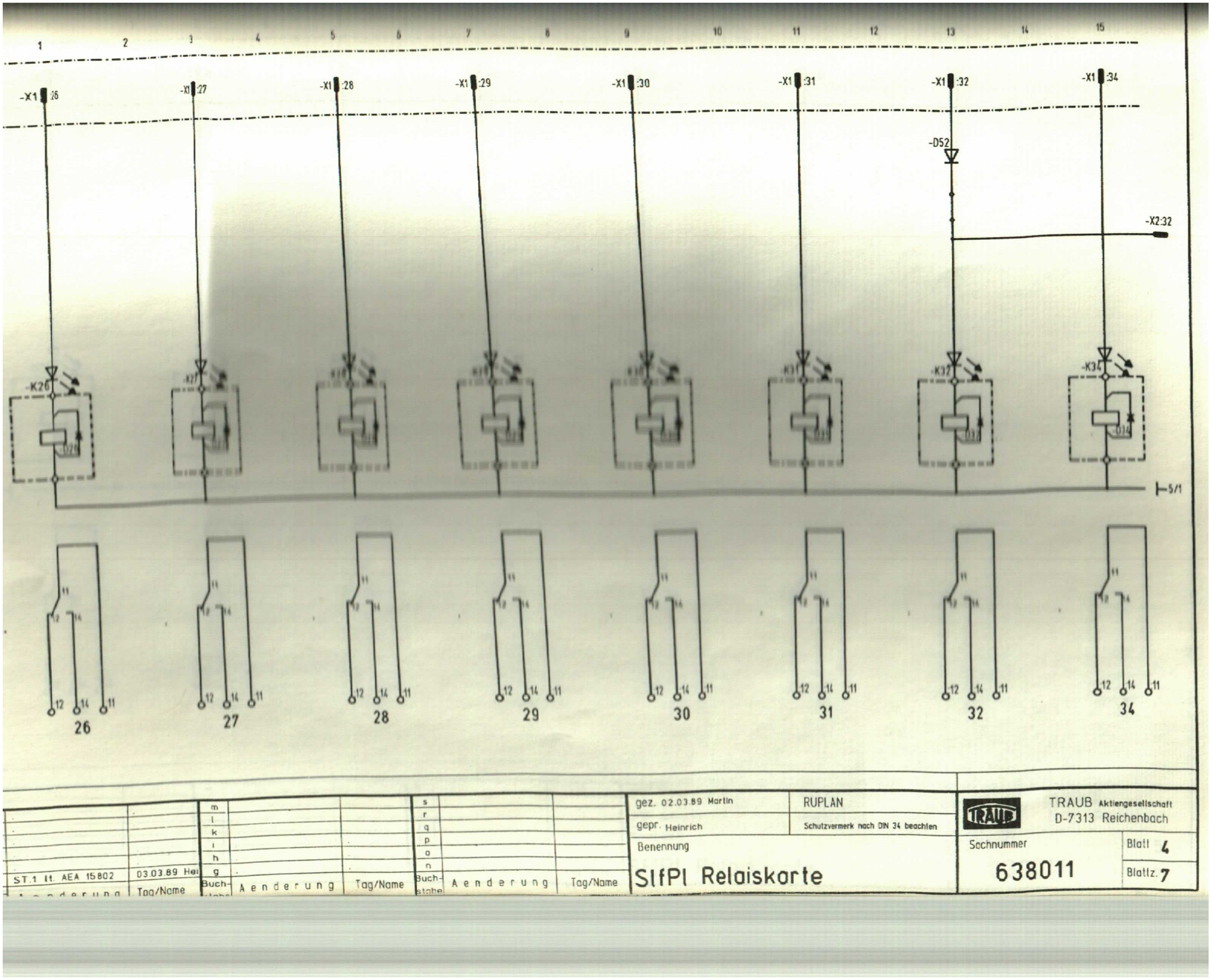
Blatt 1
Blattz 7

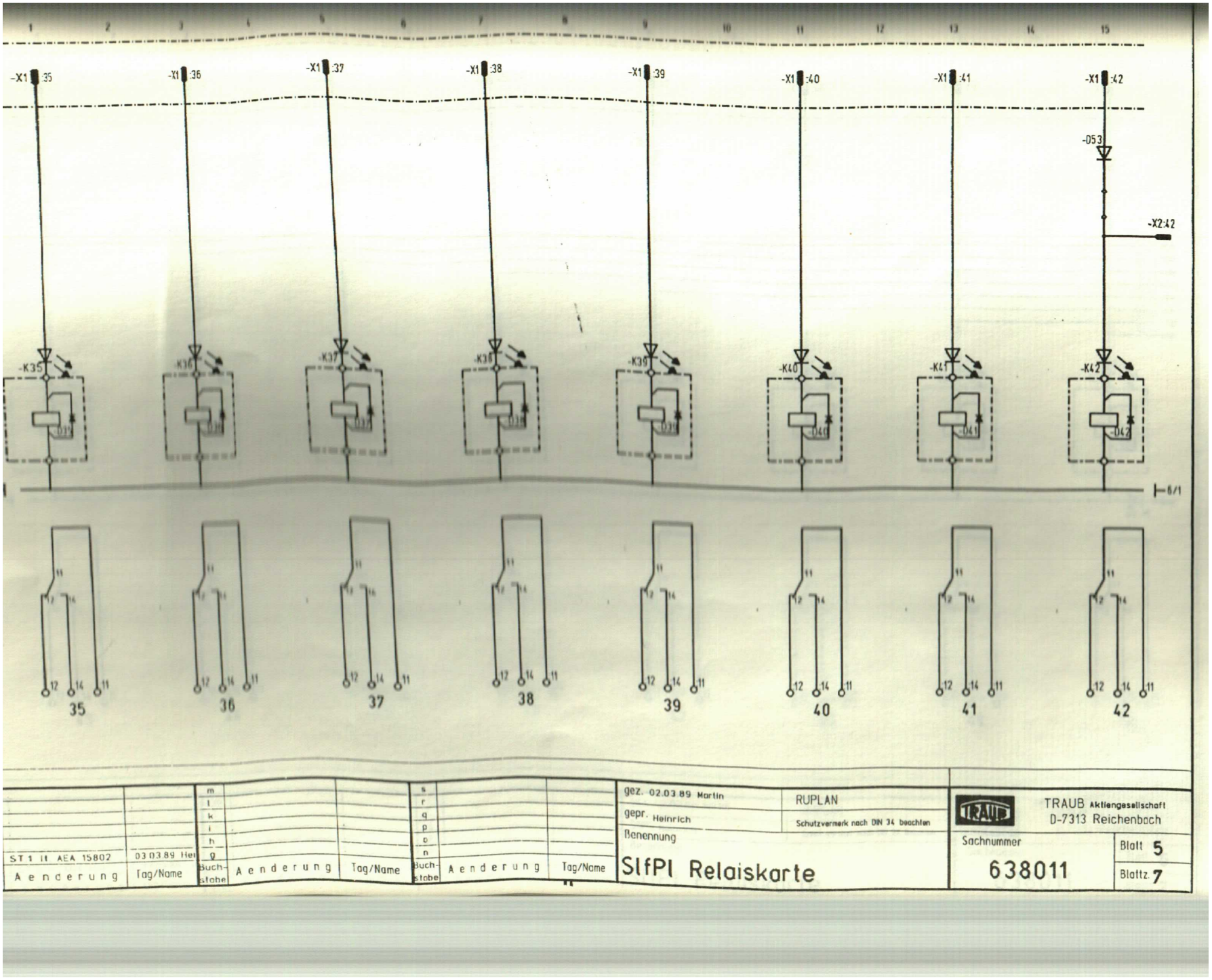



| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | gez. 02.03.89 Martin | RUPLAN | TRAUB | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach |
| S1 1 It. ALA 15802 | 03.03.89 Hei | Index | Aenderung | Tag/Name | Buchstaben | Aenderung | Tag/Name | gepr. Heinrich | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| Aenderung | Tag/Name | | | | | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 2 |
| | | | | | | | | SIfPl Relaiskarte | | 638011 | Blattz 7 |

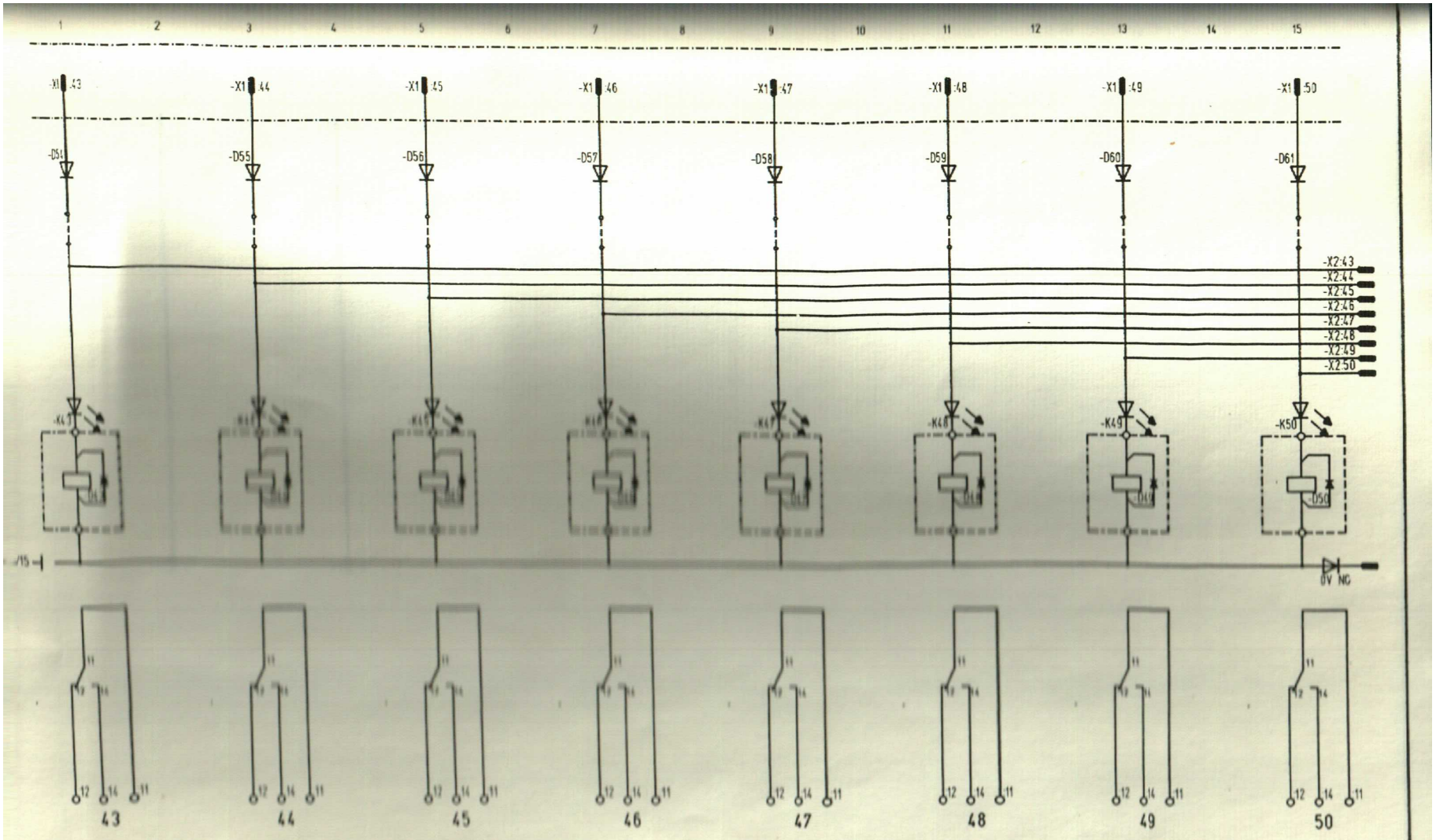

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
-X1:17
-X1:19
-X1:20
-X1:21
-X1:22
-X1:23
-X1:24
-X1:25
-051
-X2:17
-K17
-K19
-K20
-K21
-K22
-K23
-K24
-K25
24V/2A
24V/max.1A
11
12
14
17
19
20
21
22
23
24
25

| | | |

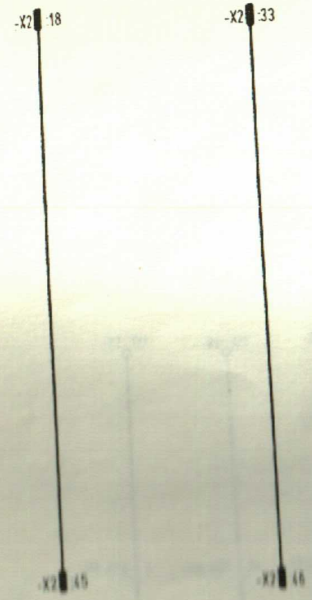

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
-X1 :26
-X1 :27
-X1 :28
-X1 :29
-X1 :30
-X1 :31
-X1 :32
-X1 :34
-D52
-X2:32
-K26
-K27
-K28
-K29
-K30
-K31
-K32
-K34
D26
D27
D28
D29
D30
D31
D32
D34
5/1
11
12
14
26
27
28
29
30
31
32
34
ST.1 lt. AEA 15802
03.03.89 Hei
Tag/Name
Aenderung
Buch-stabe
m l k i h g f e d c b a
s r q p o n
gez. 02.03.89 Martin
RUPLAN
gepr. Heinrich
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten
Benennung
SlfPl Relaiskarte
TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach
Sachnummer
638011
Blatt 4
Blattz. 7




| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | m | | | s | | | gez. 02.03.89 Martin | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach | |
| | | l | | | r | | | gepr. Heinrich | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | | |
| | | k | | | q | | | Benennung | | Sachnummer | Blatt 5 |
| | | i | | | p | | | SIfPI Relaiskarte | | 638011 | Blattz. 7 |
| | | h | | | o | | | | | | |
| ST 1 It AEA 15802 | 03.03.89 Hei | g | | | n | | | | | | |
| Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | | |




| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| f | | | m | | | s | | | gez. 02.03.89 Martin | RUPLAN | TRAUB Aktiengesellschaft D-7313 Reichenbach |
| e | | | l | | | r | | | | | |
| d | | | k | | | q | | | gepr. Heinrich | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten | |
| c | | | i | | | p | | | | | |
| b | | | h | | | o | | | Benennung | | Sachnummer 638011 |
| a | ST.1 lt AEA 15802 | 03.03.89 Her | g | | | n | | | SIfPI Relaiskarte | | Blatt 6 Blattz 7 |
| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name | | | |




| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| f | | |
| e | | |
| d | | |
| c | | |
| b | | |
| a | ST 1 it. ALA 15802 | 03.03.89 Hut |

| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| m | | |
| l | | |
| k | | |
| i | | |
| h | | |
| g | | |

| Buch-stabe | Aenderung | Tag/Name |
|---|---|---|
| s | | |
| r | | |
| q | | |
| p | | |
| o | | |
| n | | |

gez. 02.03.89 Martin | RUPLAN

gepr. Heinrich | Schutzvermerk nach DIN 34 beachten

Benennung

SIfPI Relaiskarte

TRAUB Aktiengesellschaft
D-7313 Reichenbach

Sachnummer 638011

Blatt 7

Blattz. 7